

**METTLER TOLEDO**



# Table des matières

<b>1</b>	<b>Introduction</b>	<b>7</b>
1.1	Objectif du document.....	7
1.2	Autres documents et informations.....	7
1.3	Explication des conventions et symboles utilisés.....	7
1.4	Acronymes et abréviations.....	8
1.5	Gamme de produits.....	9
1.5.1	Balances d'analyse MR.....	9
1.5.2	Balances de précision MR.....	9
<b>2</b>	<b>Consignes de sécurité</b>	<b>10</b>
2.1	Définition des termes de notification et des symboles d'avertissement.....	10
2.2	Consignes de sécurité relatives au produit.....	10
<b>3</b>	<b>Structure et fonction</b>	<b>12</b>
3.1	Aperçu des balances analytiques.....	12
3.2	Aperçu des balances de précision avec pare-brise.....	13
3.3	Aperçu des balances de précision sans pare-brise.....	13
3.4	Aperçu du terminal.....	14
3.5	Aperçu des connexions de l'interface.....	14
3.6	Description des composants.....	15
3.6.1	Pare-brise.....	15
3.6.2	Plateau de pesage.....	15
3.6.3	Plateau collecteur.....	15
3.6.4	Poignée de porte.....	15
3.6.5	Pieds de mise de niveau.....	16
3.6.6	Terminal.....	16
3.6.7	QuickLock pour pare-brise.....	16
3.6.8	QuickLock pour portes et panneau avant.....	16
3.6.9	Bouton de déverrouillage pour panneau arrière.....	17
3.7	Aperçu de la plaque signalétique.....	17
3.8	Interface utilisateur.....	17
3.8.1	Coup d'œil sur les rubriques principales.....	17
3.8.2	Écran de pesage principal.....	18
3.8.3	Menu Balance.....	19
3.8.4	Configuration principale.....	20
3.8.5	Applications.....	20
3.8.6	Icônes et symboles.....	21
3.8.6.1	Icônes d'état du système.....	21
3.8.6.2	Icônes d'état du poids.....	21
3.8.6.3	Icônes d'état du processus.....	21
<b>4</b>	<b>Installation et mise en service</b>	<b>23</b>
4.1	Sélection de l'emplacement.....	23
4.2	Déballage de la balance.....	23
4.3	Installation.....	24
4.3.1	Balances avec pare-brise.....	24
4.3.2	Balances sans pare-brise.....	27
4.4	Mise en service.....	27
4.4.1	Raccordement de la balance.....	27
4.4.2	Mise sous tension de la balance.....	28
4.4.3	Mise de niveau de la balance.....	28
4.4.4	Réalisation d'un calibrage interne.....	28
4.4.5	Activation/Désactivation du mode veille.....	29
4.4.6	Activation/Désactivation du mode économie d'énergie.....	29
4.4.7	Mise hors tension de la balance.....	29

4.5	Réalisation d'un pesage simple .....	29
4.5.1	Ouverture et fermeture des portes du pare-brise .....	30
4.5.2	Remise à zéro de la balance .....	30
4.5.3	Tarage de la balance.....	30
4.5.4	Réalisation d'un pesage .....	30
4.6	Transport, emballage et stockage.....	31
4.6.1	Transport de la balance sur des distances courtes .....	31
4.6.2	Transport de la balance sur de longues distances.....	31
4.6.3	Emballage et stockage .....	31
4.7	Pesage sous la balance.....	32
<b>5</b>	<b>Opération</b> .....	<b>33</b>
5.1	Écran tactile.....	33
5.1.1	Sélection ou activation d'un élément .....	33
5.1.2	Défilement.....	33
5.1.3	Ouverture du panneau tiroir.....	33
5.1.4	Saisie de caractères et de chiffres .....	33
5.1.5	Changement des valeurs .....	34
5.1.6	Curseur.....	35
5.2	Paramètres généraux de la balance.....	35
5.2.1	Date / Heure / Langue .....	35
5.2.2	Écran / Son .....	35
5.2.3	Veille, Mode éco. énergie .....	35
5.2.4	Pesage / Qualité .....	36
5.2.4.1	Avertissements et rappels.....	36
5.2.4.2	Profils de pesage .....	36
5.2.4.2.1	Environnement .....	37
5.2.4.2.2	Mode de pesée .....	37
5.2.4.2.3	Validation valeur.....	37
5.3	Applications de pesée .....	37
5.3.1	Aperçu des applications de pesée .....	37
5.3.2	Paramètres généraux pour les applications de pesée .....	38
5.3.2.1	Définition du poids cible et des tolérances .....	38
5.3.2.2	Définition d'un ID d'échantillon .....	38
5.3.2.3	Configuration d'une application de pesée.....	39
5.3.2.4	Configuration d'une série de pesées .....	39
5.3.2.5	Utilisation des fonctions automatisées .....	40
5.3.2.6	Configuration d'un compte rendu .....	40
5.3.3	Application "Pesage" .....	41
5.3.4	Application "Comptage" .....	42
5.3.5	Application "Pesage de contrôle" .....	42
5.3.6	Application "Pesage dynamique" .....	43
5.3.7	Application "Formulation" .....	44
5.3.8	Application "Total" .....	45
5.3.9	Application "Repesage".....	46
5.3.10	Application "Masse volumique" .....	46
5.4	Réglages.....	47
5.4.1	Stratégie d'ajustage .....	47
5.4.2	Édition d'un ajustage.....	48
5.4.3	Réalisation d'un calibrage interne .....	48
5.4.4	Réalisation d'un ajustage externe.....	48
5.5	Tests.....	49
5.5.1	Édition d'un test.....	49
5.5.2	Réalisation d'un test .....	49
5.5.2.1	Test de sensibilité .....	49
5.5.2.2	Test de répétabilité .....	50
5.5.2.3	Essai d'excentration de charge .....	50
5.6	Interfaces .....	51



5.6.1	Ethernet .....	51
5.6.2	Bluetooth .....	52
5.7	Périph. / Imprimant. ....	52
5.7.1	Imprimante .....	52
5.7.1.1	Installation d'une imprimante via RS232 .....	52
5.7.1.2	Installation d'une imprimante via Bluetooth.....	53
5.7.2	Lecteur de codes-barres.....	55
5.7.2.1	Lecture d'un ID d'échantillon avec un lecteur code-barres .....	55
5.7.3	Pédale de commande .....	55
5.7.4	Clavier .....	56
5.7.5	Ajout et suppression de périphériques .....	56
5.7.6	Modification des paramètres d'un périphérique.....	57
5.8	Services .....	57
5.8.1	Service MT-SICS.....	57
5.8.2	EasyDirect Balance .....	58
5.8.3	Déposer à pos. curs.....	58
5.9	Publication.....	59
5.9.1	Impression de données .....	59
5.9.1.1	Impression manuelle des résultats via USB .....	59
5.9.1.2	Impression automatique des résultats via Bluetooth.....	60
5.9.2	Exportation de données vers un périphérique de stockage USB.....	60
5.9.3	Transfert de données vers les services .....	60
5.9.3.1	Transfert de données :Déposer à pos. curs. ....	61
5.9.3.2	Transfert de données :Service MT-SICS .....	61
5.9.3.3	Transfert de données :EasyDirect Balance.....	62
5.9.4	Options de publication.....	63
5.10	Gestion des utilisateurs .....	63
5.10.1	Activation/désactivation de la gestion des utilisateurs .....	63
5.10.2	Gestion des utilisateurs et des groupes d'utilisateurs .....	63
5.10.2.1	Déconnexion automatique .....	63
5.10.2.2	Création d'un utilisateur .....	64
5.10.2.3	Suppression d'un utilisateur .....	64
5.10.2.4	Gestion des groupes .....	64
5.11	Protection par mot de passe.....	65
5.11.1	Connexion et déconnexion .....	65
5.11.2	Changement d'un mot de passe .....	65
5.11.3	Réinitialisation d'un mot de passe .....	65
5.12	Balances homologuées.....	66
5.12.1	Définitions :.....	66
5.12.2	Marquage descriptif.....	66
5.12.3	Restrictions pour la remise à zéro et le tarage .....	66
5.12.4	Application : Pesage .....	67
5.12.5	Représentation des résultats de pesée .....	67
5.12.6	MT-SICS.....	67
5.12.7	Référence.....	68

<b>6</b>	<b>Description du logiciel</b> .....	<b>69</b>
6.1	Réglages du menu de la balance .....	69
6.1.1	Aide au nivelage .....	69
6.1.2	Historique .....	69
6.1.2.1	Historique des réglages .....	69
6.1.2.2	Historique des tests.....	70
6.1.2.3	Historique de maintenance.....	70
6.1.2.4	Journal d'activités.....	70
6.1.2.5	Historique des mises à jour logicielles.....	70
6.1.2.6	Journal d'erreurs.....	71
6.1.3	Information .....	71
6.1.3.1	Info. balance .....	71

6.1.3.2	Informations service et support .....	71
6.1.4	Gestion des utilisateurs.....	71
6.1.4.1	Gestion des utilisateurs – Général .....	72
6.1.4.2	Gestion des utilisateurs – Utilisateurs .....	72
6.1.4.3	Gestion des utilisateurs – Groupes .....	72
6.1.5	Paramètres .....	73
6.1.5.1	Paramètres: Balance .....	73
6.1.5.1.1	Paramètres: Pesage / Qualité .....	73
6.1.5.1.2	Paramètres: Publication .....	75
6.1.5.1.3	Paramètres: Date / Heure / Langue .....	76
6.1.5.1.4	Paramètres: Écran / Son .....	77
6.1.5.1.5	Paramètres: Général .....	77
6.1.5.2	Paramètres: Interfaces .....	78
6.1.5.2.1	Paramètres: Ethernet .....	78
6.1.5.2.2	Paramètres: Bluetooth .....	78
6.1.5.3	Paramètres: Périph. / Imprimant .....	79
6.1.5.4	Paramètres: Services.....	79
6.1.5.4.1	Paramètres: Service MT-SICS .....	79
6.1.5.4.2	Paramètres: EasyDirect Balance .....	80
6.1.5.4.3	Paramètres: Déposer à pos. curs.....	80
6.1.6	Maintenance .....	80
6.2	Paramètres de l'application de pesée.....	80
6.2.1	Paramètres : application "Pesage" .....	80
6.2.1.1	Configuration principale.....	81
6.2.1.2	Format de l'ID.....	81
6.2.1.3	Configuration de pesage .....	82
6.2.1.4	Automatisat.....	83
6.2.1.5	Configuration du rapport .....	83
6.2.2	Paramètres : application "Comptage" .....	83
6.2.2.1	Configuration principale.....	83
6.2.2.2	Format de l'ID.....	84
6.2.2.3	Configuration de pesage .....	84
6.2.2.4	Automatisat.....	85
6.2.2.5	Configuration du rapport .....	85
6.2.3	Paramètres : application "Pesage de contrôle" .....	86
6.2.3.1	Configuration principale.....	86
6.2.3.2	Format de l'ID.....	86
6.2.3.3	Configuration de pesage .....	87
6.2.3.4	Automatisat.....	88
6.2.3.5	Configuration du rapport .....	88
6.2.4	Paramètres : application "Pesage dynamique" .....	88
6.2.4.1	Configuration principale.....	88
6.2.4.2	Format de l'ID.....	89
6.2.4.3	Configuration de pesage .....	89
6.2.4.4	Automatisat.....	90
6.2.4.5	Configuration du rapport .....	90
6.2.5	Paramètres : application "Formulation" .....	90
6.2.5.1	Configuration principale.....	91
6.2.5.2	Format de l'ID.....	91
6.2.5.3	Configuration de pesage .....	91
6.2.5.4	Automatisat.....	92
6.2.5.5	Configuration du rapport .....	92
6.2.6	Paramètres : application "Total" .....	92
6.2.6.1	Configuration principale.....	92
6.2.6.2	Format de l'ID.....	93
6.2.6.3	Configuration de pesage .....	93
6.2.6.4	Automatisat.....	94

6.2.6.5	Configuration du rapport .....	94
6.2.7	Paramètres : application "Repesage" .....	94
6.2.7.1	Configuration principale .....	94
6.2.7.2	Format de l'ID .....	95
6.2.7.3	Configuration de pesage .....	96
6.2.7.4	Automatisat .....	96
6.2.7.5	Configuration du rapport .....	96
6.2.8	Paramètres : application "Masse volumique" .....	97
6.2.8.1	Configuration principale .....	97
6.2.8.2	Format de l'ID .....	97
6.2.8.3	Configuration de pesage .....	98
6.2.8.4	Configuration du rapport .....	98
6.3	Réglages d'ajustage .....	99
6.3.1	Paramètres : Stratégie de réglage .....	99
6.3.2	Paramètres : Ajustage interne .....	99
6.3.3	Paramètres : Ajustage externe .....	100
6.4	Paramétrage du test .....	100
6.4.1	Paramètres : Test de sensibilité .....	100
6.4.2	Paramètres : Test de répétabilité .....	101
6.4.3	Paramètres : Essai d'excentration de charge .....	102
<b>7</b>	<b>Maintenance</b> .....	<b>104</b>
7.1	Tâches de maintenance .....	104
7.2	Nettoyage .....	104
7.2.1	Démontage en vue du nettoyage .....	104
7.2.1.1	Balances avec pare-brise .....	104
7.2.1.2	Balances sans pare-brise .....	107
7.2.2	Détergents .....	107
7.2.3	Nettoyage de la balance .....	108
7.2.4	Mise en service après nettoyage .....	109
7.3	Entretien .....	109
7.4	Mise à jour du logiciel .....	109
7.4.1	Mise à jour du logiciel .....	109
7.4.2	Mise en service après la mise à jour du logiciel .....	110
7.5	Réinitialisation de la balance .....	110
<b>8</b>	<b>Dépannage</b> .....	<b>111</b>
8.1	Messages d'erreur .....	111
8.2	Symptômes d'erreur .....	112
8.3	Enregistrement d'un fichier d'assistance .....	115
8.4	Mise en service après correction d'une erreur .....	115
<b>9</b>	<b>Caractéristiques techniques</b> .....	<b>116</b>
9.1	Données générales .....	116
9.2	Données spécifiques au modèle .....	118
9.2.1	Balances d'analyse, précision d'affichage 0,1 mg .....	118
9.2.2	Balances de précision, précision d'affichage 1 mg .....	118
9.2.3	Balances de précision, précision d'affichage 10 mg ou 100 mg .....	119
9.3	Dimensions .....	121
9.3.1	Balances d'analyse MR, précision d'affichage 0,1 mg .....	121
9.3.2	Balances de précision MR, précision d'affichage 1 mg .....	122
9.3.3	Balances de précision MR, précision d'affichage 10 mg/100 mg .....	123
<b>10</b>	<b>Accessoires et pièces de rechange</b> .....	<b>124</b>
10.1	Accessoires .....	124
10.2	Pièces de rechange .....	129
10.2.1	Balances d'analyse MR, précision d'affichage 0,1 mg .....	129
10.2.2	Balances de précision MR, précision d'affichage 1 mg .....	131

10.2.3	Balances de précision MR, précision d'affichage 10 mg/100 mg .....	132
10.2.4	Adaptateur secteur, universel .....	133
10.2.5	Emballage .....	134
10.2.5.1	Balances avec pare-brise.....	134
10.2.5.2	Balances sans pare-brise .....	135
<b>11</b>	<b>Mise au rebut</b>	<b>136</b>
<b>12</b>	<b>Informations concernant la conformité</b>	<b>137</b>
	<b>Index</b>	<b>139</b>

# 1 Introduction

Merci d'avoir choisi une balance METTLER TOLEDO. La balance allie haut niveau de performance et simplicité d'utilisation.

Ce document est basé sur la version V 1.1 du logiciel.

## Contrat de licence utilisateur final (CLUF)

Le logiciel de ce produit est cédé par le Contrat de licence METTLER TOLEDO d'utilisateur final (EULA) pour le logiciel.

En utilisant ce produit, vous acceptez les dispositions de l'EULA.

► [www.mt.com/EULA](http://www.mt.com/EULA)

## 1.1 Objectif du document

Ce manuel de référence fournit des instructions détaillées concernant l'utilisation de l'instrument.

## 1.2 Autres documents et informations

Ce document est disponible en ligne dans d'autres langues.



► [www.mt.com/MR-RM](http://www.mt.com/MR-RM)

Page de présentation du produit :

► [www.mt.com/MR-balances](http://www.mt.com/MR-balances)

Instructions pour le nettoyage d'une balance, "8 Steps to a Clean Balance" :

► [www.mt.com/lab-cleaning-guide](http://www.mt.com/lab-cleaning-guide)

Recherche de logiciel :

► [www.mt.com/labweighing-software-download](http://www.mt.com/labweighing-software-download)

Recherche de documents :


► [www.mt.com/library](http://www.mt.com/library)

Pour toute autre question, veuillez contacter votre METTLER TOLEDO revendeur ou représentant de service agréé.

► [www.mt.com/contact](http://www.mt.com/contact)

## 1.3 Explication des conventions et symboles utilisés

### Conventions et symboles

Les désignations des touches ou boutons apparaissent sous forme d'élément graphique ou de texte en gras, par ex.  **Pублиer**.

 **Remarque** Ce symbole signale des informations utiles sur le produit.



Fait référence à un document externe.

### Instructions

Vous trouverez dans ce manuel des instructions détaillées, présentées comme suit. Les étapes sont numérotées et peuvent indiquer des conditions préalables, des résultats intermédiaires et des résultats, comme illustré dans l'exemple. Les séquences comportant moins de deux étapes ne sont pas numérotées.

■ Les conditions préalables à remplir avant les étapes individuelles peuvent être exécutées.

1 Étape 1

➔ Résultat intermédiaire

2 Étape 2

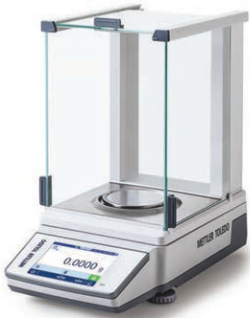
➔ Résultat

## 1.4 Acronymes et abréviations

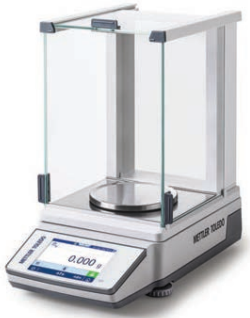

<b>Terme source</b>	<b>Terme traduit</b>	<b>Description</b>
AC	CA	Alternating Current (Courant alternatif)
ASTM		American Society for Testing and Materials (Société américaine d'essais et matériaux)
DC	CC	Direct Current (Courant continu)
EMC		Electromagnetic Compatibility (Compatibilité électromagnétique)
FCC		Federal Communications Commission (Commission fédérale des communications)
GWP		Good Weighing Practice
ID		Identification (Identification)
IP		Ingress Protection
LAN		Local Area Network
LPS		Limited Power Source (Source à puissance limitée)
MAC		Media Access Control
MT-SICS		METTLER TOLEDO Standard Interface Command Set
NA		Not Applicable (Non applicable)
OIML		Organisation Internationale de Métrologie Légale
RM		Reference Manual (Manuel de référence)
SOP	MON	Standard Operating Procedure (Mode opératoire normalisé)
UM		User Manual (Manuel utilisateur)
USB		Universal Serial Bus (Bus universel en série)
USP		United States Pharmacopeia (Pharmacopée américaine)

## 1.5 Gamme de produits

### 1.5.1 Balances d'analyse MR

Balance	Désignation des modèles
	Précision d'affichage : <b>0,1 mg</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• MR104</li><li>• MR204</li><li>• MR304</li></ul>

### 1.5.2 Balances de précision MR

Balance	Désignation des modèles
	Précision d'affichage : <b>1 mg</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• MR203</li><li>• MR303</li><li>• MR503</li><li>• MR603</li></ul>
	Précision d'affichage : <b>10 mg/100 mg</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• MR1002</li><li>• MR2002</li><li>• MR3002</li><li>• MR4002</li><li>• MR6002</li><li>• MR6001</li></ul>

## 2 Consignes de sécurité

Deux documents intitulés "Manuel d'utilisation" et "Manuel de référence" sont disponibles pour cet instrument.

- Le manuel d'utilisation est disponible en ligne en plusieurs langues.
- Une version imprimée du manuel d'utilisation est fournie avec l'instrument.
- Le manuel de référence est disponible en ligne. Ce manuel offre une description complète de l'instrument et de son utilisation.
- Conservez les deux documents pour pouvoir les consulter ultérieurement.
- Si vous prêtez l'appareil à une autre personne, fournissez-lui ces deux documents.

Utilisez l'instrument uniquement comme indiqué dans le manuel d'utilisation et le manuel de référence. Si cet instrument n'est pas utilisé conformément à ces documents ou s'il est modifié, cela risque de compromettre sa sécurité et Mettler-Toledo GmbH ne saurait en aucun cas être tenu pour responsable.

### 2.1 Définition des termes de notification et des symboles d'avertissement

Les consignes de sécurité contiennent des informations importantes sur la sécurité. Si vous n'en tenez pas compte, vous risquez de vous blesser, d'endommager l'instrument, d'engendrer des dysfonctionnements et des résultats erronés. Les consignes de sécurité peuvent être identifiées grâce aux termes de signalisation et aux symboles d'avertissement suivants :

#### Termes de signalisation

<b>DANGER</b>	Signale une situation dangereuse présentant un risque élevé et pouvant résulter en des blessures graves ou mortelles, si la mise en garde n'est pas respectée.
<b>AVERTISSEMENT</b>	Signale une situation dangereuse présentant un risque moyen et pouvant entraîner des blessures graves ou mortelles, si la mise en garde n'est pas respectée.
<b>ATTENTION</b>	Signale une situation dangereuse impliquant un risque faible, susceptible d'entraîner des blessures légères ou modérées, si la mise en garde n'est pas respectée.
<b>AVIS</b>	Signale une situation dangereuse impliquant un risque faible, susceptible de causer des dommages matériels, notamment à l'instrument, des dysfonctionnements, des résultats erronés ou des pertes de données.

#### Symboles d'avertissement



Danger d'ordre général



Avis

### 2.2 Consignes de sécurité relatives au produit

#### Usage prévu

Cet instrument est destiné à être utilisé par du personnel formé. Cet instrument est conçu pour le pesage. Sauf autorisation de Mettler-Toledo GmbH, tout autre type d'utilisation et de fonctionnement en dehors des caractéristiques techniques définies par Mettler-Toledo GmbH est considéré non conforme.

#### Responsabilités du propriétaire de l'instrument

Le propriétaire de l'instrument est la personne qui détient le titre de propriété de l'instrument et qui utilise l'instrument ou autorise une personne à l'utiliser, ou qui est réputée être l'opérateur de l'instrument aux yeux de la loi. Le propriétaire de l'instrument est responsable de la sécurité de tous les utilisateurs de l'instrument et des tiers.

Mettler-Toledo GmbH part du principe que le propriétaire de l'instrument forme les utilisateurs à une utilisation sûre de l'instrument sur leur lieu de travail et qu'il aborde les dangers que son utilisation implique. Mettler-Toledo GmbH part du principe que le propriétaire de l'instrument fournit l'équipement de protection nécessaire.



## Consignes de sécurité



### **AVERTISSEMENT**

#### **Mort ou blessures graves à la suite d'une décharge électrique**

Tout contact avec les pièces sous tension peut entraîner des blessures graves ou la mort.

- 1 Utilisez uniquement le câble d'alimentation secteur et l'adaptateur CA/CC METTLER TOLEDO conçus pour votre instrument.
- 2 Branchez le câble d'alimentation à une prise électrique mise à la terre.
- 3 Tenez les câbles et les prises électriques à l'écart des liquides et de l'humidité.
- 4 Vérifiez que les câbles et la prise d'alimentation ne sont pas endommagés et remplacez-les en cas de dommage.



### **AVIS**

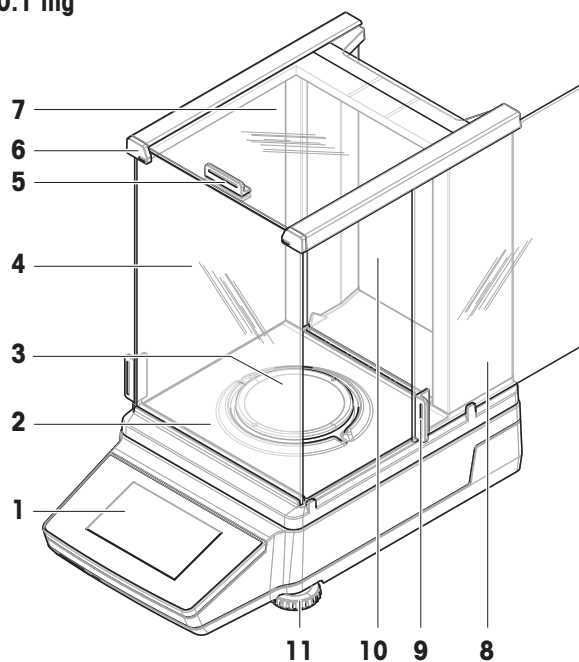
#### **Détérioration ou dysfonctionnement de l'instrument découlant de l'utilisation de pièces inadaptées**

- Veillez à n'utiliser que des pièces de METTLER TOLEDO destinées à être utilisées avec votre instrument.

### 3 Structure et fonction

#### 3.1 Aperçu des balances analytiques

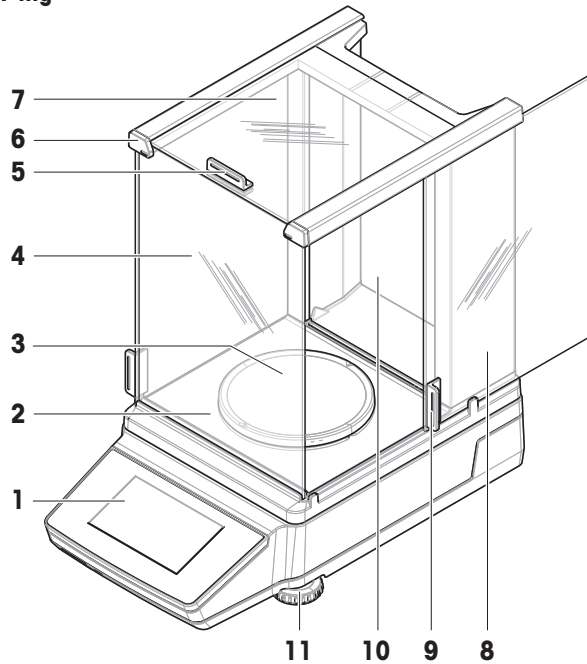
0.1 mg



<b>1</b>	Terminal	<b>7</b>	Porte supérieure, pare-brise
<b>2</b>	Plateau collecteur	<b>8</b>	Porte latérale, pare-brise (droite/gauche)
<b>3</b>	Plateau de pesage	<b>9</b>	Poignée, porte latérale
<b>4</b>	Panneau avant, pare-brise	<b>10</b>	Panneau arrière, pare-brise
<b>5</b>	Poignée, porte supérieure	<b>11</b>	Pieds de mise de niveau
<b>6</b>	QuickLock, portes/panneau		

### 3.2 Aperçu des balances de précision avec pare-brise

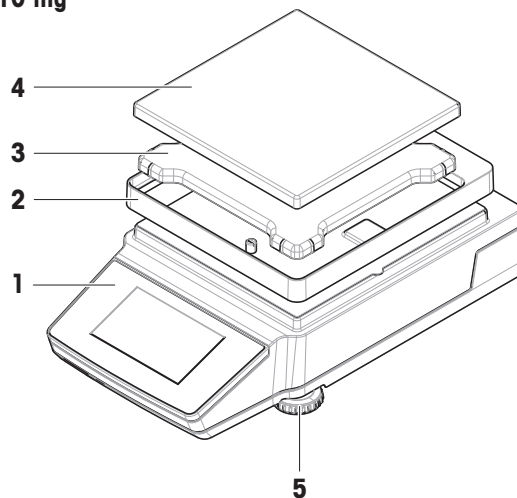
1 mg



<b>1</b>	Terminal	<b>7</b>	Porte supérieure, pare-brise
<b>2</b>	Plateau collecteur	<b>8</b>	Porte latérale, pare-brise (droite/gauche)
<b>3</b>	Plateau de pesage	<b>9</b>	Poignée, porte latérale
<b>4</b>	Panneau avant, pare-brise	<b>10</b>	Panneau arrière, pare-brise
<b>5</b>	Poignée, porte supérieure	<b>11</b>	Pieds de mise de niveau
<b>6</b>	QuickLock, portes/panneau		

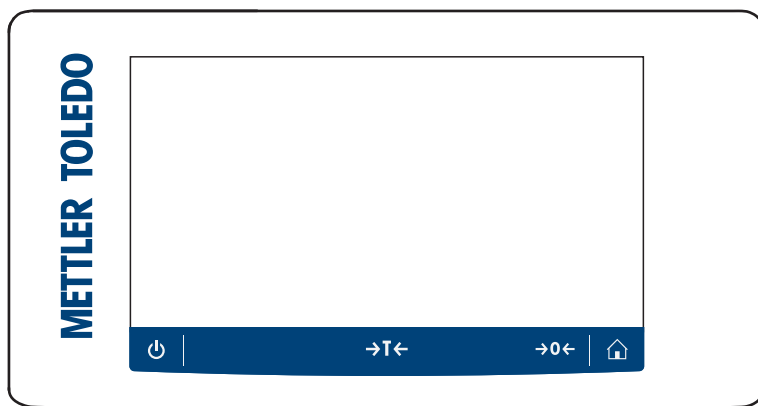
### 3.3 Aperçu des balances de précision sans pare-brise

10 mg



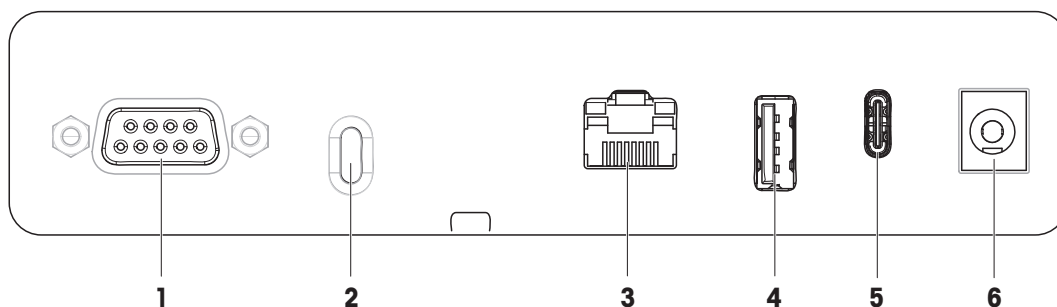
<b>1</b>	Terminal	<b>4</b>	Plateau de pesage
<b>2</b>	Pare-brise de protection	<b>5</b>	Pieds de mise de niveau
<b>3</b>	Support du plateau de pesage		

### 3.4 Aperçu du terminal



	Nom	Description
	<b>Veille / Mode éco. énergie</b>	Lorsque vous appuyez sur , la balance ne s'éteint pas complètement et entre en mode veille ou économie d'énergie. Pour éteindre complètement la balance, vous devez la débrancher de l'alimentation.  <b>i Remarque</b> Laissez la balance branchée sur secteur, sauf si elle n'est pas utilisée pendant une période prolongée. Une fois l'instrument mis sous tension, celui-ci doit préchauffer avant de donner des résultats précis.
<td>Tare</td> <td>Tare la balance.  Cette fonction est utilisée lorsque le procédé de pesage implique des récipients de tare. Une fois la balance tarée, l'écran affiche <i>Net</i>, ce qui indique que tous les poids affichés sont nets.</td>	Tare	Tare la balance.  Cette fonction est utilisée lorsque le procédé de pesage implique des récipients de tare. Une fois la balance tarée, l'écran affiche <i>Net</i> , ce qui indique que tous les poids affichés sont nets.
<td>Zéro</td> <td>Permet de mettre la balance à zéro.  La balance doit toujours être remise à zéro avant de commencer le procédé de pesage. Après la remise à zéro, la balance définit un nouveau point zéro.</td>	Zéro	Permet de mettre la balance à zéro.  La balance doit toujours être remise à zéro avant de commencer le procédé de pesage. Après la remise à zéro, la balance définit un nouveau point zéro.
	Accueil	Retour à l'écran de pesage principal à partir d'un menu quelconque.

### 3.5 Aperçu des connexions de l'interface

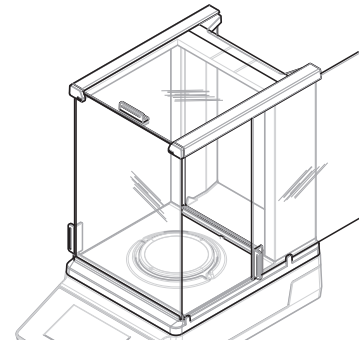


<b>1</b>	Interface série RS232C	<b>4</b>	Port USB-A
<b>2</b>	Orifice pour câble antiviol	<b>5</b>	Port USB-C
<b>3</b>	Port Ethernet (LAN)	<b>6</b>	Prise d'adaptateur secteur

## 3.6 Description des composants

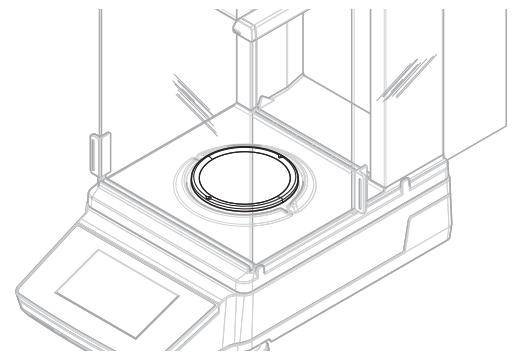
### 3.6.1 Pare-brise

Le pare-brise protège la zone de pesée contre les conditions ambiantes telles que les courants d'air ou l'humidité. Les portes latérales et la porte supérieure peuvent être ouvertes manuellement.



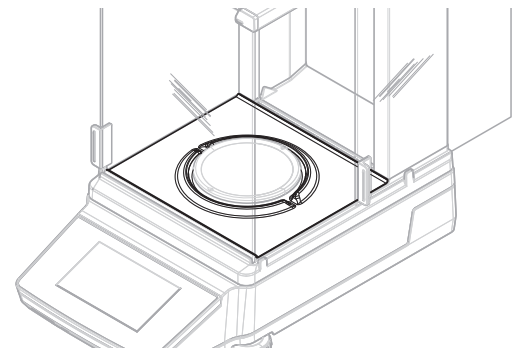
### 3.6.2 Plateau de pesage

Le plateau de pesage désigne le récepteur de la charge qui accueille l'élément à peser.



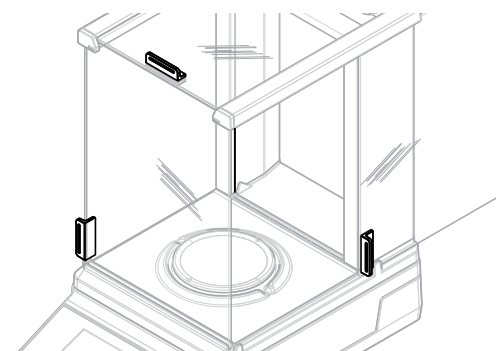
### 3.6.3 Plateau collecteur

Le plateau collecteur est placé sous le plateau de pesage. L'objectif principal d'un plateau collecteur est de permettre un nettoyage rapide de la balance.



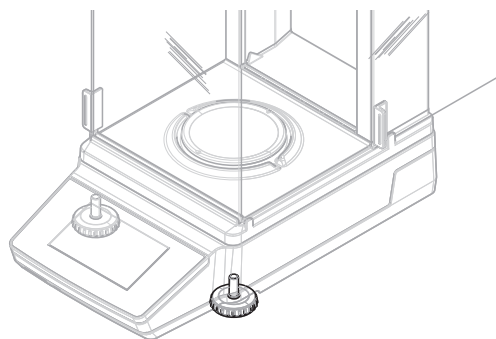
### 3.6.4 Poignée de porte

Les poignées sont montées sur les portes du pare-brise. Elles permettent d'ouvrir à la main les portes latérales et la porte supérieure du pare-brise.



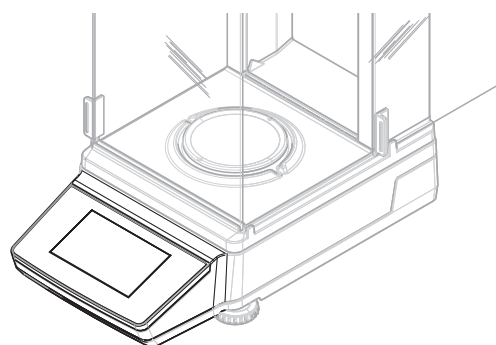
### 3.6.5 Pieds de mise de niveau

La balance repose sur des pieds réglables en hauteur. Ces pieds sont utilisés pour mettre de niveau la balance.



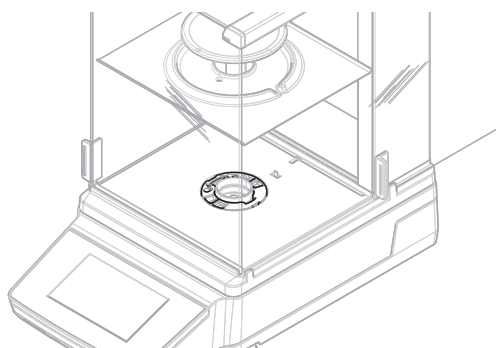
### 3.6.6 Terminal

Le terminal de la balance est équipé d'un écran tactile de 4,3". Le terminal et la plateforme de pesage sont protégés par une housse remplaçable.



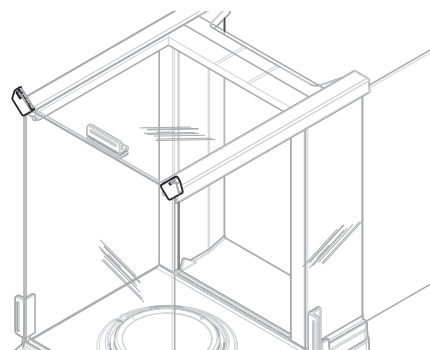
### 3.6.7 QuickLock pour pare-brise

Le QuickLock pour le pare-brise permet de fixer le pare-brise sur la plateforme de pesage.



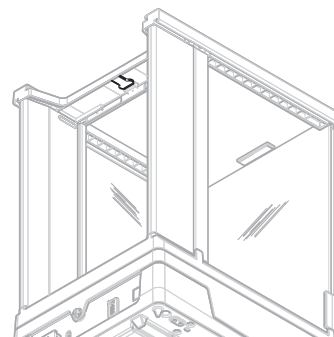
### 3.6.8 QuickLock pour portes et panneau avant

En fonction de la position, le QuickLock sert à verrouiller/déverrouiller la porte supérieure, les portes latérales et le panneau avant du pare-brise.



### 3.6.9 Bouton de déverrouillage pour panneau arrière

Le bouton de déverrouillage sert à verrouiller/déverrouiller le panneau arrière du pare-brise.



## 3.7 Aperçu de la plaque signalétique

Les informations figurant sur la plaque signalétique permettent d'identifier la balance.

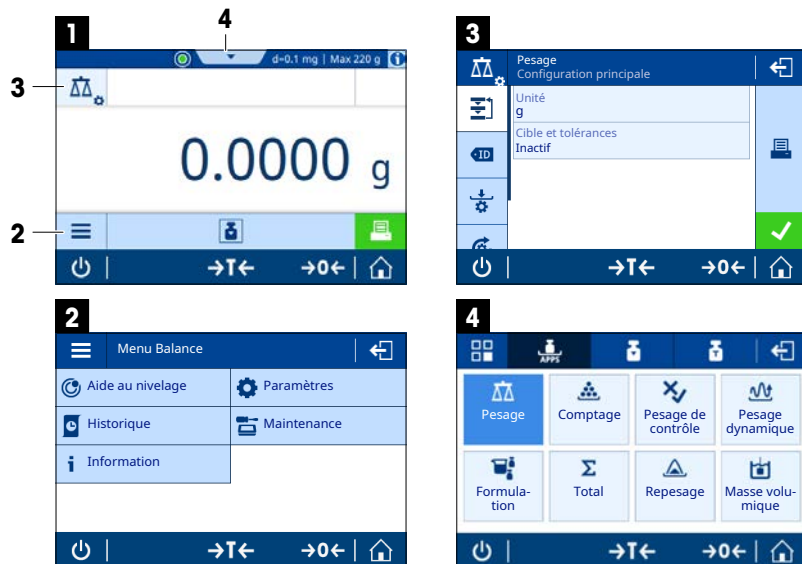


1	Modèle de balance	5	Fabricant
2	Année de fabrication	6	Numéro de série de la balance
3	Portée maximale	7	Consommation électrique
4	Précision d'affichage		

## 3.8 Interface utilisateur

### 3.8.1 Coup d'œil sur les rubriques principales

L'écran de pesage principal (1) désigne le pivot de navigation où vous trouverez tous les menus et paramètres. Les sections **Menu Balance (2)**, **Configuration principale (3)** et la section applications (4) s'ouvrent lorsque vous effleurez l'icône ou l'onglet correspondant.



**Voir aussi à ce sujet**

- 🔗 Écran de pesage principal ▶ page 18
- 🔗 Menu Balance ▶ page 19
- 🔗 Configuration principale ▶ page 20
- 🔗 Applications ▶ page 20

**3.8.2 Écran de pesage principal**

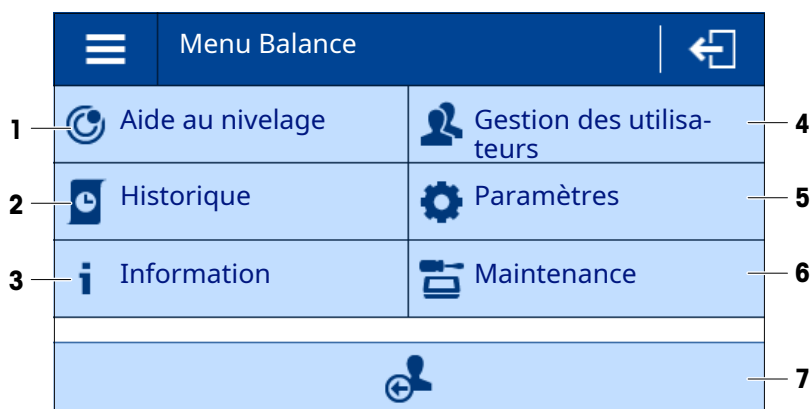


	Nom	Description
1	Résultats de pesage	Affiche les résultats du processus de pesage en cours.
2	Niveau à bulle	Indique si la balance est de niveau (vert) ou pas (rouge).
3	Applications	Accès aux applications disponibles : <b>Pesage, Réglages, Tests.</b>
4	Précision d'affichage et portée	Indique la précision d'affichage et la portée de la balance.
5	Informations complémentaires	Affiche un complément d'information à propos de l'activité en cours. Exemple : valeur de la pesée en cours dans une autre unité



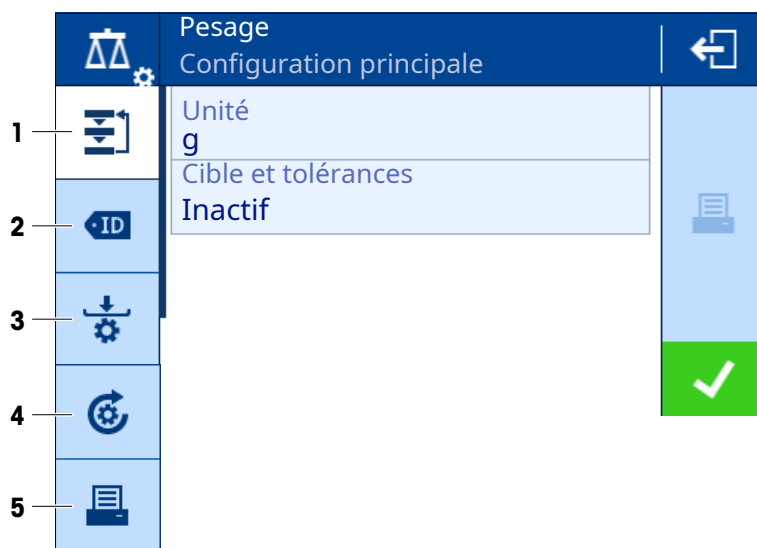
	Nom	Description
6	Information et avertissements	Affiche des informations, des avertissements et des messages d'erreur.
7	Zone des fonctions	Affiche les fonctions actives selon les paramètres de l'application de pesage en cours.
8	<b>Publier</b> bouton	Publie les résultats en fonction des paramètres de l'application de pesage en cours. Le bouton peut avoir différentes fonctions en fonction de l'application de pesage sélectionnée.
9	Barre d'action	Contient des actions se rapportant à l'application de pesage en cours.
10	<b>Menu Balance</b>	Accède aux propriétés de la balance.
11	SmartTrac	Utilisé comme une aide au pesage pour définir un poids cible avec des tolérances supérieure et inférieure.
12	<b>Configuration principale</b>	Accès aux options de configuration de l'application de pesage en cours.

### 3.8.3 Menu Balance



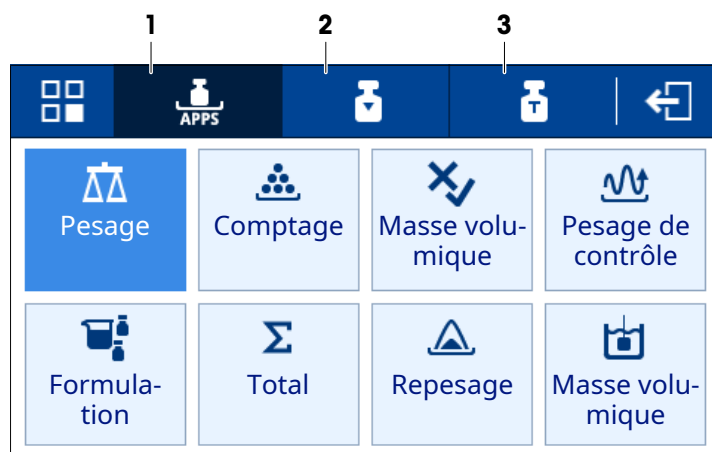
	Nom	Description
1	<b>Aide au nivelage</b>	Ouvre la boîte de dialogue Mise de niveau.
2	<b>Historique</b>	Ouvre la boîte de dialogue Historique.
3	<b>Information</b>	Ouvre les informations sur la balance.
4	<b>Gestion des utilisateurs</b>	Ouvre la boîte de dialogue de gestion des utilisateurs (visible uniquement si activée).
5	<b>Paramètres</b>	Ouvre la boîte de dialogue des paramètres.
6	<b>Maintenance</b>	Ouvre la boîte de dialogue de maintenance.
7	Déconnexion	Fonction liée à la rubrique de menu <b>Gestion des utilisateurs</b> .

### 3.8.4 Configuration principale



	Nom	Description
1	<b>Configuration principale</b>	Ouvre la configuration principale.
2	<b>Format de l'ID</b>	Ouvre la configuration des ID d'échantillon.
3	<b>Configuration de pesage</b>	Ouvre la configuration de pesée.
4	<b>Automatisat.</b>	Ouvre la configuration de l'automatisation.
5	<b>Configuration du rapport</b>	Ouvre la configuration du compte rendu.

### 3.8.5 Applications








	Nom	Description
1	<b>Pesage</b>	Contient les applications de pesée disponibles.
2	<b>Réglages</b>	Contient les ajustages disponibles.
3	<b>Tests</b>	Contient les tests disponibles.




## 3.8.6 Icônes et symboles

### 3.8.6.1 Icônes d'état du système





Les messages système apparaissent suite à une action ou une saisie effectuée par l'utilisateur ou suite à un procédé système. Lorsque vous appuyez sur l'icône, le message système correspondant s'affiche.



Icône	Nom	Description
	De niveau	Indique que la balance est bien de niveau.
	Pas de niveau	Indique que la balance n'est pas de niveau.
	<b>Information</b>	Fournit des informations relatives à l'action ou au procédé en cours.
	Avertissement	Fournit des informations au sujet d'un problème nécessitant une attention particulière.
	Erreur	Fournit des informations au sujet de l'échec d'une action ou d'un procédé.

### 3.8.6.2 Icônes d'état du poids

Icône	Nom	Description
	Indicateur de stabilité	Indique que le procédé de pesage est en cours. Le résultat de pesée n'est pas encore stable.
<b>Net</b>	Indicateur net	Apparaît lorsque vous appuyez sur la touche de tare, après avoir soustrait le poids de tare.
	Valeur calculée	La valeur de la pesée en cours est calculée.
	Non-conformité avec la pesée minimale	La valeur de la pesée en cours est inférieure à la pesée minimale définie. Le poids doit être supérieur à la pesée minimale.

### 3.8.6.3 Icônes d'état du processus

Icône	Nom	Description
	<b>Démarrer</b>	Lance le procédé.
	<b>Pause</b>	Met en pause le procédé.
	<b>Continuer</b>	Poursuit un procédé mis en pause.
	<b>Ajouter</b>	Ajoute le résultat affiché à une série de mesures.

Icône	Nom	Description
	<b>Terminer</b>	Termine le procédé.
	<b>Arrêt</b>	Arrête le procédé.

## 4 Installation et mise en service

### 4.1 Sélection de l'emplacement

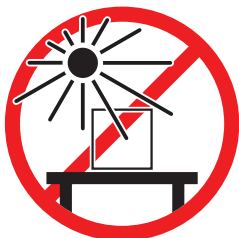
Une balance est un instrument de précision très sensible. L'emplacement de son installation influe notablement sur l'exactitude des résultats de pesée.

#### Exigences relatives à l'emplacement

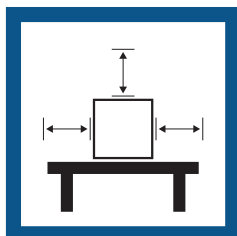
Installez-le à l'intérieur sur une table stable



Évitez toute exposition directe aux rayons du soleil



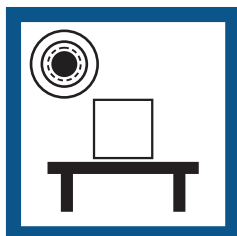
Laissez un espace suffisant tout autour



Évitez toute vibration



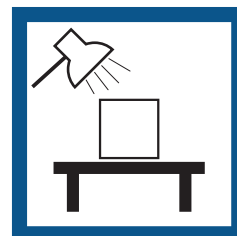
Mettez l'instrument de niveau



Évitez les courants d'air violents



Prévoyez un éclairage suffisant



Évitez tout changement de température



Tenez compte des conditions environnementales. Voir "Caractéristiques techniques".  
Espace suffisant pour les balances : > 15 cm tout autour de l'instrument.

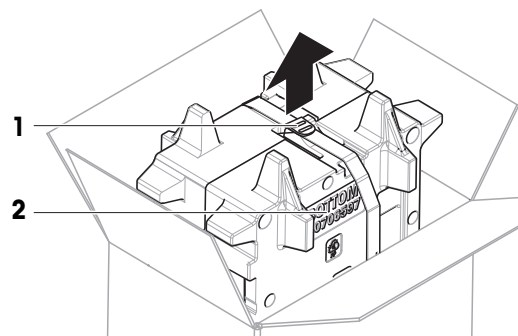
### 4.2 Déballage de la balance

Vérifiez que l'emballage, les éléments d'emballage et les composants livrés ne présentent aucun dommage. Si des composants sont endommagés, contactez votre représentant METTLER TOLEDO.

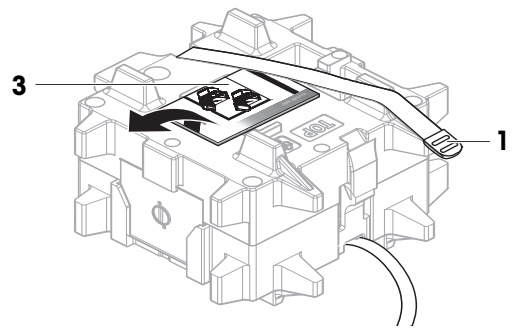
#### **i** Remarque

Les éléments d'emballage et les composants peuvent avoir un aspect différent d'un modèle de balance à l'autre.

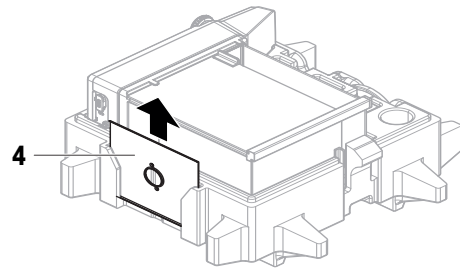
- 1 Ouvrez le carton et sortez le paquet à l'aide de la sangle de levage (1).
- 2 Placez l'emballage sur une surface plane, inscription BOTTOM (2) vers le bas.



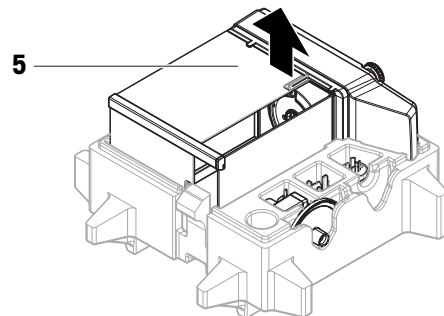
- 3 Défaites la sangle de levage (1) et sortez le Guide de l'utilisateur (3).



- 4 Retirez la partie supérieure de l'emballage et déballez le plateau collecteur (4).



- 5 Déballez soigneusement la balance (5) et tous les autres éléments.  
6 Retirez le sac de protection.  
7 Laissez la housse sur la plateforme de pesage et sur le terminal.  
8 Conservez toutes les pièces d'emballage en lieu sûr pour une utilisation future.  
➔ La balance est prête à être installée.



## 4.3 Installation

### Remarque

Les composants présentent un aspect différent d'un modèle de balance à l'autre.

### 4.3.1 Balances avec pare-brise



#### ATTENTION

##### **Blessures causées par des objets tranchants ou des bris de verre**

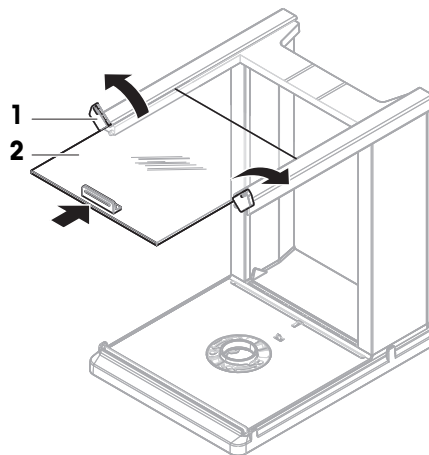
Les composants de l'instrument comme, par exemple, le verre, peuvent se casser et occasionner des blessures.

- Concentration et attention sont les maîtres mots.

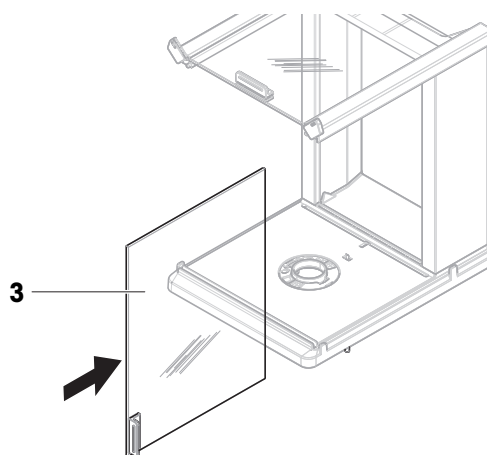
### Remarque

Ignorez les étapes 1 à 4 lors du déballage de la balance pour la première fois ou si le pare-brise est déjà assemblé.

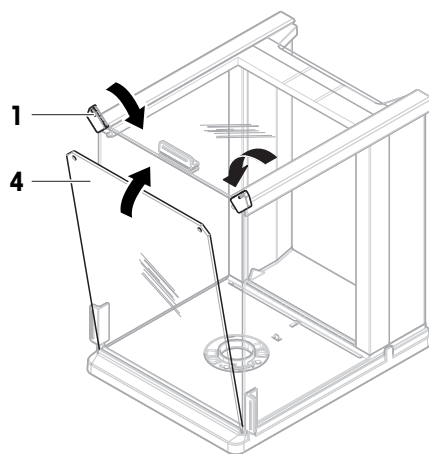
- 1 Assemblez le pare-brise : tournez QuickLock le (1, droite, gauche) et faites-le glisser dans la porte supérieure (2).



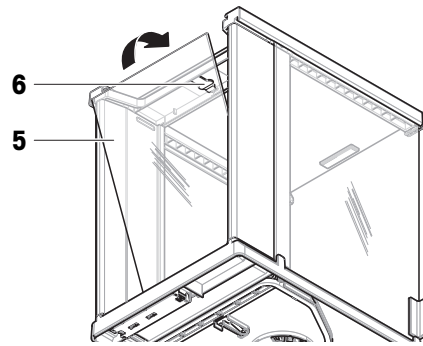
- 2 Insérez la porte latérale (3) (droite, gauche).



- 3 Fixez le panneau avant (4), puis tournez QuickLock le (1, droite, gauche) pour maintenir le panneau en place.



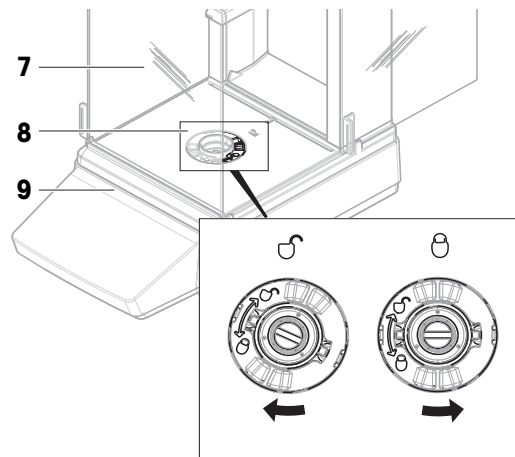
- 4 Fixez le panneau arrière (5). Assurez-vous que le bouton de déverrouillage (6) s'enclenche.  
 ➔ Le pare-brise est assemblé.



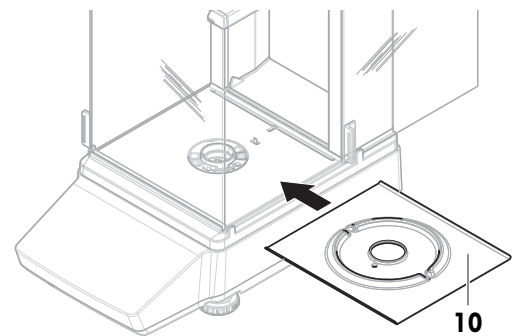
- 5 Fixez le pare-brise (7) à la plateforme de pesage (9) en tournant le QuickLock (8).

**i Remarque**

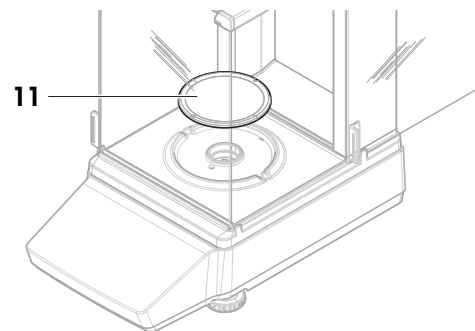
Pour protéger votre balance, laissez la housse de protection sur la plateforme de pesage (9).



- 6 Placez le plateau collecteur (10).



- 7 Installez le plateau de pesage. 11  
 ➔ La balance est prête à l'emploi.





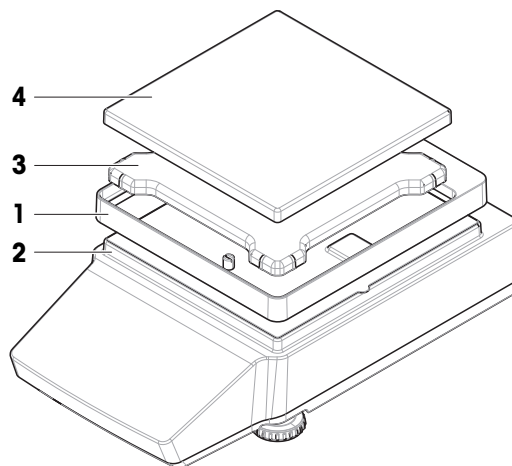
### 4.3.2 Balances sans pare-brise

- 1 Placez le pare-brise de protection (1) sur le dessus de la plateforme de pesage (2).

**i Remarque**

Pour protéger votre balance, laissez la housse de protection sur la plateforme de pesage (2).

- 2 Placez le support du plateau de pesage (3) sur le dessus de la plateforme de pesage (2).
- 3 Placez le plateau de pesage (4) sur son support (3).  
➔ La balance est prête à l'emploi.



## 4.4 Mise en service

### 4.4.1 Raccordement de la balance



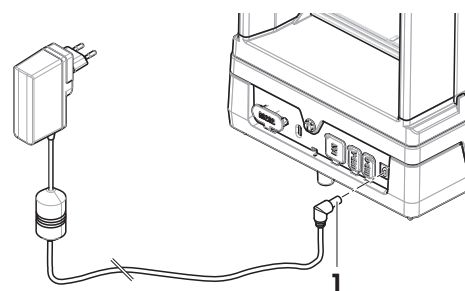
#### **⚠ AVERTISSEMENT**

##### **Mort ou blessures graves à la suite d'une décharge électrique**

Tout contact avec les pièces sous tension peut entraîner des blessures graves ou la mort.

- 1 Utilisez uniquement le câble d'alimentation secteur et l'adaptateur CA/CC METTLER TOLEDO conçus pour votre instrument.
- 2 Branchez le câble d'alimentation à une prise électrique mise à la terre.
- 3 Tenez les câbles et les prises électriques à l'écart des liquides et de l'humidité.
- 4 Vérifiez que les câbles et la prise d'alimentation ne sont pas endommagés et remplacez-les en cas de dommage.

- 1 Disposez les câbles de façon à ce qu'ils ne puissent pas être endommagés ou qu'ils ne perturbent pas l'utilisation de l'instrument.
- 2 Insérez la fiche de l'adaptateur secteur (1) dans la prise d'alimentation de l'instrument.
- 3 Branchez la fiche du câble d'alimentation dans une prise électrique mise à la terre et facile d'accès.  
➔ La balance s'allume automatiquement.



**i Remarque**

Ne raccordez pas l'instrument à une prise de courant contrôlée par un interrupteur. Après avoir mis l'instrument sous tension, il doit préchauffer avant de donner des résultats précis.

#### **Voir aussi à ce sujet**

Données générales ▶ page 116

## 4.4.2 Mise sous tension de la balance

Lorsqu'elle est connectée à l'alimentation électrique, la balance s'allume automatiquement.

### CLUF (Contrat de Licence Utilisateur Final)

Le CLUF apparaît à l'écran lorsque la balance est allumée pour la première fois.

- 1 Lisez les conditions d'utilisation.
- 2 Sélectionnez **J'accepte les conditions du contrat de licence** et confirmez avec **✓ OK**.
  - ➔ L'écran de pesage principal s'ouvre.

### Acclimatation et réchauffement

Avant de pouvoir fournir des résultats fiables, la balance doit :





- s'acclimater à la température ambiante ;
- chauffer en étant raccordée à l'alimentation électrique.

Les temps d'acclimatation et de préchauffage des balances sont disponibles dans "Données générales".

### Remarque

Lorsque la balance quitte le mode veille, elle est immédiatement prête.


### Voir aussi à ce sujet

-  Données générales ▶ page 116
-  Activation/Désactivation du mode veille ▶ page 29
-  Activation/Désactivation du mode économie d'énergie ▶ page 29
-  Mise hors tension de la balance ▶ page 29

## 4.4.3 Mise de niveau de la balance

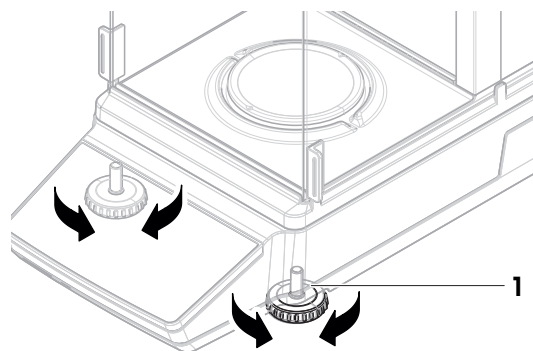
Il est indispensable d'assurer un positionnement parfaitement horizontal et une installation stable pour garantir des résultats de pesée précis et reproductibles.

Si la balance n'est pas de niveau, le voyant de niveau s'allume en rouge sur l'écran principal.

- 1 Sur l'écran de pesage principal, appuyez sur .
  - ➔ La boîte de dialogue **Aide au nivelage** s'ouvre.
- 2 Faites tourner les deux pieds de mise de niveau (**1**) comme indiqué sur l'afficheur jusqu'à ce que le point se trouve au centre du niveau à bulle.

Autre mode d'accès à la boîte de dialogue **Aide au nivelage**:





 **Navigation** :  **Menu Balance** >  **Aide au nivelage**





## 4.4.4 Réalisation d'un calibrage interne

 **Navigation** :  >  **Applications** >  **Réglages**



■ **Réglages** est réglé sur **Interne**.

- 1 Option n° 1 : Sur l'écran de pesage principal, appuyez sur  **Réglage**.  
Option n° 2 : Ouvrez la section des applications, appuyez sur  **Réglages**, sélectionnez l'ajustage et appuyez sur  **Démarrer**.
  - ➔ L'ajustage est effectué.
  - ➔ Les résultats d'ajustage apparaissent.
- 2 Sélectionnez  **Terminer**.
  - ➔ La balance est prête.

#### 4.4.5 Activation/Désactivation du mode veille

- 1 Pour passer en mode veille, appuyez brièvement sur .
  - ➔ L'écran est bleu. Vous disposez d'un QR code pour plus d'informations sur la balance.
- 2 Pour quitter le mode veille, appuyez brièvement sur .
  - ➔ L'écran s'allume.

#### 4.4.6 Activation/Désactivation du mode économie d'énergie

- 1 Pour passer en mode économie d'énergie, appuyez longuement sur  (plus de deux secondes).
  - ➔ L'écran devient noir. La balance est en mode économie d'énergie
- 2 Pour quitter le mode économie d'énergie, appuyez de manière prolongée sur .
  - ➔ La balance est mise sous tension.


##### Remarque

Il est recommandé de configurer des temps d'économie d'énergie. Lorsque la balance quitte automatiquement le mode économie d'énergie à l'heure définie, elle est immédiatement opérationnelle.


Si le mode économie d'énergie est désactivé manuellement, il faut laisser la balance préchauffer avant utilisation.

##### Voir aussi à ce sujet

 Données générales ▶ page 116

 Veille, Mode éco. énergie ▶ page 35

#### 4.4.7 Mise hors tension de la balance

Pour éteindre complètement la balance, vous devez la débrancher de l'alimentation électrique. Si vous appuyez sur , la balance passe seulement en mode veille ou en mode économie d'énergie.

##### Remarque

Lorsque la balance est restée complètement éteinte pendant un certain temps, elle doit passer par une phase de préchauffage avant toute utilisation.

##### Voir aussi à ce sujet

 Mise sous tension de la balance ▶ page 28

 Activation/Désactivation du mode veille ▶ page 29

 Activation/Désactivation du mode économie d'énergie ▶ page 29

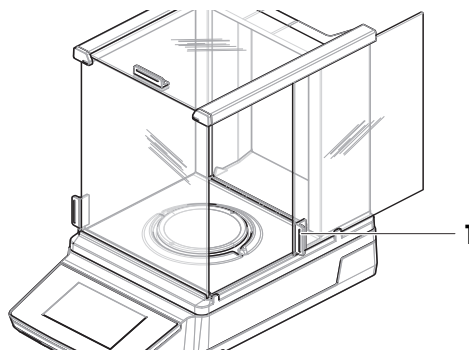
### 4.5 Réalisation d'un pesage simple

##### Remarque

La procédure est expliquée à l'aide d'une balance avec pare-brise. Pour les balances sans pare-brise, ignorez les étapes des instructions relatives au pare-brise.

### 4.5.1 Ouverture et fermeture des portes du pare-brise

- Ouvrez la porte manuellement à l'aide de la poignée (1).



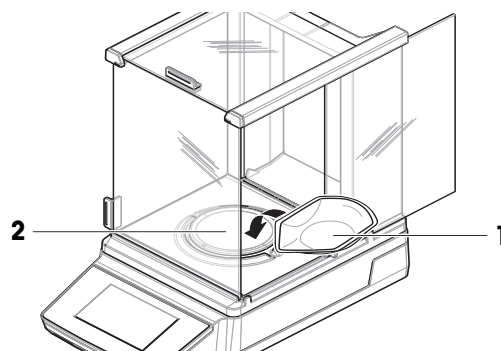
### 4.5.2 Remise à zéro de la balance

- 1 Ouvrez le pare-brise.
- 2 Libérez le plateau de pesage.
- 3 Fermez le pare-brise.
- 4 Appuyez sur **→0←** pour remettre à zéro la balance.
  - ➔ La balance est mise à zéro.


### 4.5.3 Tarage de la balance

Si vous utilisez un conteneur, la balance doit être tarée.

- La balance est mise à zéro.
- 1 Placez le contenant (1) sur le plateau de pesage (2).
  - 2 Appuyez sur **→T←** pour tarer la balance.
    - ➔ La balance est tarée. L'icône *Net* apparaît.



### 4.5.4 Réalisation d'un pesage

- 1 Ouvrez le pare-brise.
- 2 Placez l'objet à peser dans le conteneur.
- 3 Fermez le pare-brise.
  - ➔ Le résultat s'affiche.
- 4 Facultatif, si une imprimante est connectée. Appuyez sur  pour imprimer le résultat de pesée.

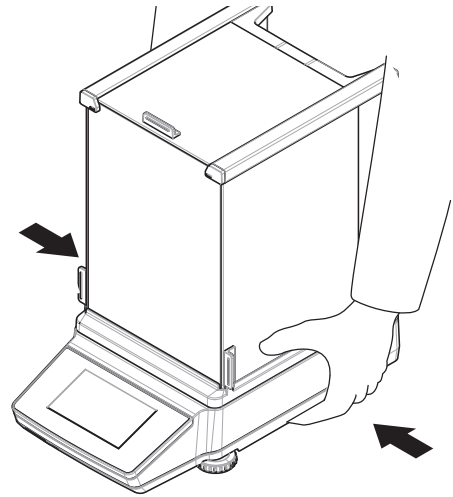
## 4.6 Transport, emballage et stockage

### 4.6.1 Transport de la balance sur des distances courtes

- 1 Débranchez l'adaptateur CA/CC et tous les câbles d'interface.
- 2 Tenez la balance avec les deux mains et transportez-la à l'horizontale jusqu'à l'endroit où vous allez l'installer. Tenez compte des exigences relatives à l'emplacement.

Procédez comme suit si vous souhaitez mettre la balance en service :

- 1 Branchez en ordre inverse.
- 2 Laissez suffisamment de temps à la balance pour chauffer.
- 3 Mettez la balance de niveau.
- 4 Effectuez un calibrage interne.



#### Voir aussi à ce sujet

- 🔗 Sélection de l'emplacement ▶ page 23
- 🔗 Mise sous tension de la balance ▶ page 28
- 🔗 Mise de niveau de la balance ▶ page 28
- 🔗 Réalisation d'un calibrage interne ▶ page 28

### 4.6.2 Transport de la balance sur de longues distances

METTLER TOLEDO recommande d'utiliser l'emballage d'origine pour transporter ou expédier la balance ou ses composants sur de longues distances. Les éléments de l'emballage d'origine ont été spécialement conçus pour la balance et ses composants. Ils garantissent donc une protection optimale durant le transport.

#### Voir aussi à ce sujet

- 🔗 Déballage de la balance ▶ page 23

### 4.6.3 Emballage et stockage

#### Emballage de la balance

Conservez tous les éléments de l'emballage en lieu sûr. Les éléments de l'emballage d'origine ont été spécialement conçus pour la balance et ses composants. Ils garantissent donc une protection optimale durant le transport et le stockage.

#### Stockage de la balance

Ne stockez la balance que dans les conditions suivantes :

- En intérieur et dans l'emballage d'origine ;
- Selon les conditions environnementales, voir « Caractéristiques techniques ».

#### **i** Remarque

En cas de stockage de plus de 6 mois, la batterie rechargeable peut se décharger (seules la date et l'heure sont perdues).

#### Voir aussi à ce sujet

- 🔗 Caractéristiques techniques ▶ page 116

## 4.7 Pesage sous la balance

Votre balance est équipée d'un crochet de pesage pour la réalisation de pesées par le dessous de la surface de travail (pesage par le dessous de la balance).

- Une table de pesée ou un poste de travail est disponible et permet d'accéder au crochet de pesage.

- 1 Débranchez la balance de l'adaptateur CA/CC.
- 2 Débranchez tous les câbles d'interface.
- 3 Inclinez la balance sur le côté, avec précaution.
- 4 Retirez le couvercle du crochet de pesage (1).

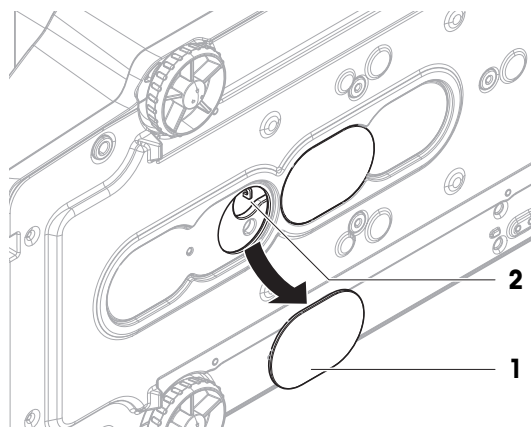
**Remarque**

À l'exception du modèle de balance MR304, le crochet de pesage est situé plus à l'avant.

➔ Le crochet (2) est désormais accessible.

- 5 Remplacez prudemment la balance sur ses pieds.
- 6 Rebranchez l'adaptateur CA/CC et les câbles d'interface.

➔ Le crochet de pesage est accessible et peut être utilisé pour le pesage par suspension.



### Voir aussi à ce sujet

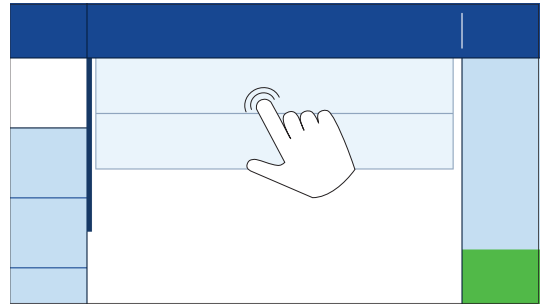
 Dimensions ► page 121

## 5 Opération

### 5.1 Écran tactile

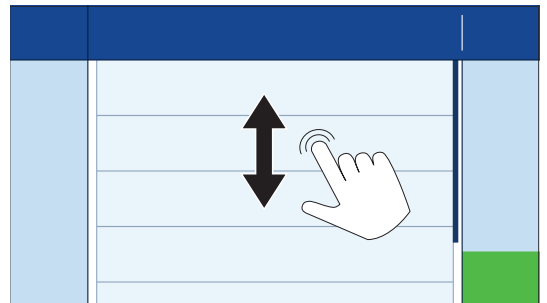
#### 5.1.1 Sélection ou activation d'un élément

1. Appuyez sur l'élément ou la fonction à sélectionner ou à activer.



#### 5.1.2 Défilement

1. Faites défiler vers le haut ou vers le bas pour afficher tous les éléments.



#### 5.1.3 Ouverture du panneau tiroir

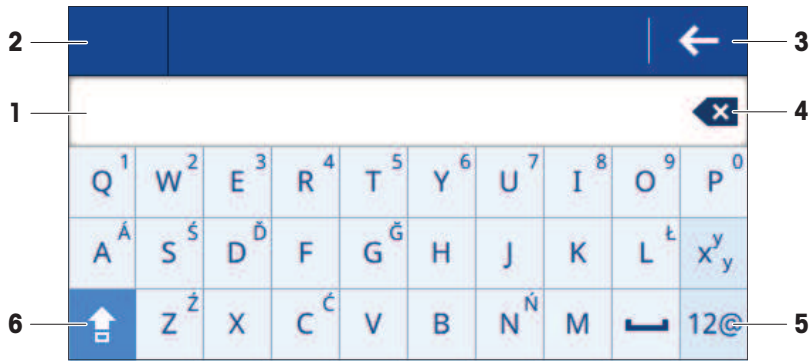
1. Appuyez sur l'onglet ou faites-le glisser vers le bas pour ouvrir le panneau tiroir.



#### 5.1.4 Saisie de caractères et de chiffres

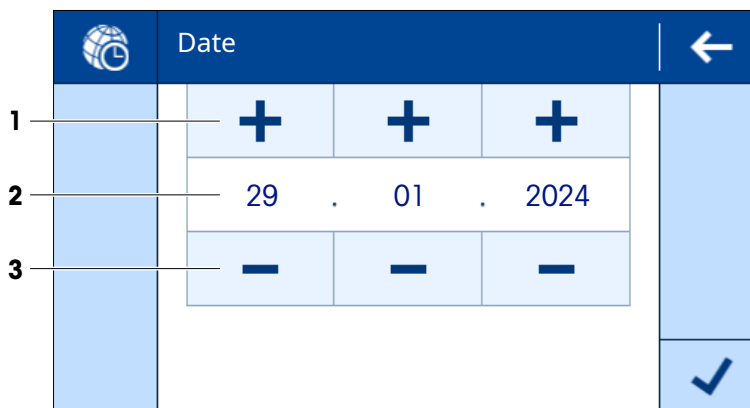
 Remarque

Pour accéder aux caractères spéciaux, appuyez sur un caractère et maintenez-le enfoncé.



	Nom	Description
1	Champ de saisie	Affiche les caractères et les chiffres saisis.
2	Titre de la section	Affiche l'icône et le titre de la section actuelle.
3	Précédent	Ferme la boîte de dialogue clavier.
4	Retour arrière	Une pression brève supprime le dernier caractère de l'entrée. Une pression longue supprime toute l'entrée.
5	Chiffres et caractères spéciaux	Permet de saisir des caractères spéciaux.
6	Maj	Alterne entre minuscules et majuscules.

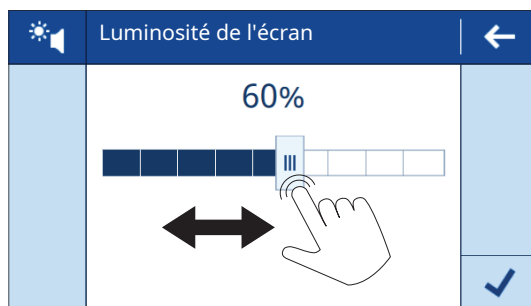
### 5.1.5 Changement des valeurs



	Nom	Description
1	Touche plus	Augmente la valeur.
2	Champ de valeur	Affiche la valeur définie.
3	Touche moins	Diminue la valeur.



## 5.1.6 Curseur



- Déplacez le curseur vers la gauche ou vers la droite pour modifier la valeur.

## 5.2 Paramètres généraux de la balance

### 5.2.1 Date / Heure / Langue

≡ **Navigation** : ≡ **Menu Balance** > ⚙️ **Paramètres** > ⚖️ **Balance** > 🕒 **Date / Heure / Langue**

- Le paramètre **Date / Heure / Langue** s'ouvre.
- 1 En option : Appuyez sur les paramètres **Format de la date** et **Format de l'heure** pour définir l'affichage de la date et de l'heure.
- 2 Appuyez sur le paramètre **Date** pour régler la date.
- 3 Appuyez sur ✓ **OK**.
- 4 Appuyez sur le paramètre **Heure** pour régler l'heure.
- 5 Appuyez sur ✓ **OK**.
- 6 Appuyez sur le paramètre **Langue** et sélectionnez la langue système souhaitée.
- 7 Appuyez sur ✓ **OK**.
- 8 Appuyez sur ✓ **Enregistrer**.

#### **Remarque**

Il est possible que l'horloge interne affiche un écart de temps. Réglez l'heure si nécessaire.

#### **Voir aussi à ce sujet**

🔗 Paramètres: Date / Heure / Langue ▶ page 76

### 5.2.2 Écran / Son

≡ **Navigation** : ≡ **Menu Balance** > ⚙️ **Paramètres** > ⚖️ **Balance** > 🔊 **Écran / Son**

- Le paramètre **Écran / Son** s'ouvre.
- 1 Appuyez sur le paramètre **Luminosité de l'écran** pour régler la luminosité de l'écran.
- 2 Appuyez sur ✓ **OK**.
- 3 Appuyez sur le paramètre **Volume sonore** pour régler le niveau sonore.
- 4 Appuyez sur ✓ **OK**.

#### **Voir aussi à ce sujet**

🔗 Paramètres: Écran / Son ▶ page 77

### 5.2.3 Veille, Mode éco. énergie

La fonction **Veille** permet d'économiser la consommation électrique pendant les heures de travail. En dehors des heures de travail, la fonction **Mode éco. énergie** sert à mettre la balance en veille prolongée.

Lorsque la balance est rallumée après avoir été en mode **Veille**, elle est immédiatement opérationnelle. Lorsqu'elle est rallumée après avoir été en **Mode éco. énergie**, il faut laisser la balance préchauffer avant utilisation.

≡ **Navigation** : ≡ **Menu Balance** > ⚙️ **Paramètres** > ⚖️ **Balance** > ⚙️ **Général**

- Le paramètre **Général** s'ouvre.
- 1 Appuyez sur le paramètre **Veille**.
  - Remarque**  
Cette fonction peut être activée ou désactivée.
- 2 Saisissez le délai au bout duquel la balance passe en mode veille.
- 3 Appuyez sur **✓ OK**.
- 4 Appuyez sur le paramètre **Mode éco. énergie**.
  - Remarque**  
Cette fonction peut être activée ou désactivée.
- 5 Définissez les paramètres **Démarrer le travail** et **Terminer le travail**.
  - Remarque**  
Lorsque la balance quitte automatiquement le mode économie d'énergie à l'heure définie, elle est immédiatement opérationnelle.
- 6 Sélectionnez les jours ouvrables.
  - Remarque**  
Pendant la durée définie, la fonction **Mode éco. énergie** n'est pas utilisée.
- 7 Appuyez sur **✓ OK**.
- 8 Appuyez sur **✓ Enregistrer**.

#### Voir aussi à ce sujet

🔗 Paramètres: Général ▶ page 77

## 5.2.4 Pesage / Qualité

### 5.2.4.1 Avertissements et rappels

≡ **Navigation** : ≡ **Menu Balance** > ⚙️ **Paramètres** > ⚖️ **Balance** > ⚙️ **Pesage / Qualité**

#### Avertiss. mise de niveau

Généralement, la mise de niveau est effectuée au moment opportun. Si l'option **Mise de niveau forcée** est sélectionnée, il faut mettre de niveau la balance pour pouvoir l'utiliser.

- Le paramètre **Pesage / Qualité** s'ouvre.
- 1 Appuyez sur le paramètre **Avertiss. mise de niveau**.
  - Remarque**  
Cette fonction peut être activée ou désactivée.
- 2 Sélectionnez l'option souhaitée.
- 3 Appuyez sur **✓ OK**.

#### Voir aussi à ce sujet

🔗 Paramètres: Pesage / Qualité ▶ page 73

### 5.2.4.2 Profils de pesage

≡ **Navigation** : ≡ **Menu Balance** > ⚙️ **Paramètres** > ⚖️ **Balance** > ⚙️ **Pesage / Qualité** > ⚖️ **Profils de pesage**

Un profil de pesage permet d'adapter la balance à des exigences spécifiques. Il est possible de définir jusqu'à trois profils de pesage.

### Voir aussi à ce sujet

 Paramètres: Pesage / Qualité ▶ page 73

#### 5.2.4.2.1 Environnement

Ce paramètre permet d'adapter la balance aux conditions ambiantes dans un endroit donné.

- Le paramètre **Profils de pesage** s'ouvre.
  - 1 Saisissez un nom pour le profil.
  - 2 Appuyez sur le paramètre **Environnement**.
  - 3 Sélectionnez l'option qui correspond aux conditions environnementales.
  - 4 Appuyez sur **✓ OK**.

### Voir aussi à ce sujet

 Paramètres: Pesage / Qualité ▶ page 73

#### 5.2.4.2.2 Mode de pesée

Ce paramètre définit le mode de filtrage des signaux de pesage. Pour les applications de pesée standard, l'option **Universel** est appropriée.

- Le paramètre **Profils de pesage** s'ouvre.
  - 1 Appuyez sur le paramètre **Mode de pesée**.
  - 2 Sélectionnez l'option qui correspond à vos besoins.
  - 3 Appuyez sur **✓ OK**.

#### 5.2.4.2.3 Validation valeur

Ce paramètre définit la rapidité à laquelle un résultat de pesée est considéré comme stable.

- Le paramètre **Profils de pesage** s'ouvre.
  - 1 Appuyez sur le paramètre **Validation valeur**.
  - 2 Sélectionnez l'option qui correspond à vos besoins.
  - 3 Appuyez sur **✓ OK**.

### Voir aussi à ce sujet

 Paramètres: Pesage / Qualité ▶ page 73

## 5.3 Applications de pesée







Une application de pesée permet d'effectuer des tâches de pesée spécifiques. La balance propose plusieurs applications de pesée avec des paramètres par défaut.

### 5.3.1 Aperçu des applications de pesée

La section **Pesage** donne un aperçu des applications de pesée disponibles sur la balance. Cette section permet de sélectionner une application de pesée pour une méthode de pesage spécifique.

☰ **Navigation** : ▼ >  **Applications** > 

Les applications de pesée suivantes sont disponibles :

-  **Pesage**
-  **Comptage**
-  **Pesage de contrôle**
-  **Pesage dynamique**
-  **Formulation**
-  **Total**

-  **Repesage**
-  **Masse volumique**











## 5.3.2 Paramètres généraux pour les applications de pesée

### 5.3.2.1 Définition du poids cible et des tolérances

Certaines applications de pesée offrent la possibilité de définir un poids cible. Vous pouvez également définir une tolérance de poids pour le résultat de pesée. Au lieu d'une tolérance de poids  $\pm$ , vous pouvez définir une limite de tolérance de poids supérieure (+) et/ou inférieure (-). Si le résultat de pesée est hors limite, il est signalé sur l'écran de pesage principal.

≡ **Navigation** : ▼ >  >  **Pesage** > 

Cet exemple montre comment définir un poids cible et une tolérance de poids pour l'application **Pesage**. La procédure des autres applications de pesée est similaire.

- La section  **Principal** s'ouvre.
- 1 Appuyez sur le paramètre **Cible et tolérances**.
  -  **Remarque**  
Cette fonction peut être activée ou désactivée.
  - ➔ La section  **Cible** s'ouvre.
- 2 Saisissez un poids cible.  
Vous pouvez également appuyer sur  pour définir la valeur cible avec un poids réel.
- 3 Appuyez sur  **Tol. +**.
  -  **Remarque**  
Cette fonction peut être activée ou désactivée.
- 4 Saisissez une tolérance de poids [% ou unité].
  -  **Remarque**  
Appuyez sur l'icône correspondante pour basculer entre % et unité.
- 5 Appuyez sur  **OK**.
- 6 Appuyez sur  **Enregistrer**.
  - ➔ Le poids cible et la tolérance de poids sont indiqués sur l'écran de pesage principal.
  -  **Remarque**  
En raison de l'espace limité sur l'écran, ces valeurs sont toujours affichées en pourcentage [%]. Cela s'applique également si vous avez configuré ce paramètre pour utiliser une unité.




#### Voir aussi à ce sujet

 Configuration principale ► page 81

### 5.3.2.2 Définition d'un ID d'échantillon



≡ **Navigation** : ▼ >  >  **Pesage** > 

Cet exemple montre comment définir un ID d'échantillon pour l'application **Pesage**. Le déroulement des autres applications de pesée est similaire.

- La section des paramètres de l'application de pesée s'ouvre.
- 1 Appuyez sur  **Format de l'ID**.
- 2 Appuyez sur **ID d'échantillon**.
  -  **Remarque**  
Cette fonction peut être activée ou désactivée.
- 3 Appuyez sur **Valeur par défaut** et saisissez une valeur.
- 4 Appuyez sur  **OK**.

### Ajout d'une description



Vous pouvez ajouter jusqu'à trois descriptions pour un échantillon.

- La section  **Format de l'ID** s'ouvre.
- 1 Appuyez sur **Description 1**.
  -  **Remarque**  
Cette fonction peut être activée ou désactivée.
- 2 Appuyez sur **Type** et sélectionnez l'option **Échantillon**.
- 3 Appuyez sur **Étiquette** pour saisir une description.
- 4 Appuyez sur **✓ OK**.
- 5 Appuyez sur **Valeur par défaut** pour saisir une valeur.
- 6 Appuyez sur **✓ OK**.
- 7 Appuyez sur **Invite à saisir**. Si cette option est activée, vous êtes invité à saisir une valeur pour l'ID d'échantillon.
- 8 Appuyez sur **✓ OK**.
- 9 Appuyez sur **✓ Enregistrer**.

### 5.3.2.3 Configuration d'une application de pesée

 **Navigation** :  >  >  **Pesage** > 

Cet exemple montre comment configurer l'application **Pesage**. Le déroulement des autres applications de pesée est similaire.

- La section des paramètres de l'application de pesée s'ouvre.
- 1 Appuyez sur  **Pesage**.
- 2 Appuyez sur **Info. poids** et sélectionnez une unité pour l'affichage du poids secondaire sur l'écran de pesage principal.
  -  **Remarque**  
Cette fonction peut être activée ou désactivée.
- 3 Appuyez sur **Profil de pesage** et sélectionnez l'option souhaitée.
- 4 Appuyez sur **✓ OK**.
- 5 Appuyez sur **Mode de capture du poids** et sélectionnez l'option souhaitée.
- 6 Appuyez sur **✓ Enregistrer**.

#### Voir aussi à ce sujet



 Configuration de pesage ► page 82

### 5.3.2.4 Configuration d'une série de pesées

Certaines applications de pesée offrent la possibilité de définir une série de pesées. Si cette option est activée, la balance peut également effectuer des calculs statistiques.

 **Navigation** :  >  >  **Pesage** > 

Cet exemple montre comment configurer une série de pesées pour l'application **Pesage**. Le déroulement des autres applications de pesée est similaire.

- La section des paramètres de l'application de pesée s'ouvre.
- 1 Facultatif, si activé : Appuyez sur  **Format de l'ID**, puis sur **Description**.
- 2 Appuyez sur **Type** et sélectionnez l'option **Séries**.
- 3 Appuyez sur **✓ OK**.
- 4 Appuyez sur Automatic value (Valeur automatique) si vous souhaitez activer un horodatage automatique.
  -  **Remarque**  
Si ce paramètre est activé, il désactive les options **Valeur par défaut** et **Invite à saisir**.

- 5 Appuyez sur **✓ OK**.
- 6 Appuyez sur **⊗ Pesage**.
- 7 Appuyez sur **Séries de mesures** pour activer cette fonction.
- 8 En option : Appuyez sur **Calcul des statistiques** pour activer cette fonction.
- 9 En option : Appuyez sur **Plage d'acceptation** et saisissez une valeur.
  - i Remarque**  
Cette fonction peut être activée ou désactivée.
- 10 Appuyez sur **✓ OK**.
- 11 Appuyez sur **✓ Enregistrer**.

#### Voir aussi à ce sujet

 Configuration de pesage ▶ page 82

### 5.3.2.5 Utilisation des fonctions automatisées

La plupart des applications de pesée offrent la possibilité d'automatiser des fonctions données. Par exemple, avec l'option **Tare automatique**, la balance enregistre automatiquement le premier poids stable comme poids de tare.

**≡ Navigation :** ▼ >  >  **Pesage** > 

Cet exemple montre comment sélectionner des fonctions automatisées pour l'application **Pesage**. Toutes les fonctions peuvent être activées ou désactivées séparément. La procédure des autres applications de pesée est similaire.

- La section **⊗ Automatisat.** s'ouvre.

- 1 Appuyez sur **Zéro automatique** et saisissez un seuil en dessous duquel la balance se remet automatiquement à zéro.

**i Remarque**  
Sélectionnez l'unité de votre choix.

- 2 Appuyez sur **✓ OK**.
- 3 Appuyez sur **Tare automatique** pour activer ou désactiver cette fonction.
- 4 Appuyez sur **Rappel du poids** et sélectionnez l'option de votre choix.
- 5 Appuyez sur **✓ OK**.
- 6 Appuyez sur **✓ Enregistrer**.
  - ➔ L'écran de pesage principal s'ouvre.
- 7 Appuyez sur **→PTC**.
- 8 Saisissez un poids de tare prédéfini.
- 9 Appuyez sur **✓ Appliquer**.
  - ➔ Le poids de tare prédéfini est indiqué sur l'écran de pesage principal.

#### Voir aussi à ce sujet

 Automatisat. ▶ page 83


### 5.3.2.6 Configuration d'un compte rendu

Par défaut, seuls le résultat de pesée et l'unité de poids sont publiés. Il est possible de configurer le compte rendu pour afficher davantage d'informations. Le compte rendu définit le contenu des stratégies de publication suivantes :

- impression de données sur une imprimante
- exportation de données vers un fichier sur un périphérique de stockage USB
- transfert de données vers le logiciel **EasyDirect Balance**

### ☰ Navigation : ▼ > > **Pesage** >

Cet exemple montre comment configurer un compte rendu pour l'application **Pesage**. Le déroulement des autres applications de pesée est similaire.

- La section des paramètres de l'application de pesée s'ouvre.
- 1 Appuyez sur  **Compte rendu**.
- 2 Appuyez sur **En-tête et pied de page**.
- 3 Sélectionnez les éléments que vous souhaitez inclure dans le compte rendu.
- 4 Appuyez sur **Titre** pour saisir un titre.
- 5 Appuyez sur **✓ OK**.
- 6 Appuyez sur **Lignes vides** et saisissez un chiffre.
- 7 Appuyez sur **✓ OK**.
- 8 Appuyez sur **➤** pour passer à la section suivante de la configuration du compte rendu.
- 9 Sélectionnez les éléments que vous souhaitez inclure dans le compte rendu.
- 10 Continuez jusqu'à ce que vous ayez atteint la dernière section de la configuration du compte rendu.
- 11 Appuyez sur **✓ Enregistrer**.

#### Voir aussi à ce sujet

 Configuration du rapport ▶ page 83




### 5.3.3 Application "Pesage"

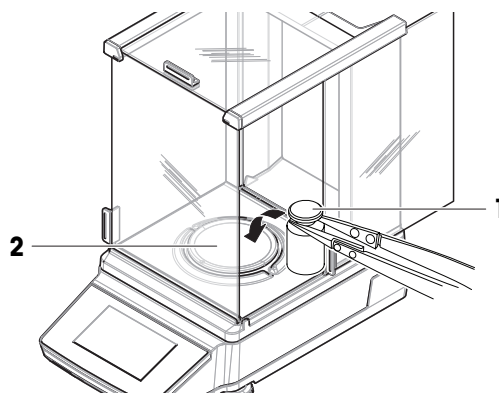
L'application **Pesage** propose des fonctions de pesage élémentaires. Cette application est utilisée pour les tâches de pesage simples ou pour effectuer une série de mesures.

Il est possible de spécifier les paramètres de l'élément de pesée, comme le poids cible et les tolérances.

### ☰ Navigation : ▼ > > **Pesage**

#### Exemple de déroulement

- 1 Ouvrez la section des applications.
  - ➔ La section  est sélectionnée.
- 2 Appuyez sur  **Pesage**.
  - ➔ L'application de pesée correspondante s'ouvre.
- 3 Appuyez sur **→0←** pour remettre à zéro la balance.
- 4 Ouvrez la porte du pare-brise (le cas échéant).
- 5 Placez l'objet à peser (**1**) sur le plateau de pesage (**2**).
- 6 Fermez la porte du pare-brise (le cas échéant).
- 7 Attendez que le poids se stabilise.
  - ➔ Le résultat s'affiche.
- 8 Facultatif, en fonction des paramètres. Appuyez sur  **Publier** pour imprimer ou exporter le résultat de pesée.



#### Voir aussi à ce sujet

 Paramètres : application "Pesage" ▶ page 80




### 5.3.4 Application "Comptage"

L'application **Comptage** permet de déterminer le nombre de pièces posées sur le plateau de pesage. Ceci est intéressant si toutes les pièces ont à peu près le même poids, car leur nombre est déterminé sur la base du poids moyen d'un nombre défini de pièces de référence.

☰ **Navigation** : ▼ >  >  **Comptage**

#### Exemple de déroulement

Cet exemple montre comment peser des pièces dans un contenant.

- 1 Ouvrez la section des applications.
  - ➔ La section  est sélectionnée.
- 2 Appuyez sur  **Comptage**.
  - ➔ L'application de pesée correspondante s'ouvre.
- 3 Appuyez sur la section de titre **Référence**.  
Vous pouvez également appuyer sur  pour accéder à ce paramètre.
  - ➔ L'écran de définition du poids de référence s'ouvre.
- 4 Appuyez sur la section de titre à gauche pour définir le nombre de pièces de référence. Par exemple, saisissez 5.
- 5 Appuyez sur **✓ OK**.
- 6 Placez un conteneur vide sur le plateau de pesage.
- 7 Appuyez sur **→T←** pour tarer la balance.
- 8 Placez les cinq pièces de référence dans le contenant.
  - ➔ Le poids total des pièces de référence s'affiche.
- 9 Appuyez sur **✓ OK**.
  - ➔ Le nombre de pièces de référence est indiqué.
  - ➔ Le poids d'une pièce de référence s'affiche dans la section de titre à gauche.
- 10 Ajoutez des pièces dans le contenant.
  - ➔ Le nombre total de pièces s'affiche.

#### Voir aussi à ce sujet

 Paramètres : application "Comptage" ▶ page 83






### 5.3.5 Application "Pesage de contrôle"

L'application **Pesage de contrôle** vérifie l'écart d'un poids d'échantillon dans une limite de tolérance par rapport à un poids cible de référence.

☰ **Navigation** : ▼ >  >  **Pesage de contrôle**

#### Exemple de déroulement

Cet exemple affiche comment comparer un échantillon à un poids cible. Nous utilisons une tolérance de poids  $\pm$ .

- 1 Ouvrez la section des applications.
  - ➔ La section  est sélectionnée.
- 2 Appuyez sur  **Pesage de contrôle**.
  - ➔ L'application de pesée correspondante s'ouvre.
- 3 Appuyez sur .
  - ➔ La section **Configuration principale** s'ouvre.
- 4 Appuyez sur **Poids cible** et saisissez une valeur pour l'échantillon de référence.  
 **Remarque**  
Vous pouvez également appuyer sur  pour peser l'échantillon de référence.



- 5 Appuyez sur et saisissez une valeur pour les tolérances.
- 6 Appuyez sur **OK**.
  - ➔ La section **Configuration principale** s'ouvre.
- 7 Appuyez sur **Seuil de vérification** et saisissez une valeur.
- 8 Appuyez sur **OK**.
  - ➔ La section **Configuration principale** s'ouvre.
- 9 Appuyez sur **Enregistrer**.
  - ➔ L'écran de pesage principal s'ouvre.
- 10 Placez l'échantillon sur le plateau de pesage.
  - ➔ Le résultat s'affiche.

**Remarque**

Si le résultat se situe dans la tolérance de poids, l'arrière-plan est vert.



Si le résultat est en dehors de la tolérance de poids, l'arrière-plan apparaît en rouge.



**Voir aussi à ce sujet**

Paramètres : application "Pesage de contrôle" ► page 86

### 5.3.6 Application "Pesage dynamique"

L'application **Pesage dynamique** détermine le poids des échantillons instables. Elle permet également de peser dans des conditions ambiantes instables. Le poids calculé correspond à une moyenne de plusieurs pesées sur une période définie.

**Navigation** : > > **Pesage dynamique**

**Exemple de déroulement**

Cet exemple montre comment lancer manuellement un pesage dynamique dans un contenant.

- 1 Ouvrez la section des applications.
  - ➔ La section est sélectionnée.
- 2 Appuyez sur **Pesage dynamique**.
  - ➔ L'application de pesée correspondante s'ouvre.
- 3 Appuyez sur la section de titre pour définir la durée de mesure en secondes. Par exemple, saisissez 5.

**Remarque**

Vous pouvez également appuyer sur pour accéder à ce paramètre.


- 4 Appuyez sur **OK**.
- 5 Appuyez sur **Mode de démarrage**.
- 6 Sélectionnez **Manuel**.

- 7 Appuyez sur **✓ OK**.
- 8 Appuyez sur **✓ Enregistrer**.
  - ➔ L'écran de pesage principal s'ouvre.
- 9 Placez un conteneur vide sur le plateau de pesage.
- 10 Appuyez sur **→T←** pour tarer la balance.
  - ➔ Net apparaisse.
- 11 Placez l'échantillon dans le contenant.
  - ➔ Le résultat s'affiche.
- 12 Appuyez sur **▶ Démarrer**.
  - ➔ La balance capture le poids dynamique pendant la durée de mesure définie.
  - ➔ Le résultat s'affiche sur fond bleu.
- 13 Sélectionnez **✓ Terminer**.

#### Voir aussi à ce sujet

 Paramètres : application "Pesage dynamique" ▶ page 88




### 5.3.7 Application "Formulation"

L'application **Formulation** permet de peser plusieurs composants l'un après l'autre. La balance affiche le poids total des composants ajoutés. La fonction  **Remplissez l'échantillon** permet d'ajouter un composant pour atteindre un poids cible défini.

**≡ Navigation :** ▼ >  >  **Formulation**



#### Exemple de déroulement Formulation

Cet exemple montre comment ajouter des composants dans un contenant.

- 1 Ouvrez la section des applications.
  - ➔ La section  est sélectionnée.
- 2 Appuyez sur  **Formulation**.
  - ➔ L'application de pesée correspondante s'ouvre.
- 3 Appuyez sur **→O←** pour remettre à zéro la balance.
- 4 Appuyez sur **▶ Démarrer**.
- 5 Placez un conteneur vide sur le plateau de pesage.
- 6 Appuyez sur **→T←** pour tarer la balance.
  - ➔ Net apparaisse.
- 7 Ajoutez le premier composant dans le contenant.
- 8 Appuyez sur **+ Ajouter**.
- 9 Ajoutez le deuxième composant dans le contenant.
- 10 Appuyez sur **+ Ajouter**.
- 11 Appuyez sur  **Terminer**.
  - ➔ Le résultat s'affiche.

#### Exemple de déroulement Remplissez l'échantillon

Cet exemple montre comment ajouter du liquide dans les échantillons pour afficher un poids cible défini.

- 1 Ouvrez la section des applications.
  - ➔ La section  est sélectionnée.
- 2 Appuyez sur  **Formulation**.
  - ➔ L'application de pesée correspondante s'ouvre.
- 3 Appuyez sur **→O←** pour remettre à zéro la balance.
- 4 Appuyez sur **▶ Démarrer**.

- 5 Placez un conteneur vide sur le plateau de pesage.
- 6 Appuyez sur **→T←** pour tarer la balance.
  - ➔ Net apparaisse.
- 7 Placez l'échantillon dans le contenant.
- 8 Appuyez sur **+ Ajouter**.
- 9 Placez un autre échantillon dans le contenant.
- 10 Appuyez sur **+ Ajouter**.
  - ➔ Le poids total des échantillons est indiqué dans la barre de titre.
- 11 Répétez la procédure avec tous les échantillons.
- 12 Appuyez sur **⚠ Remplissez l'échantillon**.
  - ➔ Le poids total des échantillons est affiché.
- 13 Ajoutez du liquide dans le contenant jusqu'à ce que le poids cible souhaité s'affiche.
  - ➔ Le poids du liquide ajouté est indiqué dans la section de titre.
- 14 Appuyez sur **✓ OK**.
- 15 Appuyez sur **☰ Terminer**.
  - ➔ Le nombre d'échantillons et le poids total correspondant sont affichés.

#### Voir aussi à ce sujet

 Paramètres : application "Formulation" ▶ page 90


### 5.3.8 Application "Total"

L'application **Total** permet de peser séparément différents échantillons. La balance calcule automatiquement la somme des pesées.

**≡ Navigation :** ▼ >  > **Σ Total**

#### Exemple de déroulement

Cet exemple montre comment calculer automatiquement le poids total des échantillons pesés séparément.

- 1 Ouvrez la section des applications.
  - ➔ La section  est sélectionnée.
- 2 Appuyez sur **Σ Total**.
  - ➔ L'application de pesée correspondante s'ouvre.
- 3 Appuyez sur **→0←** pour remettre à zéro la balance.
- 4 Appuyez sur **▶ Démarrer**.
- 5 Placez le premier échantillon sur le plateau de pesage.
- 6 Attendez que le poids se stabilise.
- 7 Appuyez sur **+ Ajouter**.
- 8 Retirez l'échantillon du plateau de pesage.
- 9 Placez un autre échantillon sur le plateau de pesage.
- 10 Attendez que le poids se stabilise.
- 11 Appuyez sur **+ Ajouter**.
  - ➔ Le poids total des deux échantillons est affiché dans la section de titre.
- 12 Retirez l'échantillon du plateau de pesage.
- 13 Répétez la procédure pour tous les échantillons.
- 14 Appuyez sur **☰ Terminer**.
  - ➔ Le nombre d'échantillons et leur poids total s'affichent.
- 15 Appuyez sur **✓ Terminer**.

### Voir aussi à ce sujet

 Paramètres : application "Total" ▶ page 92




## 5.3.9 Application "Repesage"

L'application **Repesage** sert à calculer la différence entre deux valeurs de pesée.

☰ **Navigation** : ▼ >  >  **Repesage**

### Exemple de déroulement

Cet exemple montre comment calculer la quantité d'échantillon restant dans un contenant après avoir vidé celui-ci.

- 1 Ouvrez la section des applications.
  - ➔ La section  est sélectionnée.
- 2 Appuyez sur  **Repesage**.
  - ➔ L'application de pesée correspondante s'ouvre.
- 3 Appuyez sur ► **Démarrer**.
- 4 Placez un conteneur vide sur le plateau de pesage.
  - ➔ La balance est en cours de tarage.
- 5 Placez l'échantillon dans le contenant.
  - ➔ **Poids initial** : Le poids de l'échantillon s'affiche.
- 6 Retirez le conteneur du plateau de pesage et retirez l'échantillon.
- 7 Placez le conteneur sur le plateau de pesage.
  - ➔ **Poids final** : Le poids de l'échantillon restant s'affiche.
  - ➔  $\delta$  : Le poids de l'échantillon retiré s'affiche dans la section de titre.
- 8 Appuyez sur  **Terminer**.
  - ➔ Le résultat s'affiche.
- 9 Sélectionnez ✓ **Terminer**.

### Voir aussi à ce sujet

 Paramètres : application "Repesage" ▶ page 94





## 5.3.10 Application "Masse volumique"


L'application **Masse volumique** sert à déterminer la masse volumique des solides. La détermination de la densité est effectuée selon le **principe d'Archimède** : Tout corps plongé dans un liquide perd du poids d'une quantité égale au poids du liquide déplacé.

☰ **Navigation** : ▼ >  >  **Masse volumique**

### Exemple de déroulement

Cet exemple décrit comment déterminer la masse volumique d'un solide à l'aide d'un kit masse volumique. Un liquide auxiliaire personnalisé est utilisé.

- Un kit masse volumique est disponible pour la balance.
- 1 Ouvrez la section des applications.
    - ➔ La section  est sélectionnée.
  - 2 Appuyez sur  **Masse volumique**.
    - ➔ L'application de pesée correspondante s'ouvre.
  - 3 Appuyez sur la section de titre où apparaît le liquide auxiliaire.
    -  **Remarque**  
Vous pouvez également appuyer sur  pour accéder à ce paramètre.
  - 4 Sélectionnez **Personnalisé**.

- 5 Appuyez sur **✓ Enregistrer**.
- 6 Appuyez sur la section de titre où apparaît la masse volumique du liquide auxiliaire.  
i **Remarque**  
 Vous pouvez également appuyer sur  pour accéder à ce paramètre.
- 7 Saisissez une valeur.  
i **Remarque**  
 Pour l'eau, la masse volumique est prédéfinie.
- 8 Appuyez sur **▶ Démarrer**.
- 9 Placez le kit masse volumique avec le liquide auxiliaire sur le plateau de pesage.
- 10 Appuyez sur **✓ OK**.  
 ➔ Net apparaisse.
- 11 Placez l'échantillon sur le plateau de pesage.
- 12 Appuyez sur **✓ OK**.
- 13 Placez l'échantillon dans le liquide auxiliaire.
- 14 Appuyez sur **✓ OK**.  
 ➔ Le résultat s'affiche.
- 15 Sélectionnez **✓ Terminer**.

#### Voir aussi à ce sujet

 Paramètres : application "Masse volumique" ▶ page 97

## 5.4 Réglages

Cette section explique comment configurer et effectuer un ajustage interne ou externe.

L'ajustage interne utilise les poids intégrés pour ajuster la balance. Généralement, la balance est configurée pour effectuer automatiquement un ajustage interne après un événement donné.

Pour l'ajustage externe de la balance, il faut des poids séparés. Généralement, un ajustage externe est réalisé uniquement si les modes opératoires normalisés (SOP) du client l'exigent.




☰ **Navigation** : ▼ >  **Applications** >  **Réglages**

### 5.4.1 Stratégie d'ajustage

Ce paramètre définit le type d'ajustage effectué à chaque fois que vous lancez un ajustage.

#### Exemple de déroulement

Cet exemple montre comment changer le type d'ajustage **Interne** en type d'ajustage **Externe**.





- 1 Ouvrez la section des applications.
- 2 Appuyez sur  **Réglages**.
- 3 Appuyez sur  **Externe (OFF)**.  
 ➔ La section **Stratégie de réglage** s'ouvre.
- 4 Sélectionnez l'option **Réglage externe**.
- 5 Appuyez sur **✓ Enregistrer**.
- 6 Appuyez sur  pour revenir à l'écran de pesage principal.

#### Voir aussi à ce sujet

 Paramètres : Stratégie de réglage ▶ page 99

## 5.4.2 Édition d'un ajustage

Cet exemple montre comment éditer le type d'ajustage **Interne**. La procédure de modification du type d'ajustage **Externe** est similaire.





- 1 Ouvrez la section des applications.
- 2 Appuyez sur  **Réglages**.
- 3 Appuyez sur  **Interne**.
  - ➔ L'écran de pesage principal s'ouvre.
- 4 Appuyez sur .
  - ➔ La section contenant les paramètres s'ouvre.
- 5 Modifiez les paramètres en fonction de vos besoins.
- 6 Appuyez sur  **Enregistrer**.
  - ➔ L'écran de pesage principal s'ouvre.

### Voir aussi à ce sujet

 Réglages d'ajustage ▶ page 99

## 5.4.3 Réalisation d'un calibrage interne

☰ **Navigation** : ▼ >  **Applications** >  **Réglages**



- **Réglages** est réglé sur **Interne**.
- 1 Option n° 1 : Sur l'écran de pesage principal, appuyez sur  **Réglage**.  
Option n° 2 : Ouvrez la section des applications, appuyez sur  **Réglages**, sélectionnez l'ajustage et appuyez sur  **Démarrer**.
    - ➔ L'ajustage est effectué.
    - ➔ Les résultats d'ajustage apparaissent.
  - 2 Sélectionnez  **Terminer**.
    - ➔ La balance est prête.

## 5.4.4 Réalisation d'un ajustage externe

Un poids de contrôle externe pour un ajustage externe doit peser au moins 10 % de la portée de la balance. Les poids de contrôle externes inférieurs à 10 % de la portée de la balance ne sont pas affichés sur la balance.

☰ **Navigation** : ▼ >  **Applications** >  **Réglages**

Cet exemple affiche comment définir un poids de test et comment effectuer un ajustage externe.

- **Réglages** est réglé en **Externe**.
- 1 Sur l'écran de pesage principal, appuyez sur  **Réglage**.
  - 2 Placez le poids de test sur le plateau de pesage.
    - ➔ L'ajustage est effectué.
  - 3 Lorsque vous y êtes invité, retirez le poids du plateau de pesage.
    - ➔ Les résultats d'ajustage apparaissent.
  - 4 Sélectionnez  **Terminer**.
    - ➔ La balance est prête.

### Voir aussi à ce sujet

 Paramètres : Ajustage externe ▶ page 100

## 5.5 Tests

Les tests de routine garantissent l'exactitude des résultats de pesage conformément aux GWP® ou à d'autres systèmes de gestion de la qualité. Les tests doivent être réalisés à intervalles réguliers et la documentation associée aux résultats doit être traçable.

METTLER TOLEDO peut vous aider à définir les tests de routine à effectuer selon les exigences de vos procédés. Pour plus de renseignements, veuillez contacter votre représentant METTLER TOLEDO local.

☰ **Navigation** : ▼ > 🗄️ **Applications** > 🧪

### 5.5.1 Édition d'un test

Cet exemple montre comment éditer le test de sensibilité. La procédure de modification d'autres tests de routine est similaire.

- 1 Ouvrez la section des applications.
- 2 Appuyez sur 🧪 **Tests**.
- 3 Appuyez sur 🧪 **Sensibilité**.
  - ➔ L'écran de pesage principal s'ouvre.
- 4 Appuyez sur 🧪.
- ➔ La section contenant les paramètres s'ouvre.
- 5 Modifiez les paramètres en fonction de vos besoins.
- 6 Appuyez sur ✓ **OK**.
- 7 Appuyez sur ✓ **Enregistrer**.
  - ➔ L'écran de pesage principal s'ouvre.

#### Voir aussi à ce sujet

- 🔗 Paramètres : Test de sensibilité ▶ page 100
- 🔗 Paramètres : Test de répétabilité ▶ page 101
- 🔗 Paramètres : Essai d'excentration de charge ▶ page 102

### 5.5.2 Réalisation d'un test



#### AVIS

#### Résultats de pesée incorrects en raison d'une mauvaise manipulation des poids de test.

- Ne manipulez les poids de test qu'avec des gants, des pinces brucelles, des fourches pour poids ou des poignées porte-poids.

#### 5.5.2.1 Test de sensibilité

La sensibilité de la balance définit l'écart entre la valeur mesurée par la balance et la charge réelle. Le test de sensibilité vous permet de mesurer la sensibilité à l'aide d'un point de test.

☰ **Navigation** : ▼ > 🗄️ **Applications** > 🧪 **Tests** > 🧪 **Sensibilité**

Cet exemple montre comment effectuer un test de sensibilité avec un point de test.

- Le **Point de test** est défini.
  - Un poids de test et un outil approprié pour manipuler le poids de test sont disponibles.
- 1 Ouvrez l'application **Test de sensibilité**.
  - 2 Appuyez sur ▶ **Démarrer**.
    - ➔ La balance se remet à zéro.
  - 3 Placez le poids de test sur le plateau de pesage.

- 4 Lorsque vous y êtes invité, retirez le poids de test du plateau de pesage.  
➔ Le résultat s'affiche.
- 5 Sélectionnez **✓ Terminer**.

#### Voir aussi à ce sujet

 Paramètres : Test de sensibilité ▶ page 100

### 5.5.2.2 Test de répétabilité



Le test de répétabilité calcule l'écart-type d'une série de mesures avec un seul poids de test afin de déterminer la répétabilité de la balance.

La répétabilité est une mesure de la capacité d'une balance à fournir un résultat identique lors de pesages répétitifs d'une charge identique et dans des conditions de mesure équivalentes. Pendant le test, une charge est placée et mesurée plusieurs fois au même endroit sur le plateau de pesage. Ensuite, la différence entre les valeurs mesurées est calculée. La dispersion des résultats mesurés indique la répétabilité.

La répétabilité varie fortement en fonction des conditions ambiantes (courants d'air, fluctuations de température, vibrations), mais également de l'expérience de l'opérateur. Par conséquent, la série de mesures doit être réalisée par le même opérateur, au même endroit, dans des conditions ambiantes constantes et sans interruption.

☰ **Navigation** : ▼ >  **Applications** >  **Tests** >  **Répétabilité**

Cet exemple montre comment effectuer un test de répétabilité.

- Un poids de test et un outil approprié pour manipuler le poids de test sont disponibles.
- 1 Ouvrez l'application **Test de répétabilité**.
  - 2 Si nécessaire : Appuyez sur la section de titre à gauche pour définir le poids nominal du poids de test.
  - 3 Appuyez sur **✓ OK**.
  - 4 Si nécessaire, appuyez sur la section de titre à droite pour définir le nombre de répétitions.  
 **Remarque**  
Vous pouvez également appuyer sur  pour accéder à ces paramètres.
  - 5 Appuyez sur **✓ Enregistrer**.  
➔ L'écran de pesage principal s'ouvre.
  - 6 Appuyez sur **▶ Démarrer**.
  - 7 Placez le poids de test sur le plateau de pesage.
  - 8 Lorsque vous y êtes invité, retirez le poids de test.  
➔ La balance se remet à zéro.
  - 9 Répétez cette procédure le nombre de fois défini.
  - 10 Lorsque vous y êtes invité, retirez le poids de test.  
➔ Le résultat s'affiche.
  - 11 Sélectionnez **✓ Terminer**.

#### Voir aussi à ce sujet

 Paramètres : Test de répétabilité ▶ page 101

### 5.5.2.3 Essai d'excentration de charge

L'essai d'excentration de charge vérifie si tous les écarts d'excentration (écart de charge excentrée) respectent les tolérances de l'utilisateur des modes opératoires normalisés (SOP). L'erreur d'excentration désigne un écart de la grandeur de mesure dû à l'éloignement de la charge par rapport au centre du plateau. La charge excentrée augmente avec le poids de la charge et la distance qui la sépare du centre du plateau de pesage (1). Si l'affichage reste constant lorsque la même charge est placée à différents endroits sur le plateau de pesage, la balance ne présente pas d'écart de charge excentrée.

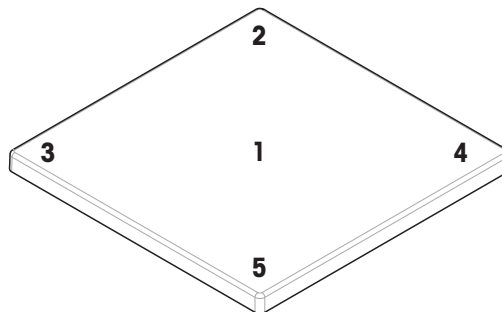
Le résultat correspond au plus élevé des quatre écarts d'excentration déterminés (2...5).



### ☰ Navigation : ▼ > 🗄️ Applications > 📄 Tests > 📄 Excentra.

Cet exemple montre comment réaliser un essai d'excentration de charge.

- Un poids de test et un outil approprié pour manipuler le poids de test sont disponibles.
- 1 Ouvrez l'application **Essai d'excentration de charge**.
- 2 Si nécessaire : Appuyez sur la section de titre pour définir le poids nominal du poids de test.
  - 📘 **Remarque**  
Vous pouvez également appuyer sur 📄 pour accéder à ce paramètre.
- 3 Appuyez sur ▶ **Démarrer**.
- 4 Lorsque vous y êtes invité, placez le poids de test aux endroits appropriés du plateau de pesage.
- 5 Lorsque vous y êtes invité, retirez le poids de test.
  - ➔ Le résultat s'affiche.
- 6 Sélectionnez ✓ **Terminer**.



#### Voir aussi à ce sujet

🔗 Paramètres : Essai d'excentration de charge ▶ page 102

## 5.6 Interfaces

### 5.6.1 Ethernet

#### ☰ Navigation : ☰ Menu Balance > ⚙️ Paramètres > 📡 Interfaces

Cet exemple montre comment configurer la balance pour qu'elle puisse communiquer avec un appareil périphérique ou un service via Ethernet.

- La section **Interfaces** s'ouvre.
- 1 Appuyez sur la fonction **Ethernet**.
  - 📘 **Remarque**  
Cette fonction peut être activée ou désactivée.
- 2 Appuyez sur le paramètre **Nom de l'hôte** pour modifier le nom.
- 3 Appuyez sur ✓ **OK**.
- 4 Appuyez sur le paramètre **Configuration réseau**.
- 5 Sélectionnez l'option souhaitée.
- 6 Appuyez sur ✓ **OK**.
- 7 Si vous avez sélectionné l'option **Manuel** : Modifiez les autres paramètres si nécessaire, par exemple **Adresse IP**.
- 8 Appuyez sur ✓ **OK**.
- 9 Appuyez sur ✓ **Enregistrer**.

#### Voir aussi à ce sujet

🔗 Paramètres: Interfaces ▶ page 78

## 5.6.2 Bluetooth

☰ **Navigation** : ☰ **Menu Balance** > ⚙️ **Paramètres** > 📶 **Interfaces**

Cet exemple montre comment configurer la balance pour permettre la communication avec une imprimante via Bluetooth.

### **Remarque**

Cette fonction est disponible uniquement si un adaptateur Bluetooth est connecté à la balance.

- Un adaptateur Bluetooth est raccordé à la balance.
- La section **Interfaces** s'ouvre.

1 Appuyez sur la fonction **Bluetooth**.

### **Remarque**

Cette fonction peut être activée ou désactivée.

- 2 Appuyez sur le paramètre **Identification Bluetooth** pour modifier le nom.
- 3 Appuyez sur ✓ **OK**.
- 4 Appuyez sur ✓ **Enregistrer**.

### **Voir aussi à ce sujet**

🔗 Paramètres: Interfaces ▶ page 78

## 5.7 Périph. / Imprimant.

☰ **Navigation** : ☰ **Menu Balance** > ⚙️ **Paramètres** > 🖨️ **Périph. / Imprimant.**

### **Voir aussi à ce sujet**

🔗 Paramètres: Périph. / Imprimant. ▶ page 79

🔗 Accessoires ▶ page 124

### 5.7.1 Imprimante

Les imprimantes permettent de documenter vos procédés et vos résultats. Chaque application de pesée offre la possibilité de déclencher manuellement le processus d'impression. Il est également possible de configurer la balance pour que les résultats s'impriment automatiquement.



### **AVIS**

#### **Endommagement du périphérique dû à une utilisation inappropriée**

- Consultez le Guide de l'utilisateur de l'appareil avant de l'utiliser.

#### 5.7.1.1 Installation d'une imprimante via RS232

##### **Installation et connexion de l'imprimante**

Cet exemple explique comment installer une imprimante RS232 et la connecter à la balance.

Contrairement aux imprimantes RS232, les imprimantes USB sont détectées automatiquement par la balance (Plug and Play).

### **Remarque**

Il faut utiliser un câble approprié de METTLER TOLEDO pour garantir le bon fonctionnement.

☰ **Navigation** : ☰ **Menu Balance** > ⚙️ **Paramètres** > 🖨️ **Périph. / Imprimant.**

- L'imprimante RS232 est allumée.
  - Un câble adapté est disponible pour connecter l'imprimante à la balance.
  - Sur la balance, l'écran de pesage principal s'ouvre.
- 1 Connectez le câble à l'imprimante RS232.
  - 2 Branchez le câble sur le port RS232 de la balance.
  - 3 Accédez à la section **Périph. / Imprimant.**
  - 4 Appuyez sur **+**.
  - 5 Sélectionnez l'option **RS232**.
  - 6 Appuyez sur **→ Suivant**.
  - 7 Sélectionnez l'option **Imprimante**.
  - 8 Appuyez sur **→ Suivant**.
  - 9 Sélectionnez le modèle d'imprimante.
  - 10 Appuyez sur **✓**.
  - 11 Configurez l'imprimante.
  - 12 Appuyez sur **✓**.
    - ➔ L'imprimante apparaît sur la liste 🖨️ **Périph. / Imprimant.**
  - 13 Appuyez sur **✓**.
    - ➔ L'imprimante est prête à l'emploi.

#### **Impression d'une page de test**

☰ **Navigation** : ☰ **Menu Balance** > ⚙️ **Paramètres** > 🖨️ **Périph. / Imprimant.**

- L'imprimante est connectée à la balance.
  - L'écran de pesage principal s'ouvre.
- 1 Accédez à la section 🖨️ **Périph. / Imprimant.**
  - 2 Appuyez sur l'imprimante qui convient.
  - 3 Appuyez sur **✓**.
    - ➔ L'imprimante imprime un court texte.
  - 4 Appuyez sur **✓ OK**.

#### **5.7.1.2 Installation d'une imprimante via Bluetooth**

Cet exemple explique comment installer une imprimante et la connecter à la balance via Bluetooth.



Pour plus d'informations sur l'installation de votre adaptateur Bluetooth, reportez-vous à la notice d'installation fournie avec celui-ci.

## Connexion de l'imprimante à la balance

≡ **Navigation** : ≡ **Menu Balance** > ⚙️ **Paramètres** > 📶 **Interfaces** > 📡 **Bluetooth**

≡ **Navigation** : ≡ **Menu Balance** > ⚙️ **Paramètres** > 🖨️ **Périph. / Imprimant.**

- L'imprimante est allumée.
- Vous disposez d'un adaptateur Bluetooth RS (pour la connexion à l'imprimante) et d'un adaptateur Bluetooth USB (pour la connexion à la balance).
- L'interrupteur de l'adaptateur Bluetooth RS est en position DCE.
- Vous avez identifié l'adresse MAC (adresse unique du périphérique) sur l'adaptateur Bluetooth RS.
- L'écran de pesage principal s'ouvre.

1 Branchez l'adaptateur USB Bluetooth (1) sur le port USB-A (2) de la balance.

2 Branchez l'adaptateur RS Bluetooth (3) sur l'imprimante (4).

➔ Le voyant de l'adaptateur RS Bluetooth se met à clignoter.

3 Accédez à la section **Bluetooth** et activez la fonction.

4 Appuyez sur **✓ Enregistrer**.

5 Appuyez sur **🖨️ Périph. / Imprimant..**

6 Appuyez sur **+**.

7 Sélectionnez l'option **Bluetooth**.

8 Appuyez sur **➔ Suivant**.

➔ La balance recherche des dispositifs.

9 Sélectionnez l'adresse MAC de l'adaptateur RS Bluetooth (3).

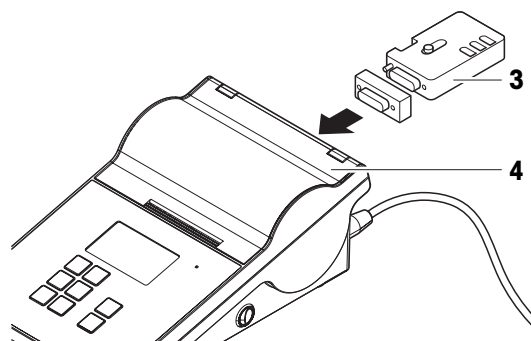
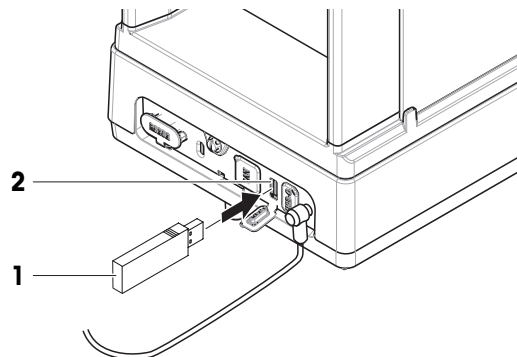
10 Appuyez sur **➔ Suivant**.

➔ La balance est en train de coupler l'adaptateur USB Bluetooth (1) avec l'adaptateur RS Bluetooth (3) de l'imprimante.

11 Appuyez sur **➔ Suivant**.

➔ La balance se connecte à l'imprimante.

12 Sélectionnez **✓ Terminer**.



## Impression d'une page de test

≡ **Navigation** : ≡ **Menu Balance** > ⚙️ **Paramètres** > 🖨️ **Périph. / Imprimant.**

■ L'imprimante est connectée à la balance.

■ L'écran de pesage principal s'ouvre.

1 Accédez à la section **🖨️ Périph. / Imprimant..**

2 Appuyez sur l'imprimante qui convient.

3 Appuyez sur **✓**.

➔ L'imprimante imprime un court texte.

4 Appuyez sur **✓ OK**.

## Voir aussi à ce sujet

🔗 Paramètres: Bluetooth ▶ page 78

## 5.7.2 Lecteur de codes-barres

Le lecteur de codes-barres peut être utilisé pour saisir du texte ou des chiffres dans n'importe quel champ de saisie sur l'affichage. Le format du champ doit être compatible avec le code scanné.



### AVIS

#### Endommagement du périphérique dû à une utilisation inappropriée

- Consultez le Guide de l'utilisateur de l'appareil avant de l'utiliser.

### 5.7.2.1 Lecture d'un ID d'échantillon avec un lecteur code-barres

Cet exemple montre comment scanner un ID d'échantillon avec un lecteur code-barres dans l'application **Pesage**.

#### Installation du lecteur code-barres

- Vous disposez d'un lecteur de codes-barres.
- L'écran de pesage principal s'ouvre.
- Connectez le câble USB du lecteur code-barres au port USB correspondant sur la balance.
  - ➔ La balance détecte automatiquement le lecteur code-barres.
  - ➔ Le lecteur code-barres apparaît sur la liste **Periph. / Imprimant.**
  - ➔ Le lecteur code-barres est prêt à l'emploi.

#### Lecture d'un ID d'échantillon avec un lecteur code-barres

- Le lecteur code-barres est configuré : **Caractère de fin de ligne** est réglé sur "Entrée".
- Le lecteur de codes-barres USB est connecté à la balance.
- L'application **Pesage** s'ouvre.
- 1 Appuyez sur **Δ/∇** pour ouvrir les paramètres.
- 2 Appuyez sur **Format de l'ID**.
- 3 Appuyez sur **ID d'échantillon**.
- 4 Appuyez sur **Valeur par défaut**.
- 5 Scannez le code de l'ID d'échantillon avec le lecteur code-barres.
  - ➔ L'ID d'échantillon scanné apparaît dans le champ correspondant.
- 6 En option : Appuyez à nouveau sur **Valeur par défaut** pour modifier manuellement l'ID d'échantillon scanné.
- 7 Appuyez sur **✓ OK**.
- 8 Appuyez sur **✓ Enregistrer**.

## 5.7.3 Pédale de commande

La pédale de commande permet d'effectuer certaines opérations sur votre balance sans passer par le terminal.




### AVIS

#### Endommagement du périphérique dû à une utilisation inappropriée

- Consultez le Guide de l'utilisateur de l'appareil avant de l'utiliser.

Cet exemple montre comment installer et utiliser une pédale de commande via USB.

## Installation et configuration de la pédale de commande

- Vous disposez d'une pédale de commande.
- L'écran de pesage principal s'ouvre.
- 1 Branchez le câble USB de la pédale de commande sur le port USB correspondant de la balance.
  - ➔ La balance détecte automatiquement la pédale de commande.
  - ➔ La pédale de commande apparaît sur la liste  **Périph. / Imprimant..**
- 2 Appuyez sur la pédale de commande.
- 3 Appuyez sur **Fonction** et configurez le mode d'utilisation de la pédale de commande.
- 4 Appuyez sur **✓ OK**.
- 5 Appuyez sur **✓ Enregistrer**.
  - ➔ La pédale de commande est prête à l'emploi.

### 5.7.4 Clavier

Il est possible d'utiliser un clavier pour effectuer certaines opérations sur votre balance sans utiliser le terminal.




#### AVIS

#### Endommagement du périphérique dû à une utilisation inappropriée

- Consultez le Guide de l'utilisateur de l'appareil avant de l'utiliser.

Cet exemple montre comment installer et utiliser un clavier via USB.

#### Installation et configuration du clavier

- Vous disposez d'un clavier avec câble USB.
- L'écran de pesage principal s'ouvre.
- 1 Branchez le câble USB du clavier sur le port USB correspondant de la balance.
  - ➔ La balance détecte automatiquement le clavier.
  - ➔ Le clavier apparaît sur la liste  **Périph. / Imprimant..**
- 2 Appuyez sur **✓ OK**.
  - ➔ Le clavier est opérationnel.

### 5.7.5 Ajout et suppression de périphériques

≡ **Navigation** : ≡ **Menu Balance** > ⚙ **Paramètres** >  **Périph. / Imprimant.**



Cet exemple affiche comment ajouter et supprimer une imprimante avec une interface USB.

#### Ajout d'un périphérique

- 1 Ouvrez la section des paramètres **Périph. / Imprimant..**
- 2 Appuyez sur **+**.
- 3 Sélectionnez l'option **USB**.
- 4 Appuyez sur **➔ Suivant**.
- 5 Lorsque vous y êtes invité, raccordez le périphérique à la balance.
  - ➔ Le périphérique est détecté automatiquement.
- 6 Appuyez sur **✓ Enregistrer**.
  - ➔ Le périphérique apparaît sur la liste **Périph. / Imprimant..**

#### Suppression d'un périphérique

- 1 Ouvrez la section des paramètres **Périph. / Imprimant..**
- 2 Sélectionnez le périphérique à supprimer.

- 3 Appuyez sur .
- 4 Appuyez sur  **OK**.

## 5.7.6 Modification des paramètres d'un périphérique

≡ **Navigation** : ≡ **Menu Balance** > ⚙️ **Paramètres** > 🖨️ **Périph. / Imprimant.**

- 1 Ouvrez la section des paramètres **Périph. / Imprimant.**.
  - ➔ Une liste des périphériques disponibles s'affiche.
- 2 Ajustez les paramètres si nécessaire.

## 5.8 Services

La balance propose plusieurs modes de contrôle à distance et plusieurs modes de gestion des données.

≡ **Navigation** : ≡ **Menu Balance** > ⚙️ **Paramètres** > 🌐 **Services**

**Voir aussi à ce sujet**

 Paramètres: Services ▶ page 79

### 5.8.1 Service MT-SICS

MT-SICS est un service qui vous permet d'utiliser la balance en envoyant des commandes via un ordinateur. Cela vous permet d'intégrer vos balances à vos systèmes.





La documentation complète relative au service MT-SICS pour les balances MX et MR est disponible en ligne.

▶ [www.mt.com/labweighing-software-download](http://www.mt.com/labweighing-software-download)

Cet exemple montre comment établir une connexion entre votre balance et un ordinateur via USB. Les autres options de connexion fonctionnent de manière similaire. L'ordinateur peut ensuite être utilisé pour contrôler la balance et recevoir des données à l'aide des commandes de MT-SICS.

#### Configuration de la balance

≡ **Navigation** : ≡ **Menu Balance** > ⚙️ **Paramètres** > 🌐 **Services**

- La section **Services** s'ouvre.
- 1 Appuyez sur la fonction **Service MT-SICS**.
    -  **Remarque**  
Cette fonction peut être activée ou désactivée.
  - 2 Appuyez sur le paramètre **Interface**.
  - 3 Sélectionnez l'option **USB**.
  - 4 Appuyez sur  **OK**.
  - 5 Appuyez sur le paramètre **Jeu de commandes**.
  - 6 Sélectionnez l'option **MT-SICS**.
  - 7 Appuyez sur  **OK**.
  - 8 Appuyez sur  **Enregistrer**.

#### Connexion de la balance à l'ordinateur

Pour connecter le service MT-SICS via USB, un pilote USB doit être installé sur votre ordinateur. Cela crée un port COM pour la communication avec la balance.

Le pilote USB est disponible en ligne :

▶ [www.mt.com/labweighing-software-download](http://www.mt.com/labweighing-software-download)

- Le pilote USB est installé sur l'ordinateur.
  - Un programme de terminal est installé et exécuté sur le PC.
  - Un câble adapté de METTLER TOLEDO est disponible.
- 1 Fournissez les paramètres de connexion requis au programme du terminal.
  - 2 Testez la connexion en envoyant une commande à la balance, par ex. **s** pour récupérer le poids stable de la balance.
    - ➔ Si le programme du terminal reçoit une chaîne avec le poids, la date et l'heure, cela signifie que la connexion a été établie avec succès.
    - ➔ Si le programme du terminal ne répond pas, vérifiez les paramètres de connexion.

#### Voir aussi à ce sujet

- 🔗 Paramètres: Service MT-SICS ▶ page 79
- 🔗 Transfert de données :Service MT-SICS ▶ page 61

## 5.8.2 EasyDirect Balance

Cet exemple montre comment établir une connexion entre votre balance et un ordinateur via USB. L'ordinateur peut ensuite être utilisé pour contrôler la balance et recevoir des données à l'aide du logiciel **EasyDirect Balance**.

### Configuration de la balance

☰ **Navigation** : ☰ **Menu Balance** > ⚙️ **Paramètres** > 🛠️ **Services**

- La section **Services** s'ouvre.
- 1 Appuyez sur la fonction **EasyDirect Balance**.
    - 📘 **Remarque**  
Cette fonction peut être activée ou désactivée.
  - 2 Appuyez sur le paramètre **Interface**.
  - 3 Sélectionnez l'option **USB**.
  - 4 Appuyez sur ✓ **OK**.
  - 5 Appuyez sur ✓ **Enregistrer**.

### Connexion de la balance à l'ordinateur

Le logiciel **EasyDirect Balance** doit être installé sur votre ordinateur. Le logiciel est disponible en ligne :

▶ [www.mt.com/EasyDirectBalance](http://www.mt.com/EasyDirectBalance)

- Un câble adapté est disponible auprès de METTLER TOLEDO pour brancher la balance à l'ordinateur.
- 1 Installez le logiciel **EasyDirect Balance** sur votre ordinateur.
  - 2 Suivez les instructions pour établir une connexion avec la balance.

#### Voir aussi à ce sujet

- 🔗 Paramètres: EasyDirect Balance ▶ page 80
- 🔗 Transfert de données :EasyDirect Balance ▶ page 62

## 5.8.3 Déposer à pos. curs.

Cet exemple montre comment configurer la balance de manière à pouvoir transférer les données vers un ordinateur à l'aide du service **Déposer à pos. curs.**.

#### 📘 Remarque

L'utilisation de caractères spéciaux est limitée dans le cadre du service **Déposer à pos. curs.**.



## Configuration de la balance

☰ **Navigation** : ☰ **Menu Balance** > ⚙️ **Paramètres** > 🔄 **Services**

- La section **Services** s'ouvre.
- 1 Appuyez sur le service **Déposer à pos. curs.**.
  - 📘 **Remarque**  
Cette fonction peut être activée ou désactivée.
- 2 Appuyez sur le paramètre **Interface**.
- 3 Sélectionnez l'option **USB**.
- 4 Appuyez sur ✓ **OK**.

### Connexion de la balance à l'ordinateur

- Un câble adapté de METTLER TOLEDO est disponible.
- Branchez la balance sur l'ordinateur.

### Voir aussi à ce sujet

- 🔗 Transfert de données : Déposer à pos. curs. ▶ page 61
- 🔗 Paramètres: Déposer à pos. curs. ▶ page 80

## 5.9 Publication

La balance propose différentes manières de publier des résultats ou de transférer des données vers un autre périphérique ou service. Les paramètres de cette section s'appliquent aux périphériques et services définis pour la balance.

### 5.9.1 Impression de données

Ce paramètre sert à définir une imprimante cible et un format d'impression pour les données imprimées.

☰ **Navigation** : ☰ **Menu Balance** > ⚙️ **Paramètres** > 🖨️ **Balance** > 📄 **Publication**

- Une imprimante est connectée à la balance.
- La section **Publication** s'ouvre.
- 1 Appuyez sur la touche de fonction **Ticket d'impression**.
  - 📘 **Remarque**  
Cette fonction peut être activée ou désactivée.
- 2 Appuyez sur ✓.

### Voir aussi à ce sujet

- 🔗 Paramètres: Publication ▶ page 75

#### 5.9.1.1 Impression manuelle des résultats via USB

Cet exemple montre comment afficher manuellement les résultats sur une imprimante connectée à la balance via USB.

#### 📘 **Remarque**

Pour les imprimantes dotées d'une connexion RS232, il faut utiliser un câble RS232 - USB approprié de METTLER TOLEDO.

- Une imprimante est connectée à la balance via USB.
- L'application de pesée de votre choix s'ouvre.
- La section **Compte rendu** de l'application de pesée est configurée.
- 1 Placez l'échantillon sur le plateau de pesage.
  - ➔ Le résultat s'affiche.
- 2 Appuyez sur 🖨️.

➔ Le résultat est imprimé conformément à la configuration du compte rendu.

#### Voir aussi à ce sujet

🔗 Configuration d'un compte rendu ▶ page 40

### 5.9.1.2 Impression automatique des résultats via Bluetooth

Cet exemple montre comment imprimer automatiquement les résultats sur une imprimante connectée à la balance via Bluetooth.

- Une imprimante est connectée à la balance via Bluetooth.
  - L'application de pesée de votre choix s'ouvre, par exemple, **Pesage**.
  - La section **Compte rendu** de l'application de pesée est configurée.
- 1 Accédez à la section des paramètres de l'application de pesée, par exemple, **ΔΔ**.
  - 2 Appuyez sur **⊗ Pesage**.
  - 3 Appuyez sur **Mode de capture du poids**.
  - 4 Sélectionnez l'option **Automatique, stable (zéro exclus)** ou **Automatique, stable (zéro inclus)**.
  - 5 Appuyez sur **✓**.
    - ➔ L'écran de pesage principal s'ouvre.
  - 6 Placez un échantillon sur le plateau de pesage.
    - ➔ Le résultat est imprimé automatiquement.

#### Voir aussi à ce sujet

🔗 Installation d'une imprimante via Bluetooth ▶ page 53

🔗 Configuration d'un compte rendu ▶ page 40

### 5.9.2 Exportation de données vers un périphérique de stockage USB

Ce paramètre sert à définir un emplacement de stockage et un format de fichier pour les données exportées.

#### **i** Remarque

En fonction du périphérique de stockage USB, l'exportation peut prendre jusqu'à 15 secondes.

☰ **Navigation** : ☰ **Menu Balance** > ⚙️ **Paramètres** > 📄 **Balance** > 📄 **Publication**

- Un dispositif de stockage USB est connecté à la balance.
  - La section **Compte rendu** de l'application de pesée est configurée.
  - La section **Publication** s'ouvre.
- 1 Appuyez sur **📄 Fichier d'exportation**.
    - i** **Remarque**  
Cette fonction peut être activée ou désactivée.
  - 2 Appuyez sur l'option **Exporter vers** et sélectionnez un périphérique de stockage USB.
  - 3 Appuyez sur l'option **Type de fichier** et sélectionnez un format.
  - 4 Appuyez sur **✓**.

#### Voir aussi à ce sujet

🔗 Paramètres: Publication ▶ page 75

🔗 Configuration d'un compte rendu ▶ page 40

### 5.9.3 Transfert de données vers les services

Ce paramètre sert à définir le type de données transférées à un service cible. Les services disponibles sont **Déposer à pos. curs. Service MT-SICS** et **EasyDirect Balance**.

### Voir aussi à ce sujet

 Paramètres: Publication ▶ page 75

#### 5.9.3.1 Transfert de données :Déposer à pos. curs.

La balance offre la possibilité d'envoyer des résultats de pesage vers un ordinateur. Cette fonction peut être utilisée, par exemple, pour envoyer des résultats vers une feuille de calcul Excel ou un fichier texte. Avec le service **Déposer à pos. curs.**, le résultat est envoyé à l'ordinateur où se trouve le curseur, comme s'il s'agissait d'une entrée clavier.

#### Configuration de la balance

≡ **Navigation** : ≡ **Menu Balance** > ⚙️ **Paramètres** > ⚙️ **Balance** > 📄 **Publication**

- Un ordinateur est connecté à la balance.
  - Le service **Déposer à pos. curs.** est activé et configuré.
  - La section **Publication** s'ouvre.
- 1 Appuyez sur la fonction **Données de transfert**.
    - 📘 **Remarque**  
Cette fonction peut être activée ou désactivée.
  - 2 Appuyez sur le paramètre **Transférer vers**.
  - 3 Sélectionnez l'option **Déposer à pos. curs.**.
  - 4 Appuyez sur ✓.
  - 5 Dans la section **Type de données**, sélectionnez le type de données que vous souhaitez transférer.
  - 6 Dans la section **Configuration du champ**, définissez l'agencement des données transférées.
  - 7 Appuyez sur ✓.


#### Transférer des données

Dans cet exemple, les données de pesage sont transférées vers Excel via le service **Déposer à pos. curs.**. Les données transmises sont définies ici :

≡ **Navigation** : ≡ **Menu Balance** > ⚙️ **Paramètres** > ⚙️ **Services** > 📄 **Déposer à pos. curs.**

- Un ordinateur est connecté à la balance.
  - La balance est configurée comme décrit ci-dessus.
- 1 Sur l'ordinateur, ouvrez Excel et sélectionnez une cellule cible.
  - 2 Effectuez une pesée et appuyez sur **Publier**.
    - ➔ Les données de pesage sont ajoutées à la cellule cible dans Excel.
  - 3 La cellule suivante est automatiquement sélectionnée pour les données de pesage suivantes.

### Voir aussi à ce sujet

 Déposer à pos. curs. ▶ page 58

#### 5.9.3.2 Transfert de données :Service MT-SICS

Toutes les balances MR peuvent être intégrées à un réseau. La balance peut être configurée pour communiquer avec un ordinateur. Le service MT-SICS (METTLER TOLEDO Standard Interface Command Set) sert à envoyer des commandes pour faire fonctionner la balance.

Pour toute information complémentaire, contactez votre représentant METTLER TOLEDO.

La documentation complète relative au service MT-SICS pour les balances MX et MR est disponible en ligne.

▶ [www.mt.com/labweighing-software-download](http://www.mt.com/labweighing-software-download)

## Configuration de la balance

≡ Navigation : ≡ Menu Balance > ⚙ Paramètres > ⚖ Balance > 📄 Publication

- Un ordinateur est connecté à la balance.
  - Le service **MT-SICS** est activé et configuré.
  - La section **Publication** s'ouvre.
- 1 Appuyez sur la fonction **Données de transfert**.
    - i Remarque**  
Cette fonction peut être activée ou désactivée.
  - 2 Appuyez sur le paramètre **Transférer vers**.
  - 3 Sélectionnez l'option **Service MT-SICS**.
  - 4 Appuyez sur ✓.
  - 5 Appuyez sur le paramètre **Mode de sortie** et sélectionnez l'option de votre choix.
  - 6 Appuyez sur ✓.

### Transférer des données

Dans cet exemple, les données de pesage sont transférées vers le service **MT-SICS**. Le format des données est défini dans **MT-SICS**.

- Un ordinateur pourvu de **MT-SICS** est connecté à la balance.
- La balance est configurée comme décrit ci-dessus.
- Effectuez une pesée et appuyez sur **Publier**.
  - ➔ Les données de pesage sont envoyées au client **MT-SICS**.

### Voir aussi à ce sujet

[🔗 Service MT-SICS](#) ▶ page 57

## 5.9.3.3 Transfert de données :EasyDirect Balance

**EasyDirect Balance** est un logiciel permettant de collecter, d'analyser, de stocker et d'exporter les résultats de mesure et les détails concernant les balances (jusqu'à dix balances).

### Configuration de la balance

≡ Navigation : ≡ Menu Balance > ⚙ Paramètres > ⚖ Balance > 📄 Publication

- Un ordinateur avec le logiciel **EasyDirect Balance** est connecté à la balance.
  - Le service **EasyDirect Balance** est activé et configuré.
  - La section **Publication** s'ouvre.
- 1 Appuyez sur la fonction **Données de transfert**.
    - i Remarque**  
Cette fonction peut être activée ou désactivée.
  - 2 Appuyez sur le paramètre **Transférer vers**.
  - 3 Sélectionnez l'option **EasyDirect Balance**.
  - 4 Appuyez sur ✓.

### Transférer des données

Dans cet exemple, les données de pesage sont transférées vers le logiciel **EasyDirect Balance**. Les données transmises sont définies dans la section spécifique à l'application **Compte rendu**.

- Un ordinateur avec le logiciel **EasyDirect Balance** est connecté à la balance.
  - La balance est configurée comme décrit ci-dessus.
- 1 Sur l'ordinateur, ouvrez le logiciel **EasyDirect Balance** et sélectionnez la balance.
  - 2 Effectuez une pesée et appuyez sur **Publier**.

- ➔ Les données de pesage sont envoyées au logiciel **EasyDirect Balance**.

#### Voir aussi à ce sujet

- 🔗 EasyDirect Balance ▶ page 58
- 🔗 Configuration d'un compte rendu ▶ page 40

### 5.9.4 Options de publication

Ces paramètres servent à définir le mode de publication d'un type de résultat donné. Exemple de type de résultat : résultats de test.

☰ **Navigation** : ☰ **Menu Balance** > ⚙️ **Paramètres** > 🏠 **Balance** > 📄 **Publication**

- La section **Publication** s'ouvre.
- 1 Appuyez sur **Résultats individuels**.
  - ➔ L'information indiquant que le comportement est défini dans le paramètre spécifique à l'application **Mode de capture du poids** est affichée.
- 2 Appuyez sur ✓.
- 3 Appuyez sur **Résultats flux de travail**, **Résultats du réglage** et/ou **Résultats du test**.
- 4 Sélectionnez une action.
- 5 Appuyez sur ✓.

#### Voir aussi à ce sujet

- 🔗 Paramètres: Publication ▶ page 75

### 5.10 Gestion des utilisateurs



#### AVIS

##### **Perte de données due à l'absence de mot de passe ou de nom d'utilisateur**

Les zones de menu protégées ne sont pas accessibles sans nom d'utilisateur ou mot de passe.

- Consignez le nom d'utilisateur et le mot de passe et conservez-les en lieu sûr.

#### 5.10.1 Activation/désactivation de la gestion des utilisateurs

☰ **Navigation** : ☰ **Menu Balance** > ⚙️ **Paramètres** > 🏠 **Balance** > ⚙️ **Général**

- Le paramètre **Général** s'ouvre.
- 1 Appuyez sur le paramètre **Gestion des utilisateurs**.
- 2 Sélectionnez l'option **Actif** ou **Inactif**.
- 3 Appuyez sur ✓ **OK**.

#### 5.10.2 Gestion des utilisateurs et des groupes d'utilisateurs

☰ **Navigation** : ☰ **Menu Balance** > 👤 **Gestion des utilisateurs**

##### 5.10.2.1 Déconnexion automatique

☰ **Navigation** : ☰ **Menu Balance** > 👤 **Gestion des utilisateurs** > 👤 **Gestion des utilisateurs – Général**

- La section **Gestion des utilisateurs – Général** s'ouvre.
- 1 Appuyez sur le paramètre **Déconnexion auto**.
  - 📘 **Remarque**  
Cette fonction peut être activée ou désactivée.

- 2 Définissez un temps d'attente avant la deconnexion automatique.
  - ➔ Lorsque la balance n'est pas utilisée, l'utilisateur en cours est automatiquement déconnecté au bout du délai d'attente défini.
- 3 Appuyez sur **✓ Enregistrer**.

#### Voir aussi à ce sujet

[🔗](#) Gestion des utilisateurs – Général ▶ page 72

### 5.10.2.2 Création d'un utilisateur

**☰ Navigation : ☰ Menu Balance > 👤 Gestion des utilisateurs > 👤 Gestion des utilisateurs – Utilisateurs**

- La section **Gestion des utilisateurs – Utilisateurs** s'ouvre.
  - 1 Appuyez sur **+**.
  - 2 Saisissez un nom d'utilisateur
  - 3 Appuyez sur **➔ Suivant**.
  - 4 Attribuez un groupe.
  - 5 Appuyez sur **➔ Suivant**.
  - 6 En option : Saisissez le prénom et le nom de l'utilisateur.
  - 7 Indiquez si l'utilisateur est actuellement actif ou non.
  - 8 Sélectionnez une langue.
  - 9 En option : Définissez un mot de passe.
  - 10 Appuyez sur **✓ Enregistrer**.
    - ➔ Le nouvel utilisateur apparaît sur la liste des utilisateurs.

#### Voir aussi à ce sujet

[🔗](#) Gestion des utilisateurs – Utilisateurs ▶ page 72

### 5.10.2.3 Suppression d'un utilisateur

**☰ Navigation : ☰ Menu Balance > 👤 Gestion des utilisateurs > 👤 Gestion des utilisateurs – Utilisateurs**


- La section **Gestion des utilisateurs – Utilisateurs** s'ouvre.
  - 1 Appuyez sur l'utilisateur que vous souhaitez supprimer.
    - ➔ Les détails de l'utilisateur s'ouvrent.
  - 2 Appuyez sur **🗑**.
  - 3 Appuyez sur **✓ OK**.
    - ➔ L'utilisateur est supprimé de la liste des utilisateurs.

### 5.10.2.4 Gestion des groupes

Cet exemple montre comment gérer les autorisations d'un groupe d'utilisateurs. En fonction des autorisations dont vous disposez, vous serez en mesure ou non de modifier ces paramètres.

**☰ Navigation : ☰ Menu Balance > 👤 Gestion des utilisateurs > 👤 Gestion des utilisateurs – Groupes**

- La section **Gestion des utilisateurs – Groupes** s'ouvre.
  - 1 Appuyez sur un groupe.
  - 2 Appuyez sur **Nom de groupe** pour modifier le nom.
  - 3 Appuyez sur **Exécuter applications** pour sélectionner les applications exécutables par ce groupe.
  - 4 Appuyez sur **✓ OK**.

- 5 Appuyez sur les autres paramètres pour activer ou désactiver l'autorisation correspondante.
- 6 Appuyez sur  **Enregistrer**.

### Voir aussi à ce sujet

 Gestion des utilisateurs – Groupes ▶ page 72

## 5.11 Protection par mot de passe



Si la fonction **Gestion des utilisateurs** est activée, chaque utilisateur dispose d'un mot de passe individuel.

- Les utilisateurs peuvent définir et modifier leur propre mot de passe.
- Les utilisateurs disposant de l'autorisation de configurer la gestion des utilisateurs peuvent modifier le mot de passe de n'importe quel utilisateur.
- Si l'utilisateur a oublié son mot de passe, il peut demander de le réinitialiser.



### 5.11.1 Connexion et déconnexion

Si la fonction **Gestion des utilisateurs** est activée, les utilisateurs doivent ouvrir une session pour utiliser la balance.

#### Connexion





- La boîte de dialogue de connexion s'ouvre.
- 1 Sélectionnez un utilisateur et saisissez le mot de passe.
  - 2 Appuyez sur  **OK**.
  - 3 Appuyez sur  **Connexion**.

#### Déconnexion

- L'utilisateur est connecté.
- 1 Appuyez sur  **Menu**.
  - 2 Appuyez sur  **Déconnexion**.



### 5.11.2 Changement d'un mot de passe

 **Navigation** :  **Menu Balance** >  **Gestion des utilisateurs** >  **Gestion des utilisateurs – Utilisateurs**

- L'utilisateur est connecté.
  - La section **Gestion des utilisateurs – Utilisateurs** s'ouvre.
- 1 Appuyez sur l'utilisateur approprié.
  - 2 Appuyez sur  **Mot de passe**.
  - 3 Saisissez l'ancien mot de passe.
  - 4 Appuyez sur  **OK**.
  - 5 Saisissez deux fois le nouveau mot de passe.
  - 6 Appuyez sur  **OK**.
  - 7 Appuyez sur  **Enregistrer**.

### 5.11.3 Réinitialisation d'un mot de passe

Si un utilisateur autorisé à configurer la fonction **Gestion des utilisateurs** a oublié son mot de passe, il peut demander à le réinitialiser.

- La boîte de dialogue de connexion s'ouvre.
- 1 Appuyez sur  **Autres**.
  - 2 Appuyez sur  **Demander la réinitialisation du mot de passe**.

- 3 Saisissez le nom d'utilisateur.
- 4 Appuyez sur **✓ OK**.
- 5 Consignez le code de maintenance et appuyez sur **✉ Demande de maintenance**.
  - ➔ Les informations relatives à votre représentant du service METTLER TOLEDO s'affichent.
- 6 Contactez votre représentant du service METTLER TOLEDO par téléphone ou par e-mail.
  - ➔ Vous recevez un mot de passe temporaire avec lequel vous pouvez vous connecter une fois.
- 7 Connectez-vous à l'aide de votre mot de passe temporaire et sélectionnez un nouveau mot de passe.

## 5.12 Balances homologuées

### 5.12.1 Définitions :

#### Balances homologuées

Les balances approuvées sont des balances soumises aux exigences légales locales. Pour les balances homologuées, les résultats de pesée nets doivent être conformes à un niveau de contrôle supérieur. Les balances homologuées sont utilisées, par exemple, pour la métrologie légale, pour le commerce basé sur le poids ou pour la détermination de la masse pour l'application des lois. Le terme "balance homologuée" inclut les balances légales pour usage commercial (LFT), les balances certifiées et les balances enregistrées.

Les restrictions et les comportements spéciaux de ces balances sont décrits dans la présente section ainsi que dans les paramètres spécifiques de la balance tout au long du manuel.

Pour identifier les balances homologuées, les caractères /M ou sont /A ajoutés aux noms des modèles.

#### Échelon réel, **d**

La valeur **d** représente l'"échelon réel". Selon OIML R76-1 [T.3.2.2], il s'agit de la différence entre deux valeurs indiquées consécutives. Dans certains pays, la valeur **d** est définie comme l'"échelon" ou la "valeur de division d'échelle". Dans la pratique, elle est souvent désignée sous le nom de "précision d'affichage".

#### Échelon de vérification, **e**

La valeur **e** représente l'"échelon de vérification" [OIML R76-1 : T.3.2.3]. Cette valeur est utilisée pour la classification et la vérification d'un instrument. Elle représente la précision absolue de l'appareil et est pertinente dans le cadre de la surveillance du marché.

La valeur minimale de l'échelon de vérification est de 1 mg. [OIML R76-1 : 3.2]

### 5.12.2 Marquage descriptif

Le marquage descriptif de l'instrument figure sur l'étiquette de type, conformément à OIML R76-1 [7.1.4] :

- **Min** : portée minimale
- **Max** : portée maximale (désignée sous le nom de "portée" dans le présent document)
- **e** : échelon de vérification
- **d** : échelon réel

L'étiquette de type contient également d'autres caractéristiques et limites métrologiques de l'instrument.

### 5.12.3 Restrictions pour la remise à zéro et le tarage

#### Remise à zéro de la balance

- Lors de la mise sous tension de la balance, une remise à zéro initiale est effectuée. Si le poids est supérieur à 20 % de la portée lors de la remise à zéro initiale, la remise à zéro ne peut pas être effectuée et aucun résultat de pesage ne s'affiche. [OIML R76-1 : T.2.7.2.4 et 4.5.1]
- Pendant le fonctionnement, la plage pour laquelle une remise à zéro peut être effectuée est de  $\pm 2$  % de la portée de la balance. [OIML R76-1 : 4.5.1]

#### Tarage de la balance

- Il n'est pas possible de tarer la balance si le poids brut est négatif. [OIML R76-1 : 4.6.4]



## 5.12.4 Application : Pesage

Toutes les balances sont livrées avec une application nommée **Pesage**. Pour les balances homologuées :

- Il est possible de modifier l'unité de l'application **Pesage** par n'importe quelle unité métrique disponible. Pour changer d'unité, il faut redémarrer la balance.
- Lors de la mise en marche de la balance, l'application **Pesage** est indiquée sur l'écran de pesage.
- Pour le profil de pesage utilisé par l'application **Pesage**, le paramètre **Résolution d'affichage** est **1d** par défaut. Il est possible de le modifier, mais il reviendra à la valeur par défaut après le redémarrage de la balance.

## 5.12.5 Représentation des résultats de pesée

L'affichage des résultats de pesée des balances homologuées respecte les réglementations relatives aux unités de pesée, à la valeur de poids et à l'indicateur du type de poids. Ces règles sont décrites dans les paragraphes suivants.

### Unité

Il est possible de choisir un ensemble d'unités réduit.

### Résultat de pesée

Si l'échelon réel est inférieur à l'échelon de vérification ( $d < e$ ), les chiffres inférieurs à **e** sont dits non vérifiés. Pour les balances affichant jusqu'à quatre chiffres ( $d \geq 0,1$  mg), les chiffres non vérifiés sont marqués. Par exemple, un poids de 100 mg placé sur une balance avec  $e = 1$  mg et  $d = 0,1$  mg est imprimé ainsi : **100**.

[0] mg. [OIML R76-1 : 3.4.1, 3.4.2]

- valeur de poids principale sur l'écran de pesage principal : les chiffres non vérifiés sont grisés
- valeur de poids secondaire (**Info poids**) sur l'écran de pesage principal : les chiffres non vérifiés sont grisés
- **Liste résultats**, vue détaillée : les chiffres non vérifiés sont entre crochets
- Impression : les chiffres non vérifiés sont entre crochets
- Exportation des données : pas de marquage spécial

La représentation des valeurs de poids n'affecte pas la précision des résultats de pesage. Cela est conforme aux exigences de métrologie légale.

### Indicateur de résultat de pesée

Le type de résultat de pesée, tel que **Poids net**, **Poids de tare** ou **Poids brut** est indiqué conformément à OIML R76-1 [T.5.2, T.5.3, 4.6.5, 4.6.11, 4.7].

Indicateur	Écran de pesage principal	Impression
<b>Poids net</b>	Net	<b>N</b>
<b>Poids de tare</b>	—	<b>T</b>
<b>Pes. Tare prédéterminée</b>	—	<b>PT</b>
<b>Poids brut</b>	—	<b>B</b> <sup>1</sup>
Poids calculé	*	*
Poids instable	o	<b>D</b>

<sup>1</sup> Si seul le poids brut est imprimé, l'indicateur **B** est omis.

## 5.12.6 MT-SICS

Les commandes suivantes ne sont pas disponibles pour les balances homologuées :

- **CO**
  - Vous ne pouvez pas modifier le type d'ajustage.
- **TI**
  - Il n'est pas possible d'effectuer une tare immédiate. [OIML R76-1 : 4.6.8]
- **ZI**

- Il n'est pas possible d'effectuer une remise à zéro immédiate. [OIML R76-1 : 4.5.6]

### **5.12.7 Référence**







OIML R 76-1 Edition 2006 (E), Non-automatic weighing instruments, Part 1: Metrological and technical requirements – Tests

## 6 Description du logiciel

### 6.1 Réglages du menu de la balance

La section **Menu Balance** contient des paramètres généraux et des informations. Pour ouvrir la section **Menu Balance**, appuyez sur le symbole  sur l'écran principal.

La section **Menu Balance** comporte plusieurs rubriques :

-  **Aide au nivelage**
-  **Historique**
-  **Information**
-  **Gestion des utilisateurs**
-  **Paramètres**
-  **Maintenance**

#### 6.1.1 Aide au nivelage

Il est indispensable d'assurer un positionnement parfaitement horizontal et une installation stable pour garantir des résultats de pesée précis et reproductibles. La rubrique de menu **Aide au nivelage** sert à mettre la balance de niveau.

 **Navigation** :  **Menu Balance** >  **Aide au nivelage**

##### **Remarque**

Après la mise de niveau de la balance, un ajustage interne doit être effectué.

##### **Voir aussi à ce sujet**







 [Mise de niveau de la balance](#) ▶ page 28

#### 6.1.2 Historique

La balance enregistre en permanence les tests et les ajustages effectués dans la rubrique de menu **Historique**.

 **Navigation** :  **Menu Balance** >  **Historique**



La rubrique de menu **Historique** comprend les sections suivantes :

-  **Historique des réglages**
-  **Historique des tests**
-  **Historique de maintenance**
-  **Journal d'activités**
-  **Historique des mises à jour logicielles**
-  **Journal d'erreurs**

##### 6.1.2.1 Historique des réglages

 **Navigation** :  **Menu Balance** >  **Historique** >  **Réglages**



Il est possible d'enregistrer un maximum de 500 entrées.

Bouton	Nom	Description
	<b>Filtre</b>	Appuyez sur ce bouton pour filtrer la liste : <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Filtrer par date</b></li><li>• <b>Filtrer par utilisateur</b></li></ul>
	<b>Publier</b>	Appuyez dessus pour publier ou imprimer les entrées affichées.

### 6.1.2.2 Historique des tests

≡ Navigation : ≡ Menu Balance > 📅 Historique > 📄 Tests



Il est possible d'enregistrer un maximum de 500 entrées.

Bouton	Nom	Description
	Filtre	Appuyez sur ce bouton pour filtrer la liste : <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Filtrer par date</b></li><li>• <b>Filtrer par utilisateur</b></li></ul>
	Publier	Appuyez dessus pour publier ou imprimer les entrées affichées.

### 6.1.2.3 Historique de maintenance

≡ Navigation : ≡ Menu Balance > 📅 Historique > 🛠 Maintenance



Il est possible d'enregistrer un maximum de 100 entrées.

Bouton	Nom	Description
	Filtre	Appuyez sur ce bouton pour filtrer la liste : <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Filtrer par date</b></li><li>• <b>Filtrer par utilisateur</b></li></ul>
	Publier	Appuyez dessus pour publier ou imprimer les entrées affichées.

### 6.1.2.4 Journal d'activités

≡ Navigation : ≡ Menu Balance > 📅 Historique > 📄 Journal d'activités

Il est possible d'enregistrer un maximum de 500 entrées.

Bouton	Nom	Description
	Filtre	Appuyez sur ce bouton pour filtrer la liste : <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Filtrer par date</b></li><li>• <b>Filtrer par utilisateur</b></li></ul>
	Publier	Appuyez dessus pour publier ou imprimer les entrées affichées.

### 6.1.2.5 Historique des mises à jour logicielles

≡ Navigation : ≡ Menu Balance > 📅 Historique > 📄 Mise à jour du logiciel



Il est possible d'enregistrer un maximum de 100 entrées.

Bouton	Nom	Description
	Filtre	Appuyez sur ce bouton pour filtrer la liste : <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Filtrer par date</b></li><li>• <b>Filtrer par utilisateur</b></li></ul>

### 6.1.2.6 Journal d'erreurs

☰ **Navigation** : ☰ **Menu Balance** > 📅 **Historique** > 📄 **Journal d'erreurs**

Il est possible d'enregistrer un maximum de 500 entrées.

Bouton	Nom	Description
	Filtre	Appuyez sur ce bouton pour filtrer la liste : <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Filtrer par date</b></li><li>• <b>Filtrer par utilisateur</b></li></ul>
	Publier	Appuyez dessus pour publier ou imprimer les entrées affichées.

### 6.1.3 Information

☰ **Navigation** : ☰ **Menu Balance** > ⓘ **Information**

La rubrique de menu **Information** comprend les sections suivantes :

- 📄 **Info. balance**
- ✉ **Informations service et support**

#### 6.1.3.1 Info. balance

☰ **Navigation** : ☰ **Menu Balance** > ⓘ **Information** > 📄 **Info. balance**

La section **Info. balance** contient des informations sur les sujets suivants :

- **Identification balance**
- **Utilisateur connecté** (si **Gestion des utilisateurs** activée)
- **Logiciel**
- **Matériel**
- **Réseau**
- **Contrat de licence de l'utilisateur final**

#### 6.1.3.2 Informations service et support

☰ **Navigation** : ☰ **Menu Balance** > ⓘ **Information** > ✉ **Informations service et support**

La section **Informations service et support** donne des informations sur les rubriques suivantes :

- **Recommandation de maintenance**
- **Contact support maintenance**

### 6.1.4 Gestion des utilisateurs

La rubrique de menu **Gestion des utilisateurs** permet de définir les droits des utilisateurs et des groupes d'utilisateurs. Il est possible d'affecter des utilisateurs dans des groupes d'utilisateurs.

La rubrique de menu **Gestion des utilisateurs** est visible uniquement si elle est activée sous la rubrique de menu **Paramètres**. Par conséquent, la boîte de dialogue de connexion s'ouvre à chaque démarrage du système.

Il est possible de créer un maximum de 10 utilisateurs. Un utilisateur fait toujours partie d'un groupe d'utilisateurs et dispose des autorisations du groupe correspondant. Les utilisateurs disposant des droits et autorisations appropriés peuvent définir les autorisations attribuées à chaque utilisateur.

#### 📘 Remarque

Les paramètres relatifs à la luminosité de l'écran et au son peuvent être édités par tous les utilisateurs et les modifications s'appliquent à tous. Tout utilisateur peut définir une langue donnée pour l'interface de la balance sans incidence sur les paramètres des autres utilisateurs.

## ☰ Navigation : ☰ Menu Balance > 👤 Gestion des utilisateurs

La rubrique de menu **Gestion des utilisateurs** comprend les sections suivantes :

- 👤 **Gestion des utilisateurs – Général** : paramètres pour tous les utilisateurs.
- 👤 **Gestion des utilisateurs – Utilisateurs** : paramètres pour les utilisateurs individuels
- 👤 **Gestion des utilisateurs – Groupes** : paramètres pour les groupes d'utilisateurs.

### Voir aussi à ce sujet

🔗 Gestion des utilisateurs ▶ page 63

#### 6.1.4.1 Gestion des utilisateurs – Général

### ☰ Navigation : ☰ Menu Balance > 👤 Gestion des utilisateurs > 👤 Gestion des utilisateurs – Général

Paramètre	Description	Valeurs
Déconnexion auto	Définit si l'utilisateur est automatiquement déconnecté après un délai d'attente prédéfini.	Actif   Inactif* Numérique

\* Réglage d'usine

#### 6.1.4.2 Gestion des utilisateurs – Utilisateurs

### ☰ Navigation : ☰ Menu Balance > 👤 Gestion des utilisateurs > 👤 Gestion des utilisateurs – Utilisateurs

Paramètre	Description	Valeurs
Nom utilisateur	Définit un identifiant unique pour l'utilisateur. Une fois le profil utilisateur défini, il n'est plus possible de modifier la valeur <b>Nom utilisateur</b> .	Texte
Prénom	Permet de définir le prénom de l'utilisateur.	Texte
Nom	Permet de définir le nom de l'utilisateur.	Texte
Actif	Active ou désactive l'utilisateur en cours.	Actif*   Inactif
Groupe affecté	Affecte l'utilisateur à des groupes d'utilisateurs.	Groupes définis
Langue de l'utilisateur	Permet de définir la langue du profil d'utilisateur.	Langues disponibles
Mot de passe	Autorise l'utilisateur à définir un mot de passe.	Actif   Inactif*

\* Réglage d'usine

#### 6.1.4.3 Gestion des utilisateurs – Groupes

### ☰ Navigation : ☰ Menu Balance > 👤 Gestion des utilisateurs > 👤 Gestion des utilisateurs – Groupes

#### Remarque

Cette section est accessible uniquement pour les utilisateurs disposant des droits correspondants.

Paramètre	Description	Valeurs
Nom de groupe	Permet de définir le nom du groupe.	Texte (1...22 caractères)

#### Autorisations d'activité

Paramètre	Description	Valeurs
Exécuter applications	Définit les applications exécutables par le groupe.	Actif (tous)*   Actif (nombre/nombre total)
Exécuter les réglages	Définit si le groupe est autorisé à effectuer des ajustages.	Actif (tous)*   Inactif

Exécuter les tests	Définit si le groupe est autorisé à effectuer des tests de routine.	Actif (tous)*   Inactif
Configurer applications	Définit si le groupe est autorisé à configurer des applications.	Actif   Inactif
Annuler les résultats	Définit si le groupe est autorisé à annuler des résultats.	Actif*   Inactif
Afficher l'historique	Définit si le groupe est autorisé à afficher la rubrique de menu <b>Historique</b> .	Actif   Inactif

\* Réglage d'usine

### Autorisations de configuration générale

Paramètre	Description	Valeurs
Gestion de la qualité	Définit si le groupe est autorisé à configurer les paramètres de la balance <b>Pesage / Qualité</b> .	Actif   Inactif
Gestion des utilisateurs	Définit si le groupe est autorisé à configurer les paramètres de la rubrique de menu <b>Gestion des utilisateurs</b> .	Actif   Inactif
Général	Définit si le groupe est autorisé à configurer les paramètres de la balance <b>Général</b> .	Actif   Inactif

## 6.1.5 Paramètres

Cette section décrit les paramètres de la balance pouvant être modifiés pour adapter la balance à des conditions spécifiques. Les paramètres de la balance s'appliquent à l'ensemble du système de pesée et à tous les utilisateurs.

≡ **Navigation** : ≡ **Menu Balance** > ⚙️ **Paramètres**

La rubrique de menu **Paramètres** comprend les sections suivantes :

- ⚖️ **Balance**
- 🖨️ **Interfaces**
- 🖨️ **Périph. / Imprimant.**
- ⚙️ **Services**

### 6.1.5.1 Paramètres: Balance

≡ **Navigation** : ≡ **Menu Balance** > ⚙️ **Paramètres** > ⚖️ **Balance**

La section **Balance** comporte les sous-sections suivantes :

- ⚙️ **Pesage / Qualité**
- 🖨️ **Publication**
- 🕒 **Date / Heure / Langue**
- 🗨️ **Écran / Son**
- ⚙️ **Général**

#### 6.1.5.1.1 Paramètres: Pesage / Qualité

≡ **Navigation** : ≡ **Menu Balance** > ⚙️ **Paramètres** > ⚖️ **Balance** > ⚙️ **Pesage / Qualité**

Paramètre	Description	Valeurs
Avertiss. mise de niveau	Définit l'action lorsque la balance n'est pas mise de niveau. Pour les balances homologuées, ce paramètre est réglé sur <b>Mise de niveau forcée</b> et ne peut pas être modifié.	Actif*   Inactif Mise de niveau facult.*   Mise de niveau forcée

Profils de pesage	Un profil de pesage enregistre les paramètres de la balance nécessaires pour une application de pesée donnée. Il est possible de créer différents profils de pesage pour différentes applications de pesée.  Les paramètres détaillés sont décrits dans le tableau <b>Profils de pesage</b> ci-dessous.	Profil de pesage 2, Profil de pesage 3: Actif   Inactif
Rappel de maintenance	Permet d'indiquer si l'utilisateur est averti de la prochaine date de maintenance.	Actif*   Inactif

\* Réglage d'usine

### Profils de pesage

Les paramètres liés aux performances de pesage et aux données d'étalonnage de la balance peuvent être enregistrés dans un profil de pesage.

Paramètre	Description	Valeurs
Nom	Permet de définir le nom du profil.	Texte (1...22 caractères)
Environnement	Permet de définir les conditions environnementales de la balance. <b>Très stable</b> : pour un environnement sans courants d'air ni vibrations. <b>Stable</b> : pour un environnement presque sans courants d'air ni vibrations. <b>Standard</b> : pour un environnement de travail standard sujet à des variations modérées des conditions ambiantes. <b>Très instable</b> : pour un environnement dont les conditions changent parfois.	Très stable   Stable   Standard*   Instable   Très instable
Mode de pesée	Permet de définir les paramètres de filtre de la balance. <b>Universel</b> : pour toutes les applications de pesée standard. <b>Mode capteur</b> : selon le paramétrage des conditions ambiantes, ce paramètre déclenche le signal de pesage filtré d'une puissance variable. Le filtre présente une caractéristique linéaire reposant sur le temps (non adaptatif) et convient au traitement continu de la valeur mesurée.	Universel*   Mode capteur
Validation valeur	Permet de définir la vitesse à laquelle la balance considère la valeur mesurée comme stable et prête à être enregistrée. <b>Très rapide</b> : Recommandé si vous avez besoin de résultats rapides dont la répétabilité est d'importance mineure. <b>Très fiable</b> : Garantit une excellente répétabilité des résultats de mesures, mais augmente le temps de stabilisation.	Très rapide   Rapide   Rapide et fiable*   Fiable   Très fiable



Précision d'affichage de l'écran	Permet de déterminer la précision d'affichage d de la balance. 1d : résolution maximale 2d : résolution minimale x2 5d : résolution minimale x5 10d : résolution minimale x10 20d : résolution minimale x20 50d : résolution minimale x50 100d : résolution minimale x100 200d : résolution minimale x200 500d : résolution minimale x500 1000d : résolution minimale x1 000 Pour les balances homologuées, les valeurs disponibles pour ce paramètre dépendent du modèle de la balance.	1d*   2d   5d   10d   20d   50d   100d   200d   500d   1000d
Compensation dérive zéro	Effectue des corrections continues des écarts par rapport à zéro. Ces dérives peuvent se produire, par exemple, à cause de petites quantités de saletés sur le plateau de pesage. Pour les balances homologuées, les valeurs disponibles pour ce paramètre dépendent du modèle de la balance.	Actif*   Inactif
Poids net minimal	Définit le poids net minimal [g].	Actif   Inactif* Numérique

\* Réglage d'usine

### 6.1.5.1.2 Paramètres: Publication

≡ Navigation : ≡ Menu Balance > ⚙ Paramètres > ⚖ Balance > 📄 Publication

Paramètre	Description	Valeurs
Ticket d'impression	<b>Imprimer sur</b> : Définit l'imprimante sur laquelle les résultats sont imprimés. <b>Type d'impression</b> : Définit la manière dont les résultats sont imprimés.	Actif*   Inactif
Fichier d'exportation	<b>Exporter vers</b> : Définit l'endroit où les résultats sont exportés. <b>Type de fichier</b> : Définit le type du fichier d'exportation (csv, txt).	Actif   Inactif*
Données de transfert	<b>Transférer vers</b> : Définit l'endroit où les résultats sont transférés au moment de la publication. Les paramètres détaillés sont décrits dans les tableaux <b>Type de données</b> et <b>Configuration du champ</b> ci-dessous.	Actif   Inactif* Déposer à pos. curs.   Service MT-SICS   Easy-Direct Balance

\* Réglage d'usine

#### Options de publication

Ces paramètres s'appliquent à toutes les options de publication disponibles.

Paramètre	Description	Valeurs
Résultats individuels	Les résultats individuels sont publiés comme défini dans le paramètre <b>Mode de capture du poids</b> .	Spécifique à l'application
Résultats flux de travail	Définit si les résultats du flux de travail sont publiés immédiatement après le calcul du résultat.	Automatique*   Manuel
Résultats du réglage	Définit si les résultats d'ajustage sont publiés immédiatement après le calcul du résultat.	Automatique   Manuel*
Résultats du test	Définit si les résultats du test sont publiés immédiatement après le calcul du résultat.	Automatique   Manuel*

Parenthèses de conformité	Indique des chiffres non certifiés. Valable uniquement pour les balances approuvées.	Actif   Inactif* <ul style="list-style-type: none"> <li>[ ] : première décimale</li> <li>[ ] : première décimale pour les balances à double plage</li> </ul>
---------------------------	---	--

\* Réglage d'usine

### Type de données

Paramètre	Description	Valeurs
ID d'échantillon, ID description 1, ID description 2, ID description 3, Date, Heure	Définit si le champ correspondant est inclus dans le résultat.	Actif   Inactif*

\* Réglage d'usine

### Configuration du champ

Paramètre	Description	Valeurs
État du poids	Définit si l'état du poids est inclus dans le résultat.	Actif   Inactif*
Signer	Définit si les résultats de pesée sont publiés avec un signe plus ou moins pour signaler des valeurs positives ou négatives.	Toujours   Valeurs négatives seulement*
Séparateur décimal	Définit le caractère utilisé pour séparer les valeurs décimales.	, (virgule)   . (point)*
Indicateur net	Définit si les poids nets sont spécialement signalés dans le résultat.	Actif   Inactif*
Unité	Définit si les résultats de pesée sont publiés avec une unité.	Actif*   Inactif
Séparateur de champ	Définit le caractère utilisé pour séparer les champs de données.	Aucun   TAB*   , (virgule)   ; (point-virgule)   ESPACE
Caractère de fin de ligne	Définit le caractère utilisé à la fin d'une ligne.	TAB   Entrée*   Aucun

\* Réglage d'usine

### Voir aussi à ce sujet

 Publication ► page 59

#### 6.1.5.1.3 Paramètres: Date / Heure / Langue

☰ Navigation : ☰ Menu Balance > ⚙ Paramètres > ⚖ Balance > 🌐 Date / Heure / Langue

Paramètre	Description	Valeurs
Date	Permet de définir la date en cours.	Date
Heure	Permet de définir l'heure en cours.	Heure
Langue	Permet de définir la langue pour naviguer dans l'interface.	English*   Deutsch   Français   Español   Italiano   Polski   Český   Magyar   Nederlands   Português   Türkçe   中文   日本語   한국어
Afficher la date/l'heure	Affiche la date et l'heure actuelles à l'écran, dans le format défini.	Actif*   Inactif

Fuseau horaire	Permet de sélectionner un fuseau horaire. Lorsque le fuseau horaire est réglé, la balance bascule automatiquement entre l'heure d'été et l'heure d'hiver. Lorsque ce paramètre est activé, le réglage <b>Synchronisation heure</b> devient disponible. Cela permet la synchronisation avec un serveur NTP sur le réseau.	Actif   Inactif*
Format de la date	Définit le format de la date.	DD.MM.YYYY*   MM/DD/YYYY   YYYY-MM-DD   YYYY/MM/DD
Format de l'heure	Définit le format de l'heure.	24:MM*   12:MM   24.MM   12.MM

\* Réglage d'usine

#### 6.1.5.1.4 Paramètres: Écran / Son

≡ Navigation : ≡ Menu Balance > ⚙ Paramètres > ⚖ Balance > 🗨 Écran / Son

Paramètre	Description	Valeurs
Luminosité de l'écran	Permet de définir la luminosité de l'écran.	10 % ... 100 %
Volume sonore	Définit le niveau sonore.	Inactif   Faible   Moyen*   Haut
Son pression de touche	Définit l'émission d'un son à l'activation d'une touche.	Actif*   Inactif
Son retour d'inform.	Définit l'émission d'un son lorsqu'une information apparaît à l'écran.	Actif*   Inactif
Son stabilité	Définit l'émission d'un son lorsque la valeur de poids devient stable.	Actif*   Inactif

\* Réglage d'usine

#### 6.1.5.1.5 Paramètres: Général

≡ Navigation : ≡ Menu Balance > ⚙ Paramètres > ⚖ Balance > ⚙ Général

Paramètre	Description	Valeurs
ID balance	Permet de définir l'ID de la balance. Ce nom peut être utilisé pour communiquer avec la balance sur un réseau. Aucun espace ni caractère spécial n'est autorisé.	Texte (1...24 caractères)
Veille	Définit le délai avant que la balance ne passe en mode veille lorsqu'elle n'est pas utilisée.	Actif*   Inactif Numérique
Mode éco. énergie	Définit les heures et les journées de travail. En dehors des heures définies, la balance passe en mode économie d'énergie. Le paramètre <b>Démarrer le travail</b> définit quand la balance est prête à être utilisée.	Actif   Inactif*
Communication	Définit si les interfaces de la balance sont ouvertes ou bloquées pour la communication avec les périphériques connectés.	Actif*   Bloqué
Gestion des utilisateurs	Active ou désactive la rubrique de menu <b>Gestion des utilisateurs</b> .	Actif*   Inactif

\* Réglage d'usine

### 6.1.5.2 Paramètres: Interfaces

≡ Navigation : ≡ Menu Balance > ⚙ Paramètres > 📶 Interfaces

La section **Interfaces** comprend les sous-sections suivantes :

- 📶 Ethernet
- 📶 Bluetooth

Paramètre	Description	Valeurs
Ethernet	Avec l'option <b>Ethernet</b> , la balance peut communiquer avec des appareils périphériques, comme une imprimante.	Actif   Inactif*
Bluetooth	Avec l'option <b>Bluetooth</b> , la balance peut communiquer avec des appareils périphériques, comme une imprimante.	Actif   Inactif*

\* Réglage d'usine

**Voir aussi à ce sujet**

🔗 Interfaces ▶ page 51

#### 6.1.5.2.1 Paramètres: Ethernet

L'interface **Ethernet** permet de connecter la balance à un réseau et d'effectuer les opérations suivantes :

- stocker les résultats de pesée sous forme de fichiers XML dans un dossier partagé ;
- communiquer à distance avec la balance à l'aide du protocole de communication MT-SICS ou de LabX ;

≡ Navigation : ≡ Menu Balance > ⚙ Paramètres > 📶 Interfaces > 📶 Ethernet

Paramètre	Description	Valeurs
Nom de l'hôte	Définit le nom d'hôte de la balance.	Texte (1...24 caractères)
Adresse MAC	Informations sur l'adresse MAC utilisée pour identifier la balance de manière exclusive sur le réseau.	non modifiable
Configuration réseau	<b>DHCP</b> : Les paramètres de la connexion Ethernet sont définis automatiquement. <b>Manuel</b> : Les paramètres de la connexion Ethernet doivent être définis manuellement par l'utilisateur. Si cette option est sélectionnée, les paramètres suivants sont modifiables.	DHCP*   Manuel
Adresse IP	Définit l'adresse IP de la balance.	000.000.000.000... 255.255.255.255
Masque de sous-réseau	Permet de définir le masque sous-réseau utilisé par le protocole TCP/IP afin d'indiquer si un hôte se trouve sur le sous-réseau local ou sur un réseau distant.	000.000.000.000... 255.255.255.255
Serveur DNS	Définit l'adresse du serveur DNS (Domain Name System).	000.000.000.000... 255.255.255.255
Passerelle standard	Définit l'adresse de la passerelle standard qui relie le sous-réseau de l'hôte à d'autres réseaux.	000.000.000.000... 255.255.255.255

\* Réglage d'usine

#### 6.1.5.2.2 Paramètres: Bluetooth

≡ Navigation : ≡ Menu Balance > ⚙ Paramètres > 📶 Interfaces > 📶 Bluetooth

Paramètre	Description	Valeurs
Identification Bluetooth	Sert à identifier la balance lorsque l'option <b>Bluetooth</b> est utilisée.	Texte (1...24 caractères)

### 6.1.5.3 Paramètres: Périph. / Imprimant.

≡ Navigation : ≡ Menu Balance > ⚙ Paramètres > 🖨 Périph. / Imprimant.

Paramètre	Description	Valeurs
Connexion physique	Définit le type de connexion physique entre la balance et un appareil périphérique.	USB*   RS232   Convert. USB-RS232   Réseau

\* Réglage d'usine

### 6.1.5.4 Paramètres: Services

Plusieurs services sont disponibles pour communiquer avec la balance. Notez qu'un seul service peut être activé à la fois.

≡ Navigation : ≡ Menu Balance > ⚙ Paramètres > ⚙ Services

La section **Services** comprend les sous-sections suivantes :

-  **Service MT-SICS**
-  **EasyDirect Balance**
-  **Déposer à pos. curs.**

**Voir aussi à ce sujet**

[🔗 Services](#) ▶ page 57

#### 6.1.5.4.1 Paramètres: Service MT-SICS

≡ Navigation : ≡ Menu Balance > ⚙ Paramètres > ⚙ Services >  **Service MT-SICS**

Paramètre	Description	Valeurs
Interface	Si l'option <b>Service MT-SICS</b> est activée, le port correspondant s'ouvre.	USB   RS232   Convert. USB-RS232*   Réseau
Jeu de commandes	Jeu de commandes disponible pour communiquer avec la balance.	MT-SICS*   Commandes Sartorius 22   Commandes Sartorius 16
Débit en bauds	Définit la vitesse de transmission des données.	600 bps   1 200 bps   2 400 bps   4 800 bps   9 600 bps *   19 200 bps   38 400 bps   57 600 bps   115 200 bps
Bits/Parité	Nombre de bits de données/somme de contrôle pour la détection d'erreurs lors de la transmission de données	8/Non*   7/Non   7/Paire   7/Impaire
Flux de données	Également appelé "contrôle de flux". Définit la synchronisation pour la transmission de données.	Xon/Xoff*   RTS/CTS   Aucun
Bit d'arrêt	Indique la fin de la transmission de données.	1 bit*   2 bits
Fin de ligne	Définit le caractère en fin de ligne.	<CR><LF>*   <CR>   <LF>   <TAB>

\* Réglage d'usine

**Voir aussi à ce sujet**

[🔗 Service MT-SICS](#) ▶ page 57

#### 6.1.5.4.2 Paramètres: EasyDirect Balance

Navigation : Menu Balance > Paramètres > Services > EasyDirect Balance

Paramètre	Description	Valeurs
Interface	L'option <b>EasyDirect Balance</b> peut communiquer avec la balance uniquement via USB.	USB*   RS232

\* Réglage d'usine

##### Voir aussi à ce sujet

[EasyDirect Balance](#) ▶ page 58

#### 6.1.5.4.3 Paramètres: Déposer à pos. curs.

Navigation : Menu Balance > Paramètres > Services > Déposer à pos. curs.

Paramètre	Description	Valeurs
Interface	L'option <b>Déposer à pos. curs.</b> peut être utilisée uniquement via USB.	USB*

\* Réglage d'usine

##### Voir aussi à ce sujet

[Déposer à pos. curs.](#) ▶ page 58


### 6.1.6 Maintenance

Navigation : Menu Balance > Maintenance

#### Remarque

Cette section est accessible uniquement pour les utilisateurs disposant des droits correspondants.

La rubrique de menu **Maintenance** comprend les sections suivantes :

-  **Importer/Exporter**
-  **Mise à jour du logiciel**
-  **Réinitialiser**
-  **Enregistrer le fichier de support**
-  **Réglage du centre du niveau**
-  **Connexion de l'outil de service**

##### Voir aussi à ce sujet

[Exportation de données vers un périphérique de stockage USB](#) ▶ page 60

[Mise à jour du logiciel](#) ▶ page 109

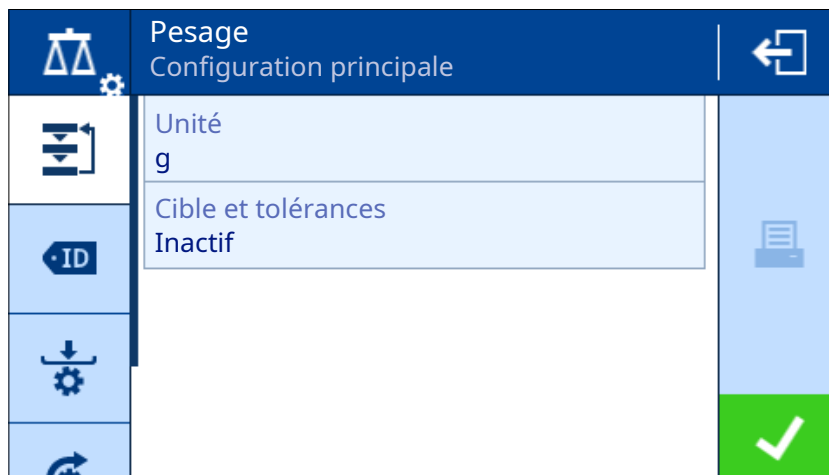
[Réinitialisation de la balance](#) ▶ page 110

[Enregistrement d'un fichier d'assistance](#) ▶ page 115






## 6.2 Paramètres de l'application de pesée

### 6.2.1 Paramètres : application "Pesage"

Cette section décrit les paramètres de l'application **Pesage**.



Les paramètres de cette application de pesée sont regroupés comme suit :

-  **Configuration principale**
-  **Format de l'ID**
-  **Configuration de pesage**
-  **Automatisat.**
-  **Configuration du rapport**

**Voir aussi à ce sujet**

 Application "Pesage" ► page 41

### 6.2.1.1 Configuration principale

Paramètre	Description	Valeurs
Unité	Permet de définir l'unité du résultat de pesée.	Les unités disponibles dépendent du modèle de la balance.
Cible et tolérances	Il est possible d'ajouter le poids cible manuellement ou par pesée. La définition des tolérances est facultative. En fonction des paramètres, le poids cible et les limites de tolérance apparaissent sur l'écran de pesage principal. La section SmartTrac indique si le résultat de pesée actuel se situe dans les limites de tolérance.	Actif   Inactif* Numérique Tolérances: %   g

\* Réglage d'usine

### 6.2.1.2 Format de l'ID

#### ID d'échantillon

Paramètre	Description	Valeurs
ID d'échantillon	Permet de définir une identification des échantillons.	Actif   Inactif* Texte (1...194 caractères)
Valeur par défaut	Définit une valeur par défaut pour la description de l'échantillon.	Texte (1...18 caractères)
Valeur automatique	Définit si une valeur automatique est générée pour la description de l'échantillon.	non modifiable
Invite à saisie	Définit si vous êtes invité à saisir une valeur.	non modifiable

\* Réglage d'usine

## Description

Paramètre	Description	Valeurs
Description	Permet de définir une description d'échantillon.	Actif   Inactif*
Type	Définit le type d'échantillon.	Échantillon*   Séries
Étiquette	Décrit l'échantillon.	Texte (1...24 caractères)
Valeur par défaut	Définit une valeur par défaut pour la description de l'échantillon.	Texte (1...24 caractères)
Valeur automatique	Définit si une valeur automatique est générée pour la description de l'échantillon.	Actif   Inactif*
Invite à saisie	Définit si vous êtes invité à saisir une valeur.	Actif*   Inactif

\* Réglage d'usine

### 6.2.1.3 Configuration de pesage

Paramètre	Description	Valeurs
Info. poids	Un poids secondaire est affiché sur l'écran de pesage principal.	Actif   Inactif* Les unités disponibles dépendent du modèle de la balance.
Profil de pesage	Définit le profil de pesage.	Général*   10d
Mode de capture du poids	Définit le comportement lorsque le bouton d'ajout du résultat a été pressé ou lorsque l'ajout du résultat a été déclenché par la création automatique du résultat de pesée. <b>Stable</b> : La balance attend qu'un poids stable s'affiche. <b>Immédiat</b> : La balance n'attend pas de poids stable. <b>Automatique, stable (zéro exclus)</b> : Les résultats sont publiés dès que le poids est stable. Les valeurs de 0 g ne sont pas publiées. <b>Automatique, stable (zéro inclus)</b> : Les résultats sont publiés dès que le poids est stable. Des valeurs de 0 g sont également publiées.	Stable*   Immédiat   Automatique, stable (zéro exclus)   Automatique, stable (zéro inclus)

\* Réglage d'usine

### Séries / Statistiques

Paramètre	Description	Valeurs
Séries de mesures	Il est possible d'effectuer une série de mesures.	Actif   Inactif*
Calcul des statistiques	Des informations statistiques sont fournies. Ce paramètre est disponible uniquement si <b>Séries de mesures</b> est activé.	Actif   Inactif*
Plage d'acceptation	Définit la plage d'acceptation pour les calculs statistiques. Ce paramètre est disponible uniquement si le paramètre de calculs statistiques est activé.	Actif   Inactif* Numérique (%)

\* Réglage d'usine

### Voir aussi à ce sujet

 Profils de pesage ► page 36



#### 6.2.1.4 Automatisat.

Paramètre	Description	Valeurs
Zéro automatique	La balance revient automatiquement à zéro lorsque le poids est inférieur à un seuil prédéfini. Ce paramètre n'est pas disponible pour les balances homologuées.	Actif   Inactif* Numérique Les unités disponibles dépendent du modèle de la balance.
Tare automatique	La balance enregistre automatiquement le premier poids stable en tant que poids de tare.	Actif   Inactif*
Rappel du poids	Affiche le dernier résultat de pesée.	Actif   Inactif* Automatique   Manuel*

\* Réglage d'usine

#### 6.2.1.5 Configuration du rapport






Paramètre	Description	Valeurs
En-tête et pied de page	Définit l'en-tête et/ou le pied de page à publier.	Titre   Date/Heure   Utilisateur   Signature   Lignes vides
Info. balance	Définit les informations publiées concernant la balance.	Modèle de balance   ID balance   Numéro de série de balance   Version logicielle
Info. qualité	Définit les informations sur la qualité qui sont publiées.	Date/heure du réglage   État du niveau   État MinWeigh   État de la tolérance
Infos sur la tâche	Définit les informations qui sont publiées au sujet de la tâche.	Paramètres de l'application
Info. détails résultats	Définit les informations publiées concernant le résultat de la mesure.	Poids tare/brut   Info. poids   Date/Heure

### 6.2.2 Paramètres : application "Comptage"

Cette section décrit les paramètres de l'application **Comptage**.

☰ **Navigation** : ▼ >  >  **Comptage** > 

Les paramètres de cette application de pesée sont regroupés comme suit :

-  **Configuration principale**
-  **Format de l'ID**
-  **Configuration de pesage**
-  **Automatisat.**
-  **Configuration du rapport**

**Voir aussi à ce sujet**

 Application "Comptage" ► page 42

#### 6.2.2.1 Configuration principale

Paramètre	Description	Valeurs
Référence PCS	Définit le nombre d'articles utilisés pour déterminer le poids moyen par article.	Numérique

Poids moyen de référence	Permet de définir le poids moyen d'une pièce. Le poids moyen d'une pièce sert de base pour le comptage de pièces. Pendant l'exécution de la tâche, la balance calcule le nombre réel de pièces se trouvant sur le plateau de pesage en fonction du poids mesuré et du poids moyen d'une pièce.	Numérique
Cible et tolérances	Il est possible d'ajouter le poids cible manuellement ou par pesée. La définition des tolérances est facultative. En fonction des paramètres, le poids cible et les limites de tolérance apparaissent sur l'écran de pesage principal. La section SmartTrac indique si le résultat de pesée actuel se situe dans les limites de tolérance.	Actif   Inactif* Numérique Tolérances: Pièces   %

\* Réglage d'usine

## 6.2.2.2 Format de l'ID

### ID d'échantillon

Paramètre	Description	Valeurs
ID d'échantillon	Permet de définir une identification des échantillons.	Actif   Inactif* Texte (1...194 caractères)
Valeur par défaut	Définit une valeur par défaut pour la description de l'échantillon.	Texte (1...18 caractères)
Valeur automatique	Définit si une valeur automatique est générée pour la description de l'échantillon.	non modifiable
Invite à saisie	Définit si vous êtes invité à saisir une valeur.	non modifiable

\* Réglage d'usine

### Description

Paramètre	Description	Valeurs
Description	Permet de définir une description d'échantillon.	Actif   Inactif*
Type	Définit le type d'échantillon.	Échantillon*   Séries
Étiquette	Décrit l'échantillon.	Texte (1...24 caractères)
Valeur par défaut	Définit une valeur par défaut pour la description de l'échantillon.	Texte (1...24 caractères)
Valeur automatique	Définit si une valeur automatique est générée pour la description de l'échantillon.	Actif   Inactif*
Invite à saisie	Définit si vous êtes invité à saisir une valeur.	Actif*   Inactif

\* Réglage d'usine

## 6.2.2.3 Configuration de pesage

Paramètre	Description	Valeurs
Info. poids	Un poids secondaire est affiché sur l'écran de pesage principal.	Actif   Inactif* Les unités disponibles dépendent du modèle de la balance.
Profil de pesage	Définit le profil de pesage.	Général*   10d

Mode de capture du poids	Définit le comportement lorsque le bouton d'ajout du résultat a été pressé ou lorsque l'ajout du résultat a été déclenché par la création automatique du résultat de pesée. <b>Stable</b> : La balance attend qu'un poids stable s'affiche. <b>Immédiat</b> : La balance n'attend pas de poids stable. <b>Automatique, stable (zéro exclus)</b> : Les résultats sont publiés dès que le poids est stable. Les valeurs de 0 g ne sont pas publiées. <b>Automatique, stable (zéro inclus)</b> : Les résultats sont publiés dès que le poids est stable. Des valeurs de 0 g sont également publiées.	Stable*   Immédiat   Automatique, stable (zéro exclus)   Automatique, stable (zéro inclus)
--------------------------	---	--

\* Réglage d'usine

### Séries / Statistiques

Paramètre	Description	Valeurs
Séries de mesures	Il est possible d'effectuer une série de mesures.	Actif   Inactif*
Calcul des statistiques	Des informations statistiques sont fournies. Ce paramètre est disponible uniquement si <b>Séries de mesures</b> est activé.	Actif   Inactif*
Plage d'acceptation	Définit la plage d'acceptation pour les calculs statistiques. Ce paramètre est disponible uniquement si le paramètre de calculs statistiques est activé.	Actif   Inactif* Numérique (%)

\* Réglage d'usine

### Voir aussi à ce sujet

[🔗](#) Profils de pesage ▶ page 36

#### 6.2.2.4 Automatisat.

Paramètre	Description	Valeurs
Zéro automatique	La balance revient automatiquement à zéro lorsque le poids est inférieur à un seuil prédéfini. Ce paramètre n'est pas disponible pour les balances homologuées.	Actif   Inactif* Numérique Les unités disponibles dépendent du modèle de la balance.
Tare automatique	La balance enregistre automatiquement le premier poids stable en tant que poids de tare.	Actif   Inactif*
Rappel du poids	Affiche le dernier résultat de pesée.	Actif   Inactif* Automatique   Manuel*

\* Réglage d'usine

#### 6.2.2.5 Configuration du rapport

Paramètre	Description	Valeurs
En-tête et pied de page	Définit l'en-tête et/ou le pied de page à publier.	Titre   Date/Heure   Utilisateur   Signature   Lignes vides
Info. balance	Définit les informations publiées concernant la balance.	Modèle de balance   ID balance   Numéro de série de balance   Version logicielle






Info. qualité	Définit les informations sur la qualité qui sont publiées.	Date/heure du réglage   État du niveau   État MinWeigh   État de la tolérance
Infos sur la tâche	Définit les informations qui sont publiées au sujet de la tâche.	Paramètres de l'application
Info. détails résultats	Définit les informations publiées concernant le résultat de la mesure.	Poids tare/brut   Info. poids   Date/Heure

### 6.2.3 Paramètres : application "Pesage de contrôle"

Cette section décrit les paramètres de l'application **Pesage de contrôle**.

☰ **Navigation** : ▼ >  >  **Pesage de contrôle** > 

Les paramètres de cette application de pesée sont regroupés comme suit :

-  **Configuration principale**
-  **Format de l'ID**
-  **Configuration de pesage**
-  **Automatisat.**
-  **Configuration du rapport**

**Voir aussi à ce sujet**

[Application "Pesage de contrôle" ► page 42](#)

#### 6.2.3.1 Configuration principale

Paramètre	Description	Valeurs
Unité	Permet de définir l'unité du résultat de pesée.	Les unités disponibles dépendent du modèle de la balance.
Poids cible ± Tolérances	Il est possible d'ajouter le poids cible manuellement ou par pesée. La définition des tolérances est facultative. En fonction des paramètres, le poids cible et les limites de tolérance apparaissent sur l'écran de pesage principal. La section SmartTrac indique si le résultat de pesée actuel se situe dans les limites de tolérance.	Numérique Tolérances: Actif*   Inactif %   g
Seuil de vérification	Définit le seuil cible. Les valeurs inférieures au seuil défini ne sont pas contrôlées.	Actif*   Inactif Numérique (%)

\* Réglage d'usine

#### 6.2.3.2 Format de l'ID

##### ID d'échantillon

Paramètre	Description	Valeurs
ID d'échantillon	Permet de définir une identification des échantillons.	Actif   Inactif* Texte (1...194 caractères)
Valeur par défaut	Définit une valeur par défaut pour la description de l'échantillon.	Texte (1...18 caractères)
Valeur automatique	Définit si une valeur automatique est générée pour la description de l'échantillon.	non modifiable
Invite à saisie	Définit si vous êtes invité à saisir une valeur.	non modifiable

\* Réglage d'usine

## Description

Paramètre	Description	Valeurs
Description	Permet de définir une description d'échantillon.	Actif   Inactif*
Type	Définit le type d'échantillon.	Échantillon*   Séries
Étiquette	Décrit l'échantillon.	Texte (1...24 caractères)
Valeur par défaut	Définit une valeur par défaut pour la description de l'échantillon.	Texte (1...24 caractères)
Valeur automatique	Définit si une valeur automatique est générée pour la description de l'échantillon.	Actif   Inactif*
Invite à saisie	Définit si vous êtes invité à saisir une valeur.	Actif*   Inactif

\* Réglage d'usine

### 6.2.3.3 Configuration de pesage

Paramètre	Description	Valeurs
Info. poids	Un poids secondaire est affiché sur l'écran de pesage principal.	Actif   Inactif* Les unités disponibles dépendent du modèle de la balance.
Profil de pesage	Définit le profil de pesage.	Général*   10d
Mode de capture du poids	Définit le comportement lorsque le bouton d'ajout du résultat a été pressé ou lorsque l'ajout du résultat a été déclenché par la création automatique du résultat de pesée. <b>Stable</b> : La balance attend qu'un poids stable s'affiche. <b>Immédiat</b> : La balance n'attend pas de poids stable. <b>Automatique, stable (zéro exclus)</b> : Les résultats sont publiés dès que le poids est stable. Les valeurs de 0 g ne sont pas publiées. <b>Automatique, stable (zéro inclus)</b> : Les résultats sont publiés dès que le poids est stable. Des valeurs de 0 g sont également publiées.	Stable*   Immédiat   Automatique, stable (zéro exclus)   Automatique, stable (zéro inclus)

\* Réglage d'usine

### Séries / Statistiques

Paramètre	Description	Valeurs
Séries de mesures	Il est possible d'effectuer une série de mesures.	Actif   Inactif*
Calcul des statistiques	Des informations statistiques sont fournies. Ce paramètre est disponible uniquement si <b>Séries de mesures</b> est activé.	Actif   Inactif*
Plage d'acceptation	Définit la plage d'acceptation pour les calculs statistiques. Ce paramètre est disponible uniquement si le paramètre de calculs statistiques est activé.	Actif   Inactif* Numérique (%)

\* Réglage d'usine

### Voir aussi à ce sujet

 Profils de pesage ► page 36

### 6.2.3.4 Automatisat.

Paramètre	Description	Valeurs
Zéro automatique	La balance revient automatiquement à zéro lorsque le poids est inférieur à un seuil prédéfini. Ce paramètre n'est pas disponible pour les balances homologuées.	Actif   Inactif* Numérique Les unités disponibles dépendent du modèle de la balance.
Tare automatique	La balance enregistre automatiquement le premier poids stable en tant que poids de tare.	Actif   Inactif*
Rappel du poids	Affiche le dernier résultat de pesée.	Actif   Inactif* Automatique   Manuel*

\* Réglage d'usine

### 6.2.3.5 Configuration du rapport






Paramètre	Description	Valeurs
En-tête et pied de page	Définit l'en-tête et/ou le pied de page à publier.	Titre   Date/Heure   Utilisateur   Signature   Lignes vides
Info. balance	Définit les informations publiées concernant la balance.	Modèle de balance   ID balance   Numéro de série de balance   Version logicielle
Info. qualité	Définit les informations sur la qualité qui sont publiées.	Date/heure du réglage   État du niveau   État MinWeigh   État de la tolérance
Infos sur la tâche	Définit les informations qui sont publiées au sujet de la tâche.	Paramètres de l'application
Info. détails résultats	Définit les informations publiées concernant le résultat de la mesure.	Poids tare/brut   Info. poids   Date/Heure

## 6.2.4 Paramètres : application "Pesage dynamique"

Cette section décrit les paramètres de l'application **Pesage dynamique**.

☰ **Navigation** : ▼ >  >  **Pesage dynamique** > 

Les paramètres de cette application de pesée sont regroupés comme suit :

-  **Configuration principale**
-  **Format de l'ID**
-  **Configuration de pesage**
-  **Automatisat.**
-  **Configuration du rapport**

**Voir aussi à ce sujet**

[🔗 Application "Pesage dynamique" ▶ page 43](#)

### 6.2.4.1 Configuration principale

Paramètre	Description	Valeurs
Durée de la mesure	Définit la durée de la mesure en secondes.	Numérique

Mode de démarrage	Définit comment le mode de démarrage de la mesure.	Manuel   Automatique - Après 3 secondes*
Unité	Permet de définir l'unité du résultat de pesée.	Les unités disponibles dépendent du modèle de la balance.

\* Réglage d'usine

## 6.2.4.2 Format de l'ID

### ID d'échantillon

Paramètre	Description	Valeurs
ID d'échantillon	Permet de définir une identification des échantillons.	Actif   Inactif* Texte (1...194 caractères)
Valeur par défaut	Définit une valeur par défaut pour la description de l'échantillon.	Texte (1...18 caractères)
Valeur automatique	Définit si une valeur automatique est générée pour la description de l'échantillon.	non modifiable
Invite à saisie	Définit si vous êtes invité à saisir une valeur.	non modifiable

\* Réglage d'usine

### Description

Paramètre	Description	Valeurs
Description	Permet de définir une description d'échantillon.	Actif   Inactif*
Type	Définit le type d'échantillon.	Échantillon*   Séries
Étiquette	Décrit l'échantillon.	Texte (1...24 caractères)
Valeur par défaut	Définit une valeur par défaut pour la description de l'échantillon.	Texte (1...24 caractères)
Valeur automatique	Définit si une valeur automatique est générée pour la description de l'échantillon.	Actif   Inactif*
Invite à saisie	Définit si vous êtes invité à saisir une valeur.	Actif*   Inactif

\* Réglage d'usine

## 6.2.4.3 Configuration de pesage

Paramètre	Description	Valeurs
Info. poids	Un poids secondaire est affiché sur l'écran de pesage principal.	Actif   Inactif* Les unités disponibles dépendent du modèle de la balance.
Profil de pesage	Définit le profil de pesage.	Général*   10d

\* Réglage d'usine

### Séries / Statistiques

Paramètre	Description	Valeurs
Séries de mesures	Il est possible d'effectuer une série de mesures.	Actif   Inactif*
Calcul des statistiques	Des informations statistiques sont fournies. Ce paramètre est disponible uniquement si <b>Séries de mesures</b> est activé.	Actif   Inactif*

Plage d'acceptation	Définit la plage d'acceptation pour les calculs statistiques. Ce paramètre est disponible uniquement si le paramètre de calculs statistiques est activé.	Actif   Inactif* Numérique (%)
---------------------	---	-----------------------------------

\* Réglage d'usine

#### 6.2.4.4 Automatisat.

Paramètre	Description	Valeurs
Tare de l'échantillon	Une fois le résultat calculé, la balance est automatiquement tarée lorsque l'échantillon est supprimé du plateau de pesage.	Actif   Inactif
Zéro automatique	La balance revient automatiquement à zéro lorsque le poids est inférieur à un seuil prédéfini. Ce paramètre n'est pas disponible pour les balances homologuées.	Actif   Inactif* Numérique Les unités disponibles dépendent du modèle de la balance.
Tare automatique	La balance enregistre automatiquement le premier poids stable en tant que poids de tare.	Actif   Inactif*

\* Réglage d'usine

#### 6.2.4.5 Configuration du rapport






Paramètre	Description	Valeurs
En-tête et pied de page	Définit l'en-tête et/ou le pied de page à publier.	Titre   Date/Heure   Utilisateur   Signature   Lignes vides
Info. balance	Définit les informations publiées concernant la balance.	Modèle de balance   ID balance   Numéro de série de balance   Version logicielle
Info. qualité	Définit les informations sur la qualité qui sont publiées.	Date/heure du réglage   État du niveau   État MinWeigh
Infos sur la tâche	Définit les informations qui sont publiées au sujet de la tâche.	Paramètres de l'application
Info. détails résultats	Définit les informations publiées concernant le résultat de la mesure.	Poids tare/brut   Info. poids   Date/Heure

### 6.2.5 Paramètres : application "Formulation"

Cette section décrit les paramètres de l'application **Formulation**.

☰ **Navigation** : ▼ >  >  **Formulation** > 

Les paramètres de cette application de pesée sont regroupés comme suit :

-  **Configuration principale**
-  **Format de l'ID**
-  **Configuration de pesage**
-  **Automatisat.**
-  **Configuration du rapport**

**Voir aussi à ce sujet**

 Application "Formulation" ► page 44



### 6.2.5.1 Configuration principale

Paramètre	Description	Valeurs
Unité	Permet de définir l'unité du résultat de pesée.	Les unités disponibles dépendent du modèle de la balance.

### 6.2.5.2 Format de l'ID

#### ID d'échantillon

Paramètre	Description	Valeurs
ID d'échantillon	Permet de définir une identification des échantillons.	Actif   Inactif* Texte (1...194 caractères)
Valeur par défaut	Définit une valeur par défaut pour la description de l'échantillon.	Texte (1...18 caractères)
Valeur automatique	Définit si une valeur automatique est générée pour la description de l'échantillon.	non modifiable
Invite à saisie	Définit si vous êtes invité à saisir une valeur.	non modifiable

\* Réglage d'usine

#### Description

Paramètre	Description	Valeurs
Description	Permet de définir une description d'échantillon.	Actif   Inactif*
Type	Définit le type d'échantillon.	Échantillon*   Séries
Étiquette	Décrit l'échantillon.	Texte (1...24 caractères)
Valeur par défaut	Définit une valeur par défaut pour la description de l'échantillon.	Texte (1...24 caractères)
Valeur automatique	Définit si une valeur automatique est générée pour la description de l'échantillon.	Actif   Inactif*
Invite à saisie	Définit si vous êtes invité à saisir une valeur.	Actif*   Inactif

\* Réglage d'usine

### 6.2.5.3 Configuration de pesage

Paramètre	Description	Valeurs
Profil de pesage	Définit le profil de pesage.	Général*   10d
Mode de capture du poids	Définit le comportement lorsque le bouton d'ajout du résultat a été pressé ou lorsque l'ajout du résultat a été déclenché par la création automatique du résultat de pesée. <b>Stable</b> : La balance attend qu'un poids stable s'affiche. <b>Immédiat</b> : La balance n'attend pas de poids stable.	Stable*   Immédiat

\* Réglage d'usine

#### 6.2.5.4 Automatisat.

Paramètre	Description	Valeurs
Zéro automatique	La balance revient automatiquement à zéro lorsque le poids est inférieur à un seuil prédéfini. Ce paramètre n'est pas disponible pour les balances homologuées.	Actif   Inactif* Numérique Les unités disponibles dépendent du modèle de la balance.

\* Réglage d'usine

#### 6.2.5.5 Configuration du rapport






Paramètre	Description	Valeurs
En-tête et pied de page	Définit l'en-tête et/ou le pied de page à publier.	Titre   Date/Heure   Utilisateur   Signature   Lignes vides
Info. balance	Définit les informations publiées concernant la balance.	Modèle de balance   ID balance   Numéro de série de balance   Version logicielle
Info. qualité	Définit les informations sur la qualité qui sont publiées.	Date/heure du réglage   État du niveau   État MinWeigh
Info. détails résultats	Définit les informations publiées concernant le résultat de la mesure.	Poids tare/brut   Date/Heure

#### 6.2.6 Paramètres : application "Total"

Cette section décrit les paramètres de l'application **Total**.

☰ **Navigation** : ▼ >  >  $\Sigma$  **Total** >  $\Sigma$ \*

Les paramètres de cette application de pesée sont regroupés comme suit :

-  **Configuration principale**
-  **Format de l'ID**
-  **Configuration de pesage**
-  **Automatisat.**
-  **Configuration du rapport**

**Voir aussi à ce sujet**

[🔗 Application "Total" ▶ page 45](#)

##### 6.2.6.1 Configuration principale

Paramètre	Description	Valeurs
Unité	Permet de définir l'unité du résultat de pesée.	Les unités disponibles dépendent du modèle de la balance.

## 6.2.6.2 Format de l'ID

### ID d'échantillon

Paramètre	Description	Valeurs
ID d'échantillon	Permet de définir une identification des échantillons.	Actif   Inactif* Texte (1...194 caractères)
Valeur par défaut	Définit une valeur par défaut pour la description de l'échantillon.	Texte (1...18 caractères)
Valeur automatique	Définit si une valeur automatique est générée pour la description de l'échantillon.	non modifiable
Invite à saisie	Définit si vous êtes invité à saisir une valeur.	non modifiable

\* Réglage d'usine

### Description

Paramètre	Description	Valeurs
Description	Permet de définir une description d'échantillon.	Actif   Inactif*
Type	Définit le type d'échantillon.	Échantillon*   Séries
Étiquette	Décrit l'échantillon.	Texte (1...24 caractères)
Valeur par défaut	Définit une valeur par défaut pour la description de l'échantillon.	Texte (1...24 caractères)
Valeur automatique	Définit si une valeur automatique est générée pour la description de l'échantillon.	Actif   Inactif*
Invite à saisie	Définit si vous êtes invité à saisir une valeur.	Actif*   Inactif

\* Réglage d'usine

## 6.2.6.3 Configuration de pesage

Paramètre	Description	Valeurs
Profil de pesage	Définit le profil de pesage.	Général*   10d
Mode de capture du poids	Définit le comportement lorsque le bouton d'ajout du résultat a été pressé ou lorsque l'ajout du résultat a été déclenché par la création automatique du résultat de pesée. <b>Stable</b> : La balance attend qu'un poids stable s'affiche. <b>Immédiat</b> : La balance n'attend pas de poids stable. <b>Automatique, stable (zéro exclus)</b> : Les résultats sont publiés dès que le poids est stable. Les valeurs de 0 g ne sont pas publiées. <b>Automatique, stable (zéro inclus)</b> : Les résultats sont publiés dès que le poids est stable. Des valeurs de 0 g sont également publiées.	Stable*   Immédiat   Automatique, stable (zéro exclus)   Automatique, stable (zéro inclus)

\* Réglage d'usine

#### 6.2.6.4 Automatisat.

Paramètre	Description	Valeurs
Zéro automatique	La balance revient automatiquement à zéro lorsque le poids est inférieur à un seuil prédéfini. Ce paramètre n'est pas disponible pour les balances homologuées.	Actif   Inactif* Numérique Les unités disponibles dépendent du modèle de la balance.
Tare automatique	La balance enregistre automatiquement le premier poids stable en tant que poids de tare.	Actif   Inactif*

\* Réglage d'usine

#### 6.2.6.5 Configuration du rapport






Paramètre	Description	Valeurs
En-tête et pied de page	Définit l'en-tête et/ou le pied de page à publier.	Titre   Date/Heure   Utilisateur   Signature   Lignes vides
Info. balance	Définit les informations publiées concernant la balance.	Modèle de balance   ID balance   Numéro de série de balance   Version logicielle
Info. qualité	Définit les informations sur la qualité qui sont publiées.	Date/heure du réglage   État du niveau   État MinWeigh
Info. détails résultats	Définit les informations publiées concernant le résultat de la mesure.	Poids tare/brut   Date/Heure

### 6.2.7 Paramètres : application "Repesage"

Cette section décrit les paramètres de l'application **Repesage**.

☰ **Navigation** : ▼ >  >  **Repesage** > 

Les paramètres de cette application de pesée sont regroupés comme suit :

-  **Configuration principale**
-  **Format de l'ID**
-  **Configuration de pesage**
-  **Automatisat.**
-  **Configuration du rapport**

**Voir aussi à ce sujet**

 Application "Repesage" ► page 46

#### 6.2.7.1 Configuration principale

Paramètre	Description	Valeurs
Récipient de tare	Définit si un récipient de tare est utilisé.	Actif*   Inactif

Unité différence	sélectionne l'aperçu des résultats pour le calcul de différence. <b>Pourcentage (%)</b> : Signale la différence entre le pesage après traitement et le pesage initial sous forme de pourcentage du poids initial. <b>Pourcentage absolu (% abs.)</b> : Signale le pesage après traitement sous forme de pourcentage du poids initial. <b>ATRO teneur en humidité (%AM)</b> : Désigne la teneur en eau de l'échantillon sous la forme d'un pourcentage par rapport au poids sec. <b>ATRO taux de matière sèche (%AD)</b> : Désigne le poids humide de l'échantillon sous la forme d'un pourcentage par rapport au poids sec.	Poids*   Pourcentage (%)   Pourcentage absolu (% abs.)   ATRO teneur en humidité (%AM)   ATRO taux de matière sèche (%AD)
Valeur de la différence	Affiche la différence calculée dans la zone de travail et la vue des résultats. <b>Sans signe (valeur absolue)</b> : Affiche la valeur absolue. <b>Avec signe</b> : Affiche la valeur au moyen d'un signe algébrique.	Sans signe (valeur absolue)*   Avec signe

\* Réglage d'usine

### Valeurs initiales pour le pesage

Paramètre	Description	Valeurs
Unité	Permet de définir l'unité du résultat de pesée.	Les unités disponibles dépendent du modèle de la balance.

\* Réglage d'usine

## 6.2.7.2 Format de l'ID

### ID d'échantillon

Paramètre	Description	Valeurs
ID d'échantillon	Permet de définir une identification des échantillons.	Actif   Inactif* Texte (1...194 caractères)
Valeur par défaut	Définit une valeur par défaut pour la description de l'échantillon.	Texte (1...18 caractères)
Valeur automatique	Définit si une valeur automatique est générée pour la description de l'échantillon.	non modifiable
Invite à saisie	Définit si vous êtes invité à saisir une valeur.	non modifiable

\* Réglage d'usine

### Description

Paramètre	Description	Valeurs
Description	Permet de définir une description d'échantillon.	Actif   Inactif*
Type	Définit le type d'échantillon.	Échantillon*   Séries
Étiquette	Décrit l'échantillon.	Texte (1...24 caractères)
Valeur par défaut	Définit une valeur par défaut pour la description de l'échantillon.	Texte (1...24 caractères)
Valeur automatique	Définit si une valeur automatique est générée pour la description de l'échantillon.	Actif   Inactif*
Invite à saisie	Définit si vous êtes invité à saisir une valeur.	Actif*   Inactif

\* Réglage d'usine

### 6.2.7.3 Configuration de pesage

Paramètre	Description	Valeurs
Profil de pesage	Définit le profil de pesage.	Général*   10d
Mode de capture du poids	Définit le comportement lorsque le bouton d'ajout du résultat a été pressé ou lorsque l'ajout du résultat a été déclenché par la création automatique du résultat de pesée. <b>Stable</b> : La balance attend qu'un poids stable s'affiche. <b>Immédiat</b> : La balance n'attend pas de poids stable. <b>Automatique, stable (zéro exclus)</b> : Les résultats sont publiés dès que le poids est stable. Les valeurs de 0 g ne sont pas publiées. <b>Automatique, stable (zéro inclus)</b> : Les résultats sont publiés dès que le poids est stable. Des valeurs de 0 g sont également publiées.	Stable   Immédiat   Automatique, stable (zéro exclus)*   Automatique, stable (zéro inclus)

\* Réglage d'usine

### Séries / Statistiques

Paramètre	Description	Valeurs
Séries de mesures	Il est possible d'effectuer une série de mesures.	Actif   Inactif*
Calcul des statistiques	Des informations statistiques sont fournies. Ce paramètre est disponible uniquement si <b>Séries de mesures</b> est activé.	Actif   Inactif*
Plage d'acceptation	Définit la plage d'acceptation pour les calculs statistiques. Ce paramètre est disponible uniquement si le paramètre de calculs statistiques est activé.	Actif   Inactif* Numérique (%)

\* Réglage d'usine

### 6.2.7.4 Automatisat.

Paramètre	Description	Valeurs
Zéro automatique	La balance revient automatiquement à zéro lorsque le poids est inférieur à un seuil prédéfini. Ce paramètre n'est pas disponible pour les balances homologuées.	Actif   Inactif* Numérique Les unités disponibles dépendent du modèle de la balance.

\* Réglage d'usine

### 6.2.7.5 Configuration du rapport

Paramètre	Description	Valeurs
En-tête et pied de page	Définit l'en-tête et/ou le pied de page à publier.	Titre   Date/Heure   Utilisateur   Signature   Lignes vides
Info. balance	Définit les informations publiées concernant la balance.	Modèle de balance   ID balance   Numéro de série de balance   Version logicielle
Info. qualité	Définit les informations sur la qualité qui sont publiées.	Date/heure du réglage   État du niveau   État MinWeigh





Infos sur la tâche	Définit les informations qui sont publiées au sujet de la tâche.	Paramètres de l'application   Détails de mesure
Info. détails résultats	Définit les informations publiées concernant le résultat de la mesure.	Poids tare/brut   Date/Heure

## 6.2.8 Paramètres : application "Masse volumique"


Cette section décrit les paramètres de l'application **Masse volumique**.

☰ **Navigation** : ▼ >  >  **Masse volumique** > 

Les paramètres de cette application de pesée sont regroupés comme suit :

-  **Configuration principale**
-  **Format de l'ID**
-  **Configuration de pesage**
-  **Configuration du rapport**

**Voir aussi à ce sujet**

 Application "Masse volumique" ► page 46

### 6.2.8.1 Configuration principale

Paramètre	Description	Valeurs
Type de détermination	Définit le type de mesure de la densité.	Solide*
Résult. masse volum.	Définit le nombre de décimales de la valeur de résultat.	1 décimale   2 décimales   3 décimales   4 décimales

\* Réglage d'usine

#### Valeurs initiales pour le pesage

Paramètre	Description	Valeurs
Unité	Permet de définir l'unité du résultat de pesée.	Les unités disponibles dépendent du modèle de la balance.
Liquide auxiliaire	Définit le type de liquide auxiliaire utilisé.	Eau distillée*   Personnalisé
Température	Définit la température du liquide auxiliaire.	Numérique (°C)
Masse volumique du liquide auxiliaire	Définit la masse volumique du liquide auxiliaire. Pour l'eau distillée, la valeur est prédéfinie.	Numérique (g/cm <sup>3</sup> )

\* Réglage d'usine

### 6.2.8.2 Format de l'ID

#### ID d'échantillon

Paramètre	Description	Valeurs
ID d'échantillon	Permet de définir une identification des échantillons.	Actif   Inactif* Texte (1...194 caractères)
Valeur par défaut	Définit une valeur par défaut pour la description de l'échantillon.	Texte (1...18 caractères)
Valeur automatique	Définit si une valeur automatique est générée pour la description de l'échantillon.	non modifiable

Invite à saisie	Définit si vous êtes invité à saisir une valeur.	non modifiable
-----------------	--	----------------

\* Réglage d'usine

### Description

Paramètre	Description	Valeurs
Description	Permet de définir une description d'échantillon.	Actif   Inactif*
Type	Définit le type d'échantillon.	Échantillon*   Séries
Étiquette	Décrit l'échantillon.	Texte (1...24 caractères)
Valeur par défaut	Définit une valeur par défaut pour la description de l'échantillon.	Texte (1...24 caractères)
Valeur automatique	Définit si une valeur automatique est générée pour la description de l'échantillon.	Actif   Inactif*
Invite à saisie	Définit si vous êtes invité à saisir une valeur.	Actif*   Inactif

\* Réglage d'usine

### 6.2.8.3 Configuration de pesage

Paramètre	Description	Valeurs
Profil de pesage	Définit le profil de pesage.	Général*   10d
Mode de capture du poids	Définit le comportement lorsque le bouton d'ajout du résultat a été pressé ou lorsque l'ajout du résultat a été déclenché par la création automatique du résultat de pesée. <b>Stable</b> : La balance attend qu'un poids stable s'affiche. <b>Immédiat</b> : La balance n'attend pas de poids stable.	Stable*   Immédiat

\* Réglage d'usine

### Séries / Statistiques

Paramètre	Description	Valeurs
Séries de mesures	Il est possible d'effectuer une série de mesures.	Actif   Inactif*
Calcul des statistiques	Des informations statistiques sont fournies. Ce paramètre est disponible uniquement si <b>Séries de mesures</b> est activé.	Actif   Inactif*
Plage d'acceptation	Définit la plage d'acceptation pour les calculs statistiques. Ce paramètre est disponible uniquement si le paramètre de calculs statistiques est activé.	Actif   Inactif* Numérique (%)

\* Réglage d'usine

### 6.2.8.4 Configuration du rapport

Paramètre	Description	Valeurs
En-tête et pied de page	Définit l'en-tête et/ou le pied de page à publier.	Titre   Date/Heure   Utilisateur   Signature   Lignes vides
Info. balance	Définit les informations publiées concernant la balance.	Modèle de balance   ID balance   Numéro de série de balance   Version logicielle
Info. qualité	Définit les informations sur la qualité qui sont publiées.	Date/heure du réglage   État du niveau   État MinWeigh



Infos sur la tâche	Définit les informations qui sont publiées au sujet de la tâche.	Paramètres de l'application   Détails de mesure
Info. détails résultats	Définit les informations publiées concernant le résultat de la mesure.	Poids tare/brut   Date/Heure

## 6.3 Réglages d'ajustage

### Voir aussi à ce sujet

[Édition d'un ajustage](#) ► page 48

### 6.3.1 Paramètres : Stratégie de réglage

☰ Navigation : ▼ > 🗄 Applications > ⚙ Réglages > ajustage inactif

Paramètre	Description	Valeurs
Stratégie de réglage	Permet de définir le type d'ajustage à effectuer. Pour les balances approuvées, ce paramètre n'est pas disponible.	Aucun réglage   Réglage interne*   Réglage externe

\* Réglage d'usine

### Voir aussi à ce sujet

[Stratégie d'ajustage](#) ► page 47

### 6.3.2 Paramètres : Ajustage interne

☰ Navigation : ▼ > 🗄 Applications > ⚙ Réglages > ⚙ Interne > ⚙

Les paramètres sont répartis dans les sous-sections suivantes :

- 📄 Spécification
- 📄 Compte rendu

#### Spécification

Paramètre	Description	Valeurs
Profil de pesage	Définit le profil de pesage.	Général*   10d
Planification - Démarrer les événements	Permet de planifier après quel événement un ajustage est automatiquement exécuté. Plusieurs choix possibles.	Actif*   Inactif <ul style="list-style-type: none"> <li>• Démarrer après chang. de temp</li> <li>• Dém. ap. mise niv</li> <li>• Démarrer après la mise sous tension</li> </ul>
Planification - Calendrier	Permet de planifier à quelle heure et quel jour de la semaine un ajustage est automatiquement exécuté. <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Heure de début</b> : Il est possible de définir jusqu'à trois heures de début.</li> <li>• <b>Jours préférés</b> : Lundi, mardi... Dimanche</li> </ul>	Actif*   Inactif Numérique

\* Réglage d'usine

#### Compte rendu

Paramètre	Description	Valeurs
En-tête et pied de page	Définit l'en-tête et/ou le pied de page à publier.	Titre   Date/Heure   Utilisateur   Signature   Lignes vides

Info. balance	Définit les informations publiées concernant la balance.	Modèle de balance   ID balance   Numéro de série de balance   Version logicielle
Info. qualité	Définit si l'état de mise de niveau de la balance est publié.	État du niveau

### 6.3.3 Paramètres : Ajustage externe

☰ Navigation : ▼ > 🗄 Applications > ⚙ Réglages > ⚙ Externe > ⚙

Les paramètres sont répartis dans les sous-sections suivantes :

- 📄 Spécification
- 📄 Compte rendu

#### Spécification

Paramètre	Description	Valeurs
Profil de pesage	Définit le profil de pesage.	Général*   10d
Poids nominal	Définit la valeur approximative arrondie du poids de test.	Numérique Les unités disponibles dépendent du modèle de la balance.

\* Réglage d'usine

#### Compte rendu

Paramètre	Description	Valeurs
En-tête et pied de page	Définit l'en-tête et/ou le pied de page à publier.	Titre   Date/Heure   Utilisateur   Signature   Lignes vides
Info. balance	Définit les informations publiées concernant la balance.	Modèle de balance   ID balance   Numéro de série de balance   Version logicielle
Info. qualité	Définit si l'état de mise de niveau de la balance est publié.	État du niveau

## 6.4 Paramétrage du test

☰ Navigation : ▼ > 🗄 Applications > ⚙

La section **Tests** se décompose de la manière suivante :

- ⚙ Sensibilité
- ⚙ Répétabilité
- ⚙ Excentra.

### 6.4.1 Paramètres : Test de sensibilité

☰ Navigation : ▼ > 🗄 Applications > ⚙ Tests > ⚙ Sensibilité > ⚙

Les paramètres sont répartis dans les sous-sections suivantes :

- 📄 Spécification
- 📄 Compte rendu

#### Spécification

Paramètre	Description	Valeurs
Profil de pesage	Définit le profil de pesage.	Général*   10d

Réceptier de tare	Définit si un réceptier de tare est utilisé.	Actif   Inactif*
-------------------	--	------------------

\* Réglage d'usine

### Point de test

Vous pouvez définir jusqu'à deux points de test.

Paramètre	Description	Valeurs
Poids nominal	Définit la valeur nominale du poids utilisé pour le test.	Numérique Les unités disponibles dépendent du modèle de la balance.
Limite de régulation	Permet de définir la tolérance d'erreur d'un procédé par rapport à la valeur définie correspondante. Le respect de la valeur <b>Limite de régulation</b> est impératif dans le cadre des exigences de qualité. En cas de dépassement, il est donc nécessaire de corriger le procédé.  Si la valeur <b>Limite de régulation</b> est dépassée : le test a échoué, la balance est en dehors des spécifications.	Numérique Les unités disponibles dépendent du modèle de la balance.
Limite d'avertissement	Permet de définir le seuil inférieur ou supérieur qui, en cas de dépassement ou de non-respect, implique des contrôles du procédé plus stricts. La valeur <b>Limite d'avertissement</b> doit être inférieure à la valeur <b>Limite de régulation</b> .  Résultat si la valeur <b>Limite d'avertissement</b> est dépassée : le test est réussi, mais la différence est plus grande que prévu.	Actif   Inactif* Numérique

\* Réglage d'usine

### Compte rendu

Paramètre	Description	Valeurs
En-tête et pied de page	Définit l'en-tête et/ou le pied de page à publier.	Titre   Date/Heure   Utilisateur   Signature   Lignes vides
Info. balance	Définit les informations publiées concernant la balance.	Modèle de balance   ID balance   Numéro de série de balance   Version logicielle
Info. qualité	Définit si l'état de mise de niveau de la balance est publié.	État du niveau

## 6.4.2 Paramètres : Test de répétabilité

☰ Navigation : ▼ > 🏠 Applications > 🧪 Tests > 🔄 Répétabilité > ⚙️

Les paramètres sont répartis dans les sous-sections suivantes :

- 📄 Spécification
- 📑 Compte rendu

### Spécification

Paramètre	Description	Valeurs
Profil de pesage	Définit le profil de pesage.	Général*   10d
Nombre de répétitions	Permet de définir le nombre de mesures du poids d'une série.	Numérique (10*   4...20)
Réceptier de tare	Définit si un réceptier de tare est utilisé.	Actif   Inactif*

\* Réglage d'usine

## Point de test

Paramètre	Description	Valeurs
Poids nominal	Définit la valeur nominale du poids utilisé pour le test.	Numérique Les unités disponibles dépendent du modèle de la balance.
Limite de régulation	Permet de définir la tolérance d'erreur d'un procédé par rapport à la valeur définie correspondante. Le respect de la valeur <b>Limite de régulation</b> est impératif dans le cadre des exigences de qualité. En cas de dépassement, il est donc nécessaire de corriger le procédé. Si la valeur <b>Limite de régulation</b> est dépassée : le test a échoué, la balance est en dehors des spécifications.	Numérique Les unités disponibles dépendent du modèle de la balance.
Limite d'avertissement	Permet de définir le seuil inférieur ou supérieur qui, en cas de dépassement ou de non-respect, implique des contrôles du procédé plus stricts. La valeur <b>Limite d'avertissement</b> doit être inférieure à la valeur <b>Limite de régulation</b> . Résultat si la valeur <b>Limite d'avertissement</b> est dépassée : le test est réussi, mais la différence est plus grande que prévu.	Actif   Inactif* Numérique

\* Réglage d'usine

## Compte rendu

Paramètre	Description	Valeurs
En-tête et pied de page	Définit l'en-tête et/ou le pied de page à publier.	Titre   Date/Heure   Utilisateur   Signature   Lignes vides
Info. balance	Définit les informations publiées concernant la balance.	Modèle de balance   ID balance   Numéro de série de balance   Version logicielle
Info. qualité	Définit si l'état de mise de niveau de la balance est publié.	État du niveau

## Voir aussi à ce sujet

 Test de répétabilité ► page 50

### 6.4.3 Paramètres : Essai d'excentration de charge

≡ Navigation : ▼ >  Applications >  Tests >  Excentra. > .

Les paramètres sont répartis dans les sous-sections suivantes :

-  **Spécification**
-  **Compte rendu**

#### Spécification

Paramètre	Description	Valeurs
Profil de pesage	Définit le profil de pesage.	Général*   10d

\* Réglage d'usine

## Point de test

Paramètre	Description	Valeurs
Poids nominal	Définit la valeur nominale du poids utilisé pour le test.	Numérique Les unités disponibles dépendent du modèle de la balance.
Limite de régulation	Permet de définir la tolérance d'erreur d'un procédé par rapport à la valeur définie correspondante. Le respect de la valeur <b>Limite de régulation</b> est impératif dans le cadre des exigences de qualité. En cas de dépassement, il est donc nécessaire de corriger le procédé. Si la valeur <b>Limite de régulation</b> est dépassée : le test a échoué, la balance est en dehors des spécifications.	Numérique Les unités disponibles dépendent du modèle de la balance.
Limite d'avertissement	Permet de définir le seuil inférieur ou supérieur qui, en cas de dépassement ou de non-respect, implique des contrôles du procédé plus stricts. La valeur <b>Limite d'avertissement</b> doit être inférieure à la valeur <b>Limite de régulation</b> . Résultat si la valeur <b>Limite d'avertissement</b> est dépassée : le test est réussi, mais la différence est plus grande que prévu.	Actif   Inactif* Numérique

\* Réglage d'usine

## Compte rendu

Paramètre	Description	Valeurs
En-tête et pied de page	Définit l'en-tête et/ou le pied de page à publier.	Titre   Date/Heure   Utilisateur   Signature   Lignes vides
Info. balance	Définit les informations publiées concernant la balance.	Modèle de balance   ID balance   Numéro de série de balance   Version logicielle
Info. qualité	Définit si l'état de mise de niveau de la balance est publié.	État du niveau

## Voir aussi à ce sujet

 Essai d'excentration de charge ► page 50

## 7 Maintenance

L'utilisateur doit exécuter un certain nombre de tâches de maintenance pour assurer la fonctionnalité de la balance et l'exactitude de ses résultats de pesée.

### 7.1 Tâches de maintenance

Action de maintenance	Intervalle recommandé	Remarques
Réalisation d'un ajustage interne ou externe	<ul style="list-style-type: none"><li>Tous les jours</li><li>Après le nettoyage</li><li>Après la mise de niveau</li><li>Après un changement d'emplacement</li></ul>	voir "Ajustages"
Réalisation de tests de routine (essai d'excentration de charge, test de répétabilité, test de sensibilité). METTLER TOLEDO recommande d'effectuer au moins un test de sensibilité.	<ul style="list-style-type: none"><li>Après le nettoyage</li><li>Après l'assemblage de la balance</li><li>Après une mise à jour du logiciel</li><li>Selon votre réglementation interne (SOP)</li></ul>	voir "Tests"
Nettoyage	<ul style="list-style-type: none"><li>Après chaque utilisation</li><li>En fonction du degré de pollution</li><li>Selon votre réglementation interne (SOP)</li></ul>	voir "Nettoyage"
Mise à jour du logiciel	<ul style="list-style-type: none"><li>Selon votre réglementation interne (SOP).</li><li>Après une nouvelle version de logiciel.</li></ul>	voir "Mise à jour du logiciel"

#### Voir aussi à ce sujet

- [Réglages](#) ▶ page 47
- [Tests](#) ▶ page 49
- [Nettoyage](#) ▶ page 104
- [Mise à jour du logiciel](#) ▶ page 109

### 7.2 Nettoyage

#### 7.2.1 Démontage en vue du nettoyage

##### Remarque

Les composants présentent un aspect différent d'un modèle de balance à l'autre.

##### Remarque

Dans la plupart des cas, il n'est pas nécessaire d'enlever la housse de protection pour nettoyer la balance.

##### 7.2.1.1 Balances avec pare-brise



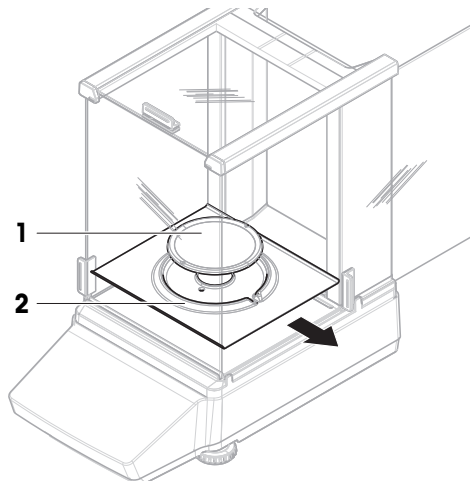
#### ATTENTION

##### **Blessures causées par des objets tranchants ou des bris de verre**

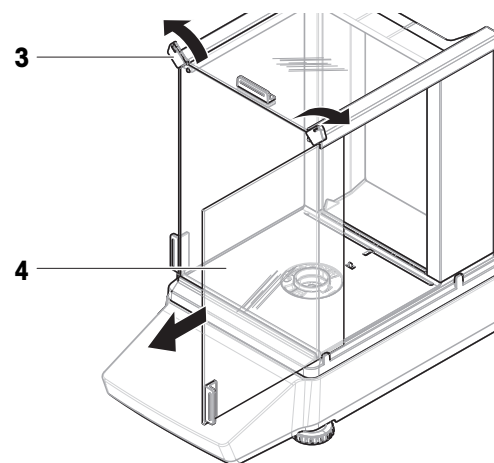
Les composants de l'instrument comme, par exemple, le verre, peuvent se casser et occasionner des blessures.

- Concentration et attention sont les maîtres mots.

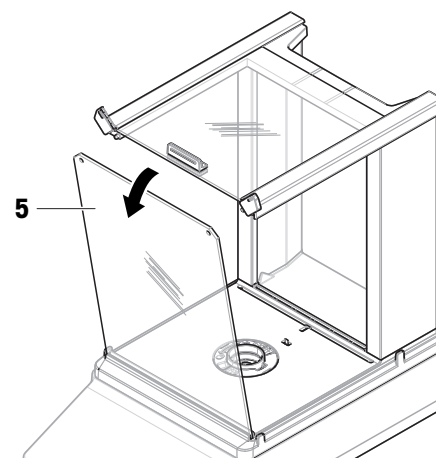
- 1 Enlevez le plateau de pesage (1) et le plateau collecteur (2).



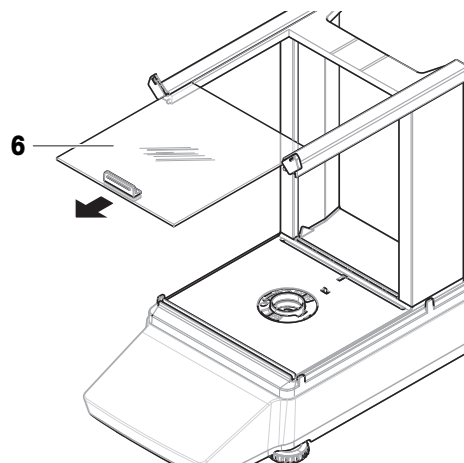
- 2 Tournez le QuickLock (3, droite, gauche) et tirez la trappe latérale (4) vers l'avant pour l'enlever (droite, gauche).



- 3 Faites basculer le panneau avant (5) vers l'avant et soulevez-le pour l'enlever.



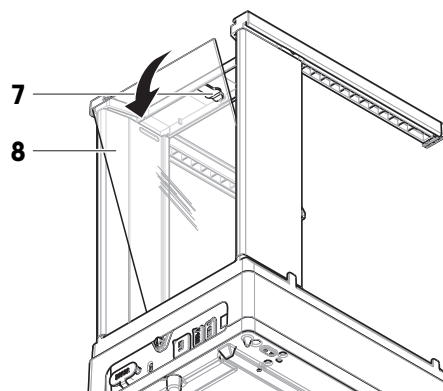
4 Tirez la porte supérieure (6) vers l'avant pour l'enlever.



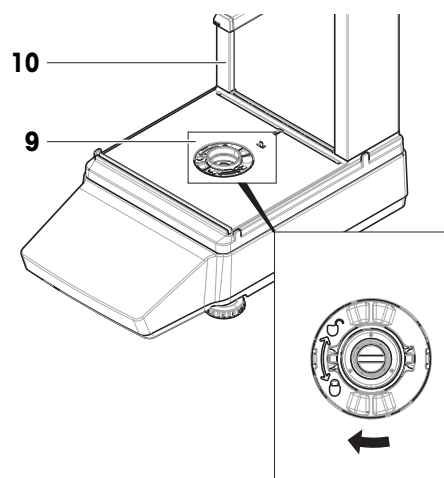
5 Appuyez sur le bouton de déverrouillage (7) et faites basculer le panneau arrière (8) pour l'enlever.

**i Remarque**

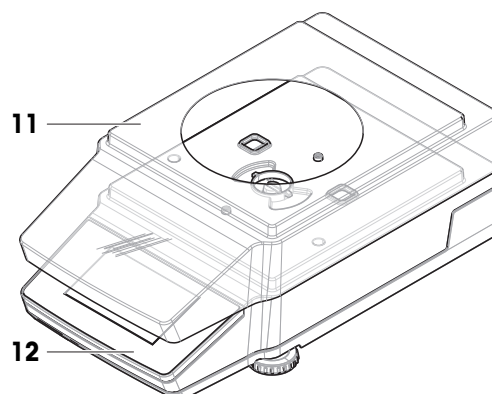
Facultatif, si nécessaire : pour le nettoyage, enlevez la housse de protection comme décrit ci-dessous.



6 Ouvrez le QuickLock (9) et enlevez le pare-brise (10).



7 Enlevez la housse de protection (11) de la plateforme de pesage (12).



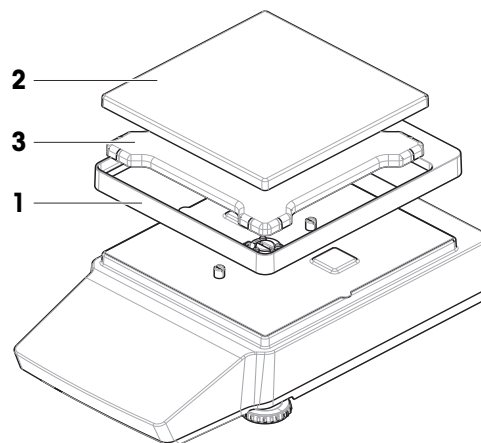


### 7.2.1.2 Balances sans pare-brise

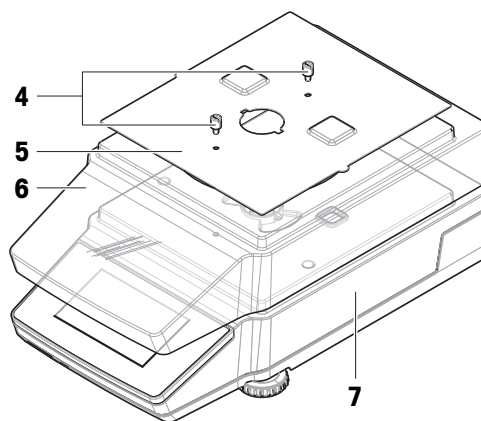
- 1 Enlevez le pare-brise de protection (1).
- 2 Enlevez le plateau de pesage 2.
- 3 Enlevez le support du plateau de pesage (3).

**Remarque**

Facultatif, si nécessaire : pour le nettoyage, enlevez la housse de protection comme décrit ci-dessous.



- 4 Retirez les vis (4) pour enlever la plaque CEM (5).
- 5 Enlevez la housse de protection (6) de la plateforme de pesage (7).



### 7.2.2 Détergents

Le tableau suivant indique la liste des outils de nettoyage et des détergents recommandés par METTLER TOLEDO. Tenez compte de la concentration des agents indiquée dans le tableau.

		Outils					Détergents					
		Mouchoir en papier	Brosse	Lave-vaisselle	Eau	Acétone	Éthanol (70 %)	Isopropanol (70 %)	Acide chlorhydrique (3 à 10 %)	Soude (0,2 à 1,0 M)	Acide peracétique (2 à 3 %)	
Environnement de la balance	Boîtier de la balance	✓	R	—	R	—	R	✓	R	R	R	
	Pieds	✓	R	—	R	—	R	✓	R	R	R	
Terminal de la balance	Terminal	✓	R	—	✓	PR	R	R	R	R	R	
	Écran	✓	—	—	✓	PR	R	R	R	R	R	
	Housse de protection du terminal	✓	R	—	✓	—	R	R	R	PR	PR	

		Mouchoir en papier	Brosse	Lave-vaisselle	Eau	Acétone	Éthanol (70 %)	Isopropanol (70 %)	Acide chlorhydrique (3 à 10 %)	Soude (0,2 à 1,0 M)	Acide peracétique (2 à 3 %)
Pare-brise de la balance	Panneaux en verre	✓	R	R	R	PR	✓	✓	R	R	R
	Poignées et châssis non amovibles	✓	R	—	R	PR	✓	✓	R	R	R
Zone de pesage	Plateau de pesage	R	R	✓	R	R	✓	✓	R	R	R
	Plateau collecteur	R	R	✓	R	R	✓	✓	—	—	R

### Légende

- ✓ Meilleure recommandation de METTLER TOLEDO : à utiliser sans restriction.
- R Recommandé par METTLER TOLEDO : à utiliser sans restriction.
- PR Partiellement recommandé par METTLER TOLEDO : il convient d'évaluer la résistance individuelle aux acides et aux alcalis, y compris en fonction du temps d'exposition.
- Pas recommandé. Risque élevé de dommages.

## 7.2.3 Nettoyage de la balance



### AVIS

#### Domages causés à l'instrument par l'utilisation de méthodes de nettoyage inappropriées

L'infiltration de liquide dans le boîtier peut endommager l'instrument. La surface de l'instrument peut être endommagée par certains produits de nettoyage, solvants ou abrasifs.

- 1 Ne pas pulvériser ni verser de liquide sur l'instrument.
- 2 Utiliser uniquement les produits de nettoyage indiqués dans le manuel de référence (MR) de l'instrument ou le guide "8 Steps to a Clean Balance".
- 3 Utiliser uniquement un chiffon légèrement humide et non pelucheux ou du papier absorbant pour nettoyer l'instrument.
- 4 Essuyez immédiatement toute trace de liquide.



Pour plus d'informations sur le nettoyage d'une balance, se reporter à "8 Steps to a Clean Balance".

► [www.mt.com/lab-cleaning-guide](http://www.mt.com/lab-cleaning-guide)

#### Nettoyage autour de la balance

- Éliminez toutes les poussières autour de la balance et évitez toute contamination supplémentaire.

#### Nettoyage du terminal

- Nettoyez le terminal à l'aide d'un chiffon humide ou de papier absorbant et d'un nettoyant doux.

### Nettoyage des pièces amovibles

- Nettoyez les pièces démontées à l'aide d'un chiffon humide ou de papier absorbant et d'un nettoyant doux ou passez-les au lave-vaisselle jusqu'à 80 °C.

### Nettoyage de l'unité de pesage

- 1 Débranchez la balance de l'adaptateur CA/CC.
- 2 Utilisez un chiffon humide non pelucheux et un nettoyant doux pour nettoyer la surface de la balance.
- 3 Enlevez d'abord les poudres et les poussières à l'aide d'un papier jetable.
- 4 Éliminez les substances collantes à l'aide d'un chiffon humide non pelucheux et d'un solvant doux (p. ex. isopropanol ou éthanol 70 %).

## 7.2.4 Mise en service après nettoyage

- 1 Remontez la balance.
- 2 Vérifiez que les portes du pare-brise (supérieure, latérales) s'ouvrent et se ferment normalement (selon le cas)
- 3 Raccordez la balance à l'adaptateur secteur.
- 4 Vérifiez le niveau et au besoin, procédez à une mise de niveau de la balance.
- 5 Respectez le temps de préchauffage indiqué dans les « Caractéristiques techniques ».
- 6 Effectuez un calibrage interne.
- 7 Effectuez un test de routine conformément à la réglementation interne de votre entreprise. METTLER TOLEDO recommande d'effectuer un test de sensibilité après le nettoyage de la balance.
- 8 Appuyez sur **→0←** pour remettre à zéro la balance.
  - ➔ La balance est prête à l'emploi.

### Voir aussi à ce sujet

- 🔗 Mise de niveau de la balance ▶ page 28
- 🔗 Caractéristiques techniques ▶ page 116
- 🔗 Réalisation d'un calibrage interne ▶ page 48

## 7.3 Entretien

Une maintenance régulière effectuée par un technicien de maintenance agréé garantit une fiabilité durable. Renseignez-vous auprès de votre représentant METTLER TOLEDO pour obtenir des informations sur les différentes solutions disponibles pour la maintenance.

## 7.4 Mise à jour du logiciel

Recherche de logiciel :

▶ [www.mt.com/labweighing-software-download](http://www.mt.com/labweighing-software-download)

Veillez contacter un représentant du service après-vente METTLER TOLEDO si vous avez besoin d'aide pour mettre à jour le logiciel.

METTLER TOLEDO Mettler-Toledo GmbH recommande d'enregistrer des données sur un dispositif de stockage avant de mettre le logiciel à jour.

### 7.4.1 Mise à jour du logiciel

☰ **Navigation** : ☰ **Menu Balance** > ☰ **Maintenance** > ☰ **Mise à jour du logiciel**

La fonction **Mise à jour du logiciel** est disponible uniquement pour les utilisateurs pourvus des droits correspondants.

- Un dispositif de stockage USB contenant le programme d'installation du logiciel est connecté à la balance.
- 1 Appuyez sur ☰ **Mise à jour du logiciel**.

- 2 Sélectionnez **Mise à jour du logiciel**.
- 3 Appuyez sur → **Suivant**.
  - ➔ Un assistant de mise à jour s'ouvre et vous guide pas à pas au fil de la procédure.
- 4 Lorsque vous y êtes invité, appuyez sur **J'accepte les conditions du contrat de licence** et confirmez avec ✓ **OK**.

#### 7.4.2 Mise en service après la mise à jour du logiciel

- 1 Appuyez sur ⏻ pour mettre la balance sous tension.
- 2 Vérifiez le niveau. Mettez la balance de niveau si nécessaire.
- 3 Effectuez un calibrage interne.
- 4 Effectuez un test de routine conformément au règlement intérieur de votre entreprise.
- 5 Appuyez sur → **0** ← pour remettre à zéro la balance.
  - ➔ La balance est prête à l'emploi.

##### Voir aussi à ce sujet

- 🔗 Mise de niveau de la balance ▶ page 28
- 🔗 Réalisation d'un calibrage interne ▶ page 48

### 7.5 Réinitialisation de la balance

Une réinitialisation permet de rétablir les paramètres d'usine de la balance. Toutes les données utilisateur sont supprimées. Pour réinitialiser la balance, il faut bénéficier de l'autorisation correspondante.



#### AVIS

##### La réinitialisation du progiciel entraîne des pertes de données.

La réinitialisation de la balance supprime les données d'application de l'utilisateur et restaure la configuration d'usine.

- **Gestion des utilisateurs > Général** : L'autorisation de configuration de l'utilisateur est activée.
- 1 Appuyez sur ≡ **Menu**.
  - 2 Appuyez sur 🛠 **Maintenance**.
  - 3 Appuyez sur ↻ **Réinitialiser**.
  - 4 Appuyez sur ↻ **Réinitialiser** pour confirmer.
    - ➔ La balance redémarre avec les paramètres d'usine.

## 8 Dépannage

Les erreurs possibles ainsi que leur cause et la façon d'y remédier figurent aux chapitres suivants. En cas d'erreurs impossible à corriger avec ces instructions, contactez METTLER TOLEDO.

### 8.1 Messages d'erreur

Message d'erreur	Cause possible	Diagnostic	Solution
La balance affiche un code d'erreur.	Erreur logicielle ou matérielle.	–	Réinitialisez la balance. Si le problème persiste, veuillez contacter votre représentant de service METTLER TOLEDO.
<b>Date et heure perdues</b>	La batterie (condensateur) est faible. La sauvegarde de batterie (condensateur) est perdue.	Vérifiez les paramètres de date et d'heure.	Branchez la balance à la prise de courant et laissez la batterie (condensateur) en charge pendant deux à trois jours. Réglez la date et l'heure. Si le problème persiste, contacter votre représentant de service METTLER TOLEDO.
<b>La communication avec la plateforme de pesée est impossible.</b>	La communication interne ne fonctionne pas correctement.	–	Réinitialisez la balance. Réinstallez le logiciel de la balance. Si le problème persiste, veuillez contacter votre représentant de service METTLER TOLEDO.
<b>Défaillance de la mémoire de données.</b>	L'EEPROM est corrompu.	–	Réinitialisez la balance. Si le problème persiste, veuillez contacter votre représentant de service METTLER TOLEDO.
<b>Mémoire pleine.</b>	La mémoire de stockage est pleine.	–	Réinitialisez la balance.
<b>Aucun réglage standard.</b>	Ajustage standard manquant ou non valide.	–	Contactez votre représentant METTLER TOLEDO.
<b>Défaillance de la mémoire du programme.</b>	La somme de contrôle du programme enregistré n'est plus correcte.	–	Réinstallez le logiciel de la balance. Si le problème persiste, veuillez contacter votre représentant de service METTLER TOLEDO.
<b>Défaillance de la sonde de température.</b>	La sonde de température qui mesure la température de la cellule est défectueuse.	–	Contactez votre représentant METTLER TOLEDO.

Message d'erreur	Cause possible	Diagnostic	Solution
<b>Données de type endommagées.</b>	Le TDNR est corrompu.	–	Réinitialisez la balance. Si le problème persiste, veuillez contacter votre représentant de service METTLER TOLEDO.
<b>Panne inattendue au démarrage</b>	Un problème est survenu au démarrage de la balance. Certaines données n'ont pas pu être lues correctement dans la mémoire.	–	Redémarrer la balance. Si le problème persiste, veuillez contacter votre représentant de service METTLER TOLEDO.
<b>Erreur inconnue</b>	Erreur générale pour un problème non spécifique.	–	Redémarrer la balance. Réinitialisez la balance. Si le problème persiste, veuillez contacter votre représentant de service METTLER TOLEDO.
<b>Données utilisateur endommagées.</b>	Les données utilisateur sont endommagées ou leur contexte est incorrect.	–	Réinitialisez la balance. Si le problème persiste, veuillez contacter votre représentant de service METTLER TOLEDO.
<b>Données de cellule incorrectes.</b>	Les données de la cellule sont corrompues ou sa somme de contrôle est incorrecte.	–	Contactez votre représentant METTLER TOLEDO.
<b>Authentification à caractère légal incorrecte.</b> S'applique uniquement aux balances approuvées.	–	–	Contactez votre représentant METTLER TOLEDO.

## 8.2 Symptômes d'erreur

Symptôme d'erreur	Cause possible	Diagnostic	Solution
La balance n'affiche pas une date et une heure valides.	La batterie (condensateur) est faible. La sauvegarde de batterie (condensateur) est perdue.	Vérifiez les paramètres de date et d'heure.	Branchez la balance à la prise de courant et laissez la batterie (condensateur) en charge pendant deux à trois jours. Réglez la date et l'heure. Si le problème persiste, contactez votre représentant de service METTLER TOLEDO.
L'écran devient noir.	La balance est en veille ou en mode économie d'énergie. Aucune alimentation	– Vérifier le raccordement à l'adaptateur secteur et à la prise électrique.	Allumez la balance. Branchez la balance sur la prise secteur. Voir "Raccordement de la balance".

Symptôme d'erreur	Cause possible	Diagnostic	Solution
	L'adaptateur secteur branché à la balance n'est pas correct.	Vérifiez l'adaptateur secteur (voir « Caractéristiques techniques »).	Utiliser un adaptateur secteur approprié.
	L'adaptateur secteur est défectueux.	–	Remplacer l'adaptateur secteur.
	L'affichage ne marche pas.	–	Contactez votre représentant METTLER TOLEDO.
La balance ne réagit à aucune entrée.	Gel du logiciel.	–	Débranchez le câble d'alimentation de la balance et rebranchez-le au bout de quelques secondes. Réinitialisez la balance. Si le problème persiste, veuillez contacter votre représentant de service METTLER TOLEDO.
La balance ne démarre pas correctement.	La balance n'est pas alimentée.	Vérifiez si l'adaptateur secteur est bien branché.	Branchez l'adaptateur secteur.
	L'adaptateur secteur est défectueux.	Vérifiez avec un autre adaptateur secteur si vous en avez un.	Remplacez l'adaptateur secteur (voir liste des accessoires).
La balance ne revient pas à zéro. Le poids est retiré.	Quelque chose touche le plateau de pesage. Saleté ou poussière sur le plateau de pesage.	Retirez le plateau de pesage et vérifiez s'il y a de la saleté ou de la poussière.	Nettoyez le plateau de pesage. Si le problème persiste, veuillez contacter votre représentant de service METTLER TOLEDO.
Échec du tarage.	La plateforme de pesage vibre.	Appuyez sur →← et vérifiez si la valeur affichée est toujours instable.	Placez la balance sur une plateforme de pesage exempte de vibrations.
	L'échantillon de pesée est chargé électrostatiquement.	Placez le premier poids sur le plateau de pesage. Vérifiez si le résultat de pesée est stable.	Pour les balances avec un pare-brise : Placez un contenant d'eau dans la cage de pesée pour augmenter l'humidité. Utilisez un dispositif anti-statique (voir liste des accessoires).
Échec de l'ajustage interne.	Un poids se trouve sur le plateau de pesage.	–	Retirez le poids du plateau de pesage.
	La répétabilité est mauvaise.	–	Réalisation d'un test de répétabilité.
	Le poids interne ne fonctionne pas correctement.	–	Contactez votre représentant METTLER TOLEDO.
Échec du test de sensibilité.	Un poids se trouve sur le plateau de pesage.	–	Retirez le poids du plateau de pesage.
	Le poids interne ne fonctionne pas correctement.	–	Contactez votre représentant METTLER TOLEDO.

Symptôme d'erreur	Cause possible	Diagnostic	Solution
Échec du test de répétabilité.	L'excentration de charge est hors tolérance.	Effectuer un essai d'excentration de charge.	En cas d'échec de l'essai, contactez votre représentant SAV METTLER TOLEDO.
	L'environnement est instable.	–	Placez la balance à un endroit où les conditions environnementales sont appropriées.
L'écran affiche une surcharge ou une sous-charge.	Le plateau de pesage installé n'est pas approprié.	Soulever ou appuyer légèrement sur le plateau de pesage pour voir si le poids s'affiche à l'écran.	Installez un plateau de pesage adapté.
	Aucun plateau de pesage n'est installé.	–	Installez un plateau de pesage adapté.
	Point zéro incorrect au démarrage de la balance.	–	Débranchez le câble d'alimentation et rebranchez-le au bout de quelques secondes.
	La balance n'est pas ajustée.	–	Effectuez un ajustage interne. Voir la section « Réalisation d'un ajustage interne ».
La valeur affichée à l'écran oscille.	Vibrations sur la plateforme de pesage, par exemple, vibrations du bâtiment, circulation piétonne.	Placer un bûcher rempli d'eau sur la table de pesage. Les vibrations provoquent des ondulations à la surface de l'eau.	Protégez l'emplacement de pesage contre les vibrations, par exemple avec un absorbeur. Trouver un autre lieu de pesée.
	Courant d'air dû à un pare-brise qui n'est pas étanche ou à une fenêtre ouverte.	Contrôler l'étanchéité du pare-brise.	Réparer le pare-brise. Fermer la fenêtre.
	L'échantillon de pesée est chargé électrostatiquement.	Vérifier si le résultat de pesée est stable en utilisant un poids de contrôle.	Augmenter l'hygrométrie de la cage de pesée. Utiliser un ionisateur. Voir "Accessoires".
	L'emplacement ne convient pas à la pesée.	–	Suivre les exigences relatives à l'emplacement. Voir "Choix d'un emplacement".
	Quelque chose touche le plateau de pesage.	Vérifier l'absence de pièces ou de saletés en contact avec le plateau.	Retirer les pièces en contact. Nettoyer la balance.
	La valeur affichée à l'écran dérive avec des variations positives et négatives.	L'emplacement ne convient pas à la pesée.	–
L'échantillon de pesée absorbe ou évapore de l'humidité.		Vérifier si le résultat de pesée est stable en utilisant un poids de contrôle.	Couvrir l'échantillon de pesée.



Symptôme d'erreur	Cause possible	Diagnostic	Solution
	L'échantillon de pesée est chargé électrostatiquement.	Utilisez un poids de test pour vérifier si le résultat de pesée est stable.	Augmentez l'humidité dans la cage de pesée. Utilisez un ionisateur (voir liste des accessoires).
	L'échantillon de pesée est plus chaud ou plus froid que l'air dans la cage de pesée.	Vérifier si le résultat de pesée est stable en utilisant un poids de contrôle acclimaté.	Mettre l'échantillon à la température ambiante.
	La balance n'a pas terminé le préchauffage.	–	Laisser la balance chauffer. Le temps de préchauffage approprié est indiqué dans la section "Données générales".

### 8.3 Enregistrement d'un fichier d'assistance

Lorsque vous demandez de l'aide à votre représentant de service METTLER TOLEDO, on peut vous demander d'envoyer un fichier d'assistance. Ce fichier est analysé et peut vous permettre de résoudre les problèmes liés à la balance.

#### ≡ Navigation : ≡ Menu Balance > ≡ Maintenance

- La section ≡ **Maintenance** s'ouvre.
  - Un périphérique de stockage USB est disponible.
- 1 Appuyez sur ≡ **Enregistrer le fichier de support**.
  - 2 Connectez un périphérique de stockage USB à la balance.
  - 3 Appuyez sur ✓ **OK**.
    - ➔ Le fichier d'assistance est enregistré sur le périphérique de stockage USB.

### 8.4 Mise en service après correction d'une erreur


Après le dépannage, procédez aux étapes suivantes pour mettre la balance en service :

- Vérifiez que la balance est entièrement assemblée et parfaitement nettoyée.
- Raccordez la balance à l'adaptateur secteur.

## 9 Caractéristiques techniques

### 9.1 Données générales

#### Alimentation

Adaptateur secteur :	Entrée : 100 – 240 V CA $\pm$ 10 %, 50 – 60 Hz, 0,5 A Sortie : 12 V CC, 1 A, LPS, LPS
Consommation électrique de la balance :	12 V CC, 0.8 A
Polarité :	

#### Protection et normes

Catégorie de surtension :	II
Degré de pollution :	2
Indice de protection contre les infiltrations :	IP43 (balances dotées d'une précision d'affichage de 10 mg ou plus) <b>i Remarque</b> l'indice IP indiqué est atteint uniquement lorsque la balance est prête à fonctionner. La housse de protection doit être installée et les capuchons doivent couvrir les connexions de l'interface.
Normes de sécurité et CEM :	Voir la déclaration de conformité
Gamme d'applications :	Utilisez uniquement le dispositif à l'intérieur, dans un endroit sec

#### Conditions environnementales

Les valeurs limites s'appliquent lorsque la balance est en service dans les conditions environnementales suivantes :

Altitude au-dessus du niveau moyen de la mer :	Jusqu'à 5 000 m
Température ambiante :	+10 – +30 °C
Écart de température, max. :	5 °C/h
Humidité relative :	30 – 70 %, sans condensation
Temps d'acclimatation :	Recommandation : Jusqu'à <b>4 heures</b> pour les balances de précision ou jusqu'à <b>8 heures</b> pour les balances analytiques. Ces valeurs s'appliquent après avoir installé la balance à l'endroit où elle sera mise en service.

#### **i Remarque**

La durée d'acclimatation dépend de la précision d'affichage de la balance et des conditions environnementales.

Temps de préchauffage :	Au moins <b>30 minutes</b> pour les balances de précision ou <b>60 minutes</b> pour les balances analytiques. Ces valeurs s'appliquent après le raccordement de la balance à l'alimentation ou après avoir quitté le mode économie d'énergie. Lors d'une mise en marche depuis le mode veille, la balance est immédiatement opérationnelle.
-------------------------	---

La balance peut être utilisée dans les conditions environnementales suivantes. Cependant, les performances de pesée de la balance peuvent dépasser les valeurs limites :

Température ambiante :	+5 – +40 °C
Humidité relative :	20 % à max. 80 % à 31 °C, décroissante de manière linéaire jusqu'à 50 % à 40 °C, sans condensation

La balance peut être débranchée et stockée dans son emballage dans les conditions suivantes :

Température ambiante : -25 – +70 °C

Humidité relative : 10 – 90 %, sans condensation

## 9.2 Données spécifiques au modèle

### 9.2.1 Balances d'analyse, précision d'affichage 0,1 mg

	MR104	MR204	MR304
<b>Valeurs limites</b>			
Portée	120 g	220 g	320 g
Charge nominale	100 g	200 g	300 g
Précision d'affichage	0.1 mg	0.1 mg	0.1 mg
Répétabilité (à 5% de charge)	0.1 mg	0.1 mg	0.1 mg
Écart de linéarité	0.2 mg	0.2 mg	0.2 mg
Écart d'excentration (à la charge de test)	0.4 mg (50 g)	0.4 mg (100 g)	0.4 mg (100 g)
Écart de sensibilité (à charge nominale) ▲	0.5 mg	0.8 mg	1 mg
Coefficient de dérive de la température	0.0002%/°C	0.0002%/°C	0.0002%/°C
<b>Valeurs types</b>			
Répétabilité (à 5% de charge)	0.08 mg	0.08 mg	0.08 mg
Écart de linéarité	0.06 mg	0.06 mg	0.06 mg
Écart d'excentration (à la charge de test)	0.12 mg (50 g)	0.12 mg (100 g)	0.12 mg (100 g)
Écart de sensibilité (à charge nominale) ▲	0.3 mg	0.5 mg	0.6 mg
Pesée minimale (USP, tolérance = 0.10%) ▼	160 mg	160 mg	160 mg
Pesée minimale (tolérance = 1%) ▼	16 mg	16 mg	16 mg
Temps de stabilisation	2 s	2 s	2 s
<b>Dimensions et autres caractéristiques techniques</b>			
Dimensions de la balance (L × P × H)	209 × 351 × 354 mm	209 × 351 × 354 mm	209 × 351 × 354 mm
Diamètre du plateau de pesage	90 mm	90 mm	90 mm
Hauteur utile du pare-brise	238 mm	238 mm	238 mm
Poids de la balance	6.4 kg	6.4 kg	6.4 kg
<b>Poids pour tests de routine</b>			
Poids (classe OIML)	100 g (F2) / 5 g (F2)	200 g (F2) / 10 g (F2)	200 g (F2) / 10 g (F2)
Poids (classe ASTM)	100 g (ASTM 1) / 5 g (ASTM 1)	200 g (ASTM 1) / 10 g (ASTM 1)	200 g (ASTM 1) / 10 g (ASTM 1)

▲ après calibrage avec poids de référence interne

▼ déterminé à 5% de charge, k = 2

### 9.2.2 Balances de précision, précision d'affichage 1 mg

	MR203	MR303	MR503	MR603
<b>Valeurs limites</b>				
Portée	220 g	320 g	520 g	620 g
Charge nominale	200 g	300 g	500 g	600 g
Précision d'affichage	1 mg	1 mg	1 mg	1 mg
Répétabilité (à 5% de charge)	1 mg	1 mg	1 mg	1 mg
Écart de linéarité	2 mg	2 mg	2 mg	2 mg
Écart d'excentration (à la charge de test)	4 mg (100 g)	4 mg (100 g)	4 mg (200 g)	4 mg (200 g)
Écart de sensibilité (à charge nominale) ▲	8 mg	8 mg	8 mg	8 mg
Coefficient de dérive de la température	0.0003%/°C	0.0003%/°C	0.0003%/°C	0.0003%/°C

	MR203	MR303	MR503	MR603
<b>Valeurs types</b>				
Répétabilité (à 5% de charge)	0.7 mg	0.7 mg	0.7 mg	0.7 mg
Écart de linéarité	0.6 mg	0.6 mg	0.6 mg	0.6 mg
Écart d'excentration (à la charge de test)	1.2 mg (100 g)	1.2 mg (100 g)	1.2 mg (200 g)	1.2 mg (200 g)
Écart de sensibilité (à charge nominale) ▲	5 mg	5 mg	5 mg	5 mg
Pesée minimale (USP, tolérance = 0.10%) ▼	1.4 g	1.4 g	1.4 g	1.4 g
Pesée minimale (tolérance = 1%) ▼	140 mg	140 mg	140 mg	140 mg
Temps de stabilisation	1.5 s	1.5 s	1.5 s	1.5 s
<b>Dimensions et autres caractéristiques techniques</b>				
Dimensions de la balance (L × P × H)	209 × 351 × 354 mm	209 × 351 × 354 mm	209 × 351 × 354 mm	209 × 351 × 354 mm
Diamètre du plateau de pesage	120 mm	120 mm	120 mm	120 mm
Hauteur utile du pare-brise	236 mm	236 mm	236 mm	236 mm
Poids de la balance	6.5 kg	6.5 kg	6.5 kg	6.5 kg
<b>Poids pour tests de routine</b>				
Poids (classe OIML)	200 g (F2) / 10 g (F2)	200 g (F2) / 10 g (F2)	500 g (F2) / 20 g (F2)	500 g (F2) / 20 g (F2)
Poids (classe ASTM)	200 g (ASTM 1) / 10 g (ASTM 1)	200 g (ASTM 1) / 10 g (ASTM 1)	500 g (ASTM 1) / 20 g (ASTM 1)	500 g (ASTM 1) / 20 g (ASTM 1)

▲ après calibrage avec poids de référence interne

▼ déterminé à 5% de charge, k = 2

### 9.2.3 Balances de précision, précision d'affichage 10 mg ou 100 mg

	MR1002	MR2002	MR3002
<b>Valeurs limites</b>			
Portée	1.2 kg	2.2 kg	3.2 kg
Charge nominale	1 kg	2 kg	3 kg
Précision d'affichage	10 mg	10 mg	10 mg
Répétabilité (à 5% de charge)	10 mg	10 mg	10 mg
Écart de linéarité	20 mg	20 mg	20 mg
Écart d'excentration (à la charge de test)	30 mg (500 g)	30 mg (1 kg)	40 mg (1 kg)
Écart de sensibilité (à charge nominale) ▲	60 mg	80 mg	80 mg
Coefficient de dérive de la température	0.0003%/°C	0.0003%/°C	0.0003%/°C
<b>Valeurs types</b>			
Répétabilité (à 5% de charge)	7 mg	7 mg	7 mg
Écart de linéarité	6 mg	6 mg	6 mg
Écart d'excentration (à la charge de test)	10 mg (500 g)	10 mg (1 kg)	12 mg (1 kg)
Écart de sensibilité (à charge nominale) ▲	40 mg	50 mg	50 mg
Pesée minimale (USP, tolérance = 0.10%) ▼	14 g	14 g	14 g
Pesée minimale (tolérance = 1%) ▼	1.4 g	1.4 g	1.4 g
Temps de stabilisation	1 s	1 s	1 s
<b>Dimensions et autres caractéristiques techniques</b>			
Dimensions de la balance (L × P × H)	209 × 351 × 100 mm	209 × 351 × 100 mm	209 × 351 × 100 mm
Dimensions du plateau de pesage (L × P)	180 × 180 mm	180 × 180 mm	180 × 180 mm
Poids de la balance	4.9 kg	4.9 kg	4.9 kg
<b>Poids pour tests de routine</b>			
Poids (classe OIML)	1000 g (F2) / 50 g (F2)	2000 g (F2) / 100 g (F2)	2000 g (F2) / 100 g (F2)
Poids (classe ASTM)	1000 g (ASTM 1) / 50 g (ASTM 1)	2000 g (ASTM 1) / 100 g (ASTM 1)	2000 g (ASTM 1) / 100 g (ASTM 1)

▲ après calibrage avec poids de référence interne

▼ déterminé à 5% de charge, k = 2

	MR4002	MR6002	MR6001
<b>Valeurs limites</b>			
Portée	4.2 kg	6.2 kg	6.2 kg
Charge nominale	4 kg	6 kg	6 kg
Précision d'affichage	10 mg	10 mg	100 mg
Répétabilité (à 5% de charge)	10 mg	10 mg	80 mg
Écart de linéarité	20 mg	20 mg	60 mg
Écart d'excentration (à la charge de test)	40 mg (2 kg)	40 mg (2 kg)	300 mg (2 kg)
Écart de sensibilité (à charge nominale) ▲	80 mg	80 mg	300 mg
Coefficient de dérive de la température	0.0003%/°C	0.0003%/°C	0.0005%/°C
<b>Valeurs types</b>			
Répétabilité (à 5% de charge)	7 mg	7 mg	50 mg
Écart de linéarité	6 mg	6 mg	20 mg
Écart d'excentration (à la charge de test)	12 mg (2 kg)	12 mg (2 kg)	100 mg (2 kg)
Écart de sensibilité (à charge nominale) ▲	50 mg	50 mg	150 mg
Pesée minimale (USP, tolérance = 0.10%) ▼	14 g	14 g	100 g
Pesée minimale (tolérance = 1%) ▼	1.4 g	1.4 g	10 g
Temps de stabilisation	1 s	1 s	1 s
<b>Dimensions et autres caractéristiques techniques</b>			
Dimensions de la balance (L × P × H)	209 × 351 × 100 mm	209 × 351 × 100 mm	209 × 351 × 100 mm
Dimensions du plateau de pesage (L × P)	180 × 180 mm	180 × 180 mm	180 × 180 mm
Poids de la balance	4.9 kg	4.9 kg	4.9 kg
<b>Poids pour tests de routine</b>			
Poids (classe OIML)	2000 g (F2) / 200 g (F2)	5000 g (F2) / 200 g (F2)	5000 g (F2) / 200 g (F2)
Poids (classe ASTM)	2000 g (ASTM 4) / 200 g (ASTM 4)	5000 g (ASTM 4) / 200 g (ASTM 4)	5000 g (ASTM 4) / 200 g (ASTM 4)

▲ après calibrage avec poids de référence interne

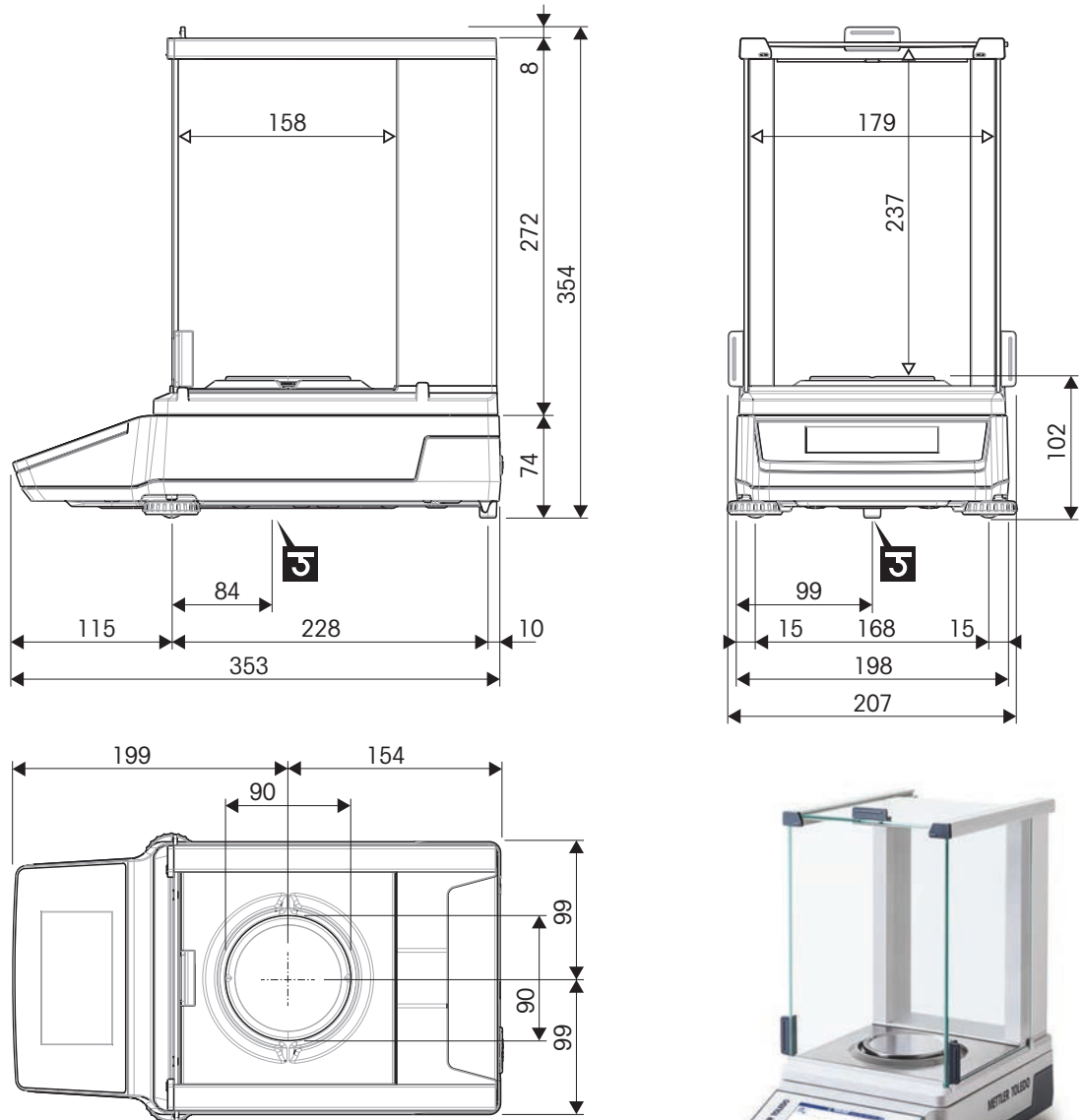
▼ déterminé à 5% de charge, k = 2

## 9.3 Dimensions

Dimensions en mm.

### 9.3.1 Balances d'analyse MR, précision d'affichage 0,1 mg

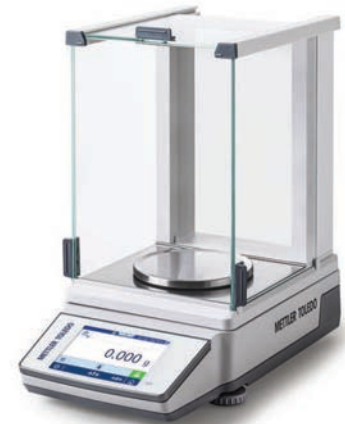
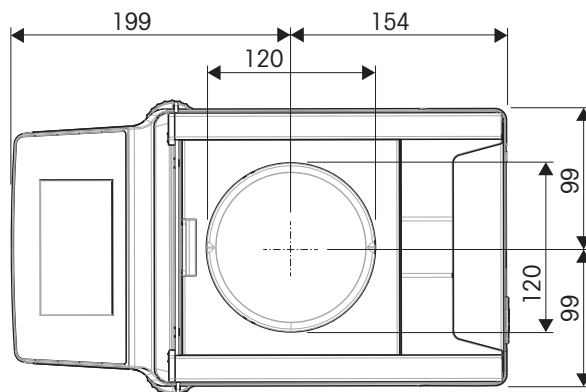
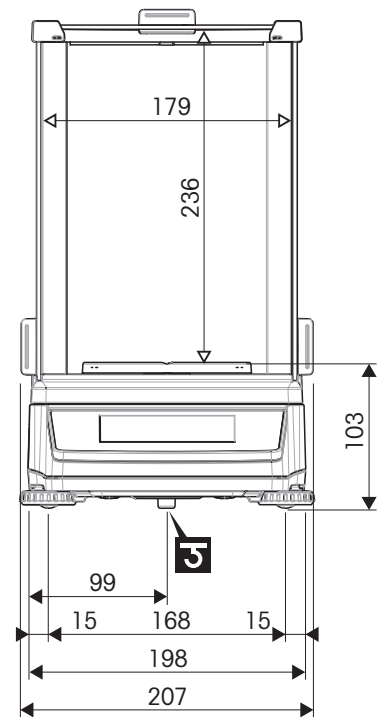
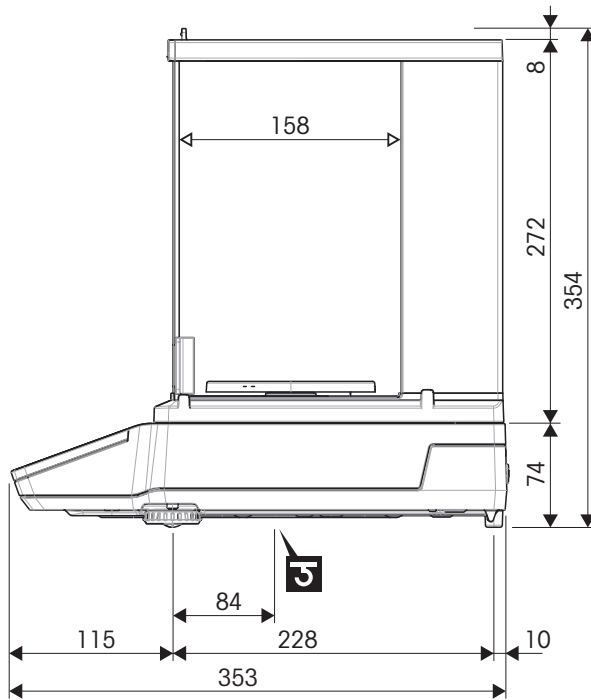
Modèles de balance : MR104, MR204, MR304



	Dimensions externes [mm]
	Dégagement [mm]
	Position de l'axe du crochet de pesage

### 9.3.2 Balances de précision MR, précision d'affichage 1 mg

Modèles de balance : MR203, MR303, MR503, MR603

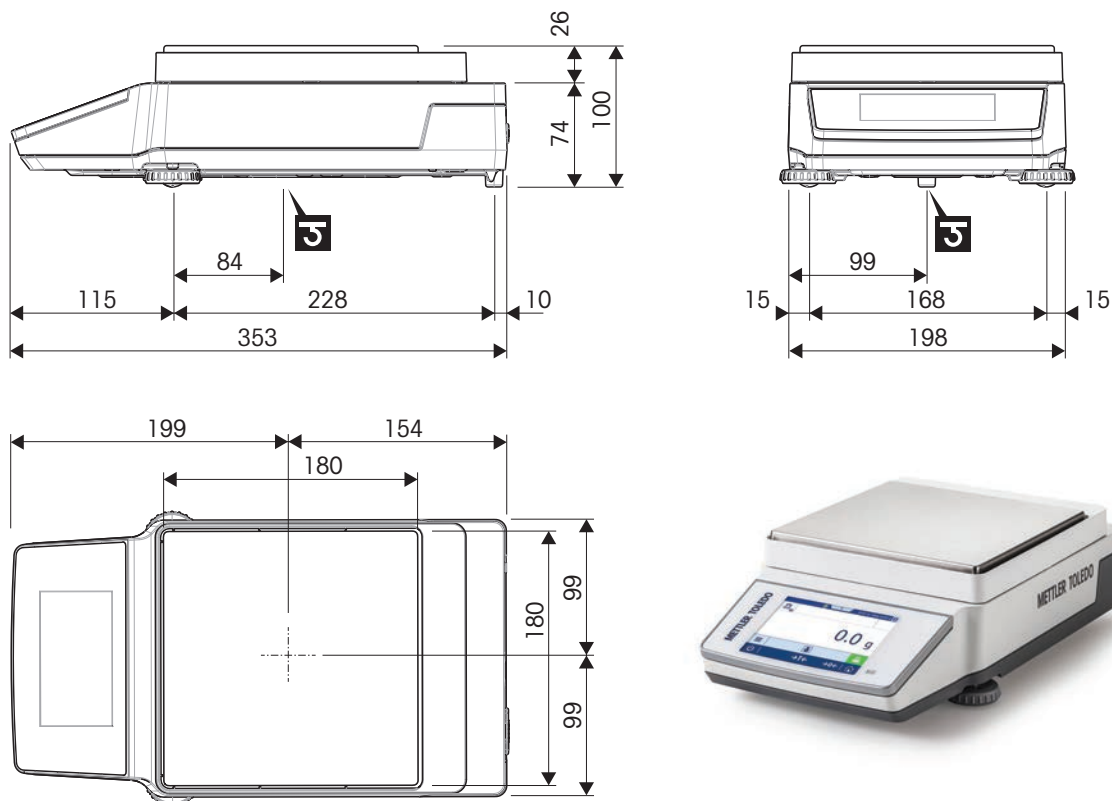


↔	Dimensions externes [mm]
↔	Dégagement [mm]
<b>3</b>	Position de l'axe du crochet de pesage



### 9.3.3 Balances de précision MR, précision d'affichage 10 mg/100 mg

Modèles de balance : MR1002, MR2002, MR3002, MR4002, MR6002, MR6001



	Dimensions externes [mm]
	Dégagement [mm]
	Position de l'axe du crochet de pesage

## 10 Accessoires et pièces de rechange

### 10.1 Accessoires

Les accessoires sont des composants supplémentaires qui peuvent vous aider dans votre travail.

#### Kits antistatiques

	<p><b>Kit antistatique universel</b> <span style="float: right;"><b>63052302</b></span></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Supprime les charges électrostatiques des échantillons de pesée et des récipients de tare</li><li>• Comprend : Grande électrode en U (avec notice d'installation), alimentation haute tension (avec guide de l'utilisateur et câble d'alimentation spécifique au pays)</li></ul>
	<p><b>Alimentation haute tension</b> <span style="float: right;"><b>11107766</b></span></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Fournit jusqu'à 2 électrodes en U</li><li>• Comprend : câble d'alimentation spécifique au pays, guide de l'utilisateur</li><li>• Compatible avec : Grande électrode en U, petite électrode en U</li></ul>
	<p><b>Grande électrode en U</b> <span style="float: right;"><b>11107764</b></span></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Supprime les charges électrostatiques des échantillons de pesée et des récipients de tare</li><li>• Câble haute tension avec connecteur capacitif</li></ul>
	<p><b>Petite électrode U</b> <span style="float: right;"><b>11140161</b></span></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Supprime les charges électrostatiques des échantillons de pesée et des récipients de tare</li><li>• Câble haute tension avec connecteur capacitif</li></ul>
	<p><b>Ionisateur ASK350</b> <span style="float: right;"><b>30893023</b></span></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Supprime les petites charges électrostatiques des échantillons de pesée et des récipients de tare</li></ul>

## Détermination de la masse volumique



### Kit masse volumique

**30706714**

- Détermination gravimétrique de la masse volumique des solides



### Thermomètre, étalonné

**11132685**

- Comprend : support, certificat d'étalonnage
- Pour la détermination de la masse volumique

## Écrans auxiliaires



### Afficheur auxiliaire RS232 AD-RS-M7

**12122381**

- Duplique les informations de l'affichage de la balance
- Interface : interface RS232

## Imprimantes



### Imprimante RS-P25

**30702967**

- Technologie d'impression : matrice de points



### Imprimante USB-P25

**30702998**

- Technologie d'impression : matrice de points



### Imprimante P-52RUE

**30237290**

- Technologie d'impression : matrice de points



---

**Rouleau de papier d'impression, autocollant, matrice de points****11600388**

- Jeu de 3 rouleaux
- Compatible avec : imprimantes à matrice de points



---

**Rouleau de papier d'impression, standard, matrice de points****72456**

- Jeu de 5 rouleaux
- Compatible avec : imprimantes à matrice de points



---

**Cartouche de ruban****65975**

- Comprend : 2 unités
- Compatible avec : imprimantes à matrice de points

---

**Dispositifs antiviol**

---

**Câble antiviol****11600361**

---

**Accessoires mains libres**

---

**Pédale de commande****30312558**

- Tarage, remise à zéro et impression mains libres

---

**Lecteurs code-barres**

---




**Lecteur code-barres 1D Gryphon GD4220****30417466**

- Scanne les codes-barres et transmet les informations décodées à un appareil connecté
- Interface : USB-A

## Câbles

	<b>Câble USB-A (f) - USB-C (m)</b> <span style="float: right;"><b>30893021</b></span> <ul style="list-style-type: none"><li>• Transfert de données entre l'instrument et un périphérique USB-A</li><li>• Longueur : 0,16 m</li></ul>
	<b>USB-C (m) - USB-A (m)</b> <span style="float: right;"><b>30893022</b></span> <ul style="list-style-type: none"><li>• Transfert de données entre l'instrument et le PC</li><li>• Longueur : 1 m</li></ul>
	<b>Câble RS232 (f) - USB-A (m)</b> <span style="float: right;"><b>30576241</b></span> <ul style="list-style-type: none"><li>• Transfert de données entre la balance et le périphérique</li><li>• Longueur : 1,7 m</li></ul>
	<b>Câble RS232 (m) - USB-A (m)</b> <span style="float: right;"><b>64088427</b></span> <ul style="list-style-type: none"><li>• Transfert de données entre la balance et le périphérique</li><li>• Longueur : 2 m</li></ul>
	<b>Câble RS9 (m) - RS9 (f)</b> <span style="float: right;"><b>11101051</b></span> <ul style="list-style-type: none"><li>• Transfert de données entre l'instrument et le périphérique</li><li>• Longueur : 1 m</li></ul>

## Interfaces sans fil

	<b>Adaptateur Bluetooth ADP-BT-P, simple</b> <span style="float: right;"><b>30086494</b></span> <ul style="list-style-type: none"><li>• Établit une connexion Bluetooth entre l'instrument et le périphérique</li></ul>
	<b>Adaptateur combiné Bluetooth/Wi-Fi LM842</b> <span style="float: right;"><b>30893006</b></span> <ul style="list-style-type: none"><li>• Établit une connexion Bluetooth/Wi-Fi entre l'instrument et le périphérique</li></ul>
	<b>Adaptateur combiné Bluetooth/Wi-Fi LM842, US</b> <span style="float: right;"><b>30893005</b></span> <ul style="list-style-type: none"><li>• Établit une connexion Bluetooth/Wi-Fi entre l'instrument et le périphérique</li></ul>

## Logiciel



EasyDirect Balance

### Balance EasyDirect, 10 licences

**30540473**

- Logiciel de gestion de données pour 10 balances maximum
- Collecte, analyse, stockage et exportation des données de pesage



EasyDirect Balance

### Balance EasyDirect, 3 licences

**30539323**

- Logiciel de gestion de données pour 3 balances
- Collecte, analyse, stockage et exportation des données de pesage

## Poids de calibrage



### Poids

- Pour les tests de routine et l'étalonnage des instruments de pesage
- Disponible en différentes classes de précision
- Avec certificat d'étalonnage (OIML/ASTM)

► [www.mt.com/weights](http://www.mt.com/weights)

## Divers



### EasyHub USB

**30468768**

- Possibilité de connecter jusqu'à 4 périphériques
- Interface vers l'hôte : USB type B



### Sabot de pesée SmartPrep

**30061260**

- Pour le pesage de substances en poudre
- Comprend : 50 pcs



### Feuille de protection

**30706721**

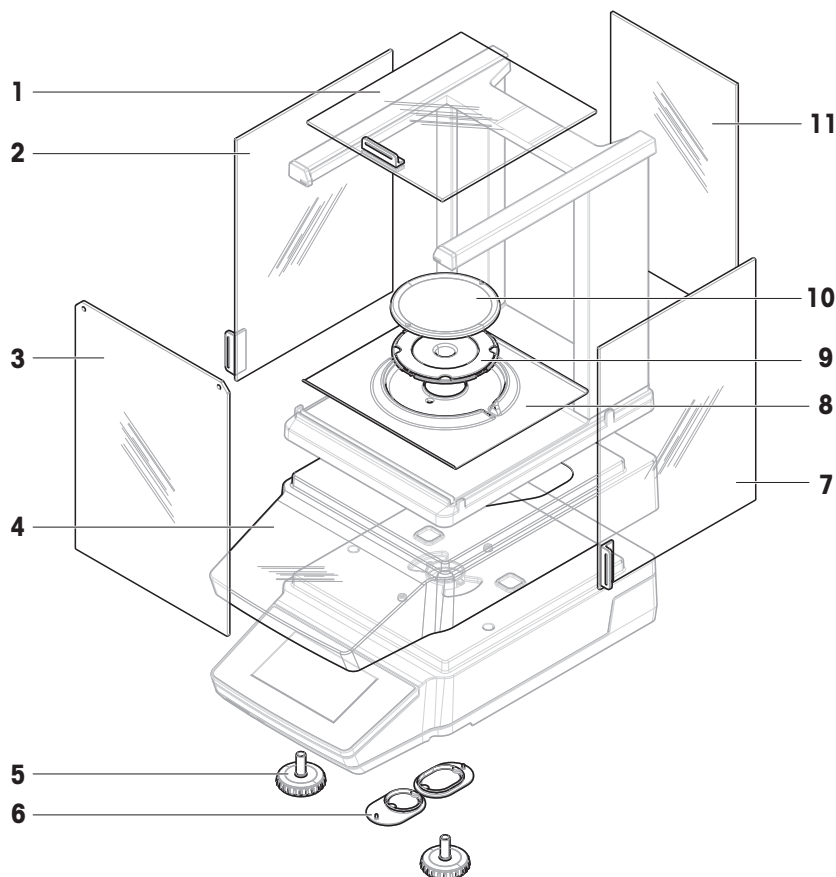
- Protège le plateau de pesage
- Comprend : 10 unités

## 10.2 Pièces de rechange

Les pièces de rechange sont des pièces livrées avec l'instrument d'origine mais qui peuvent être remplacées, si nécessaire, sans l'aide d'un technicien de maintenance.

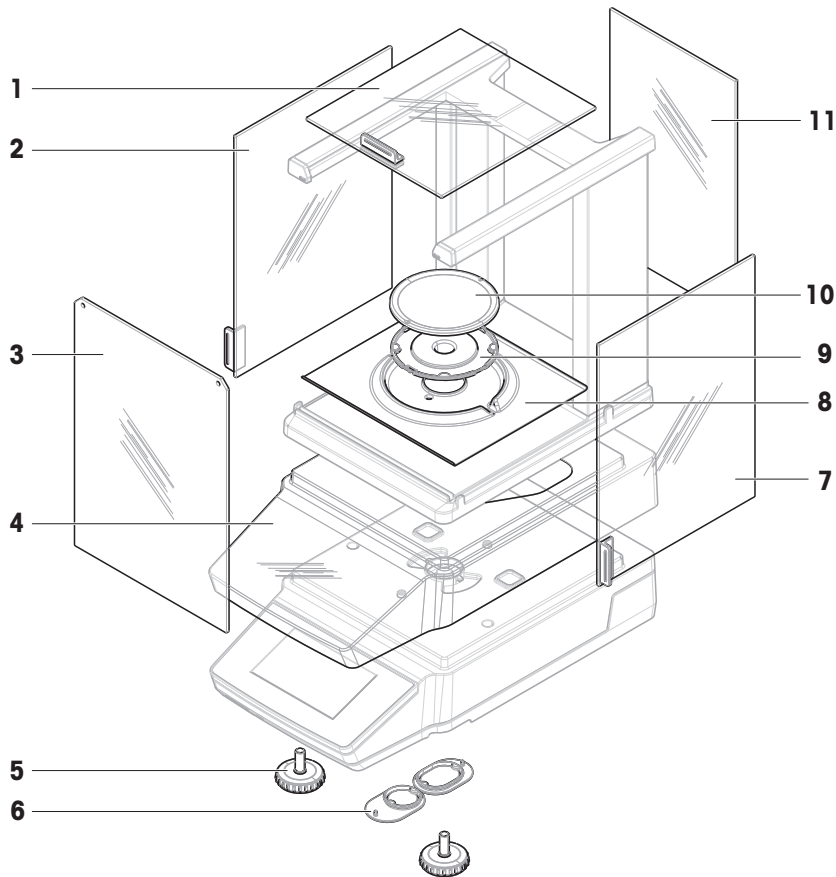
### 10.2.1 Balances d'analyse MR, précision d'affichage 0,1 mg

Modèles de balance : MR104, MR204



	N° de réf.	Désignation	Remarques
1	30706623	Porte, supérieure	Matériau: verre ; comprend : poignée de porte
2	30706624	Porte, gauche	Matériau: verre ; comprend : poignée de porte
3	30706626	Panneau, avant	Matériau: verre
4	30706656	Housse de protection	–
5	30706696	Pied de mise de niveau	Comprend : 2 unités
6	30706724	Couvercle, crochet de pesage	Comprend : 1 cache rond, 1 cache ovale ; Matériau : silicone
7	30706625	Porte, droite	Matériau: verre ; comprend : poignée de porte
8	30706629	Pare-brise de protection	Pour plateau de pesage $\varnothing$ 90 mm
9	30706639	Porte-plateau $\varnothing$ 90 mm	–
10	12122010	Plateau de pesage $\varnothing$ 90 mm	Exclu : Porte-plateau
11	30706627	Panneau, précédent	Matériau: verre

Modèle de balance : MR304

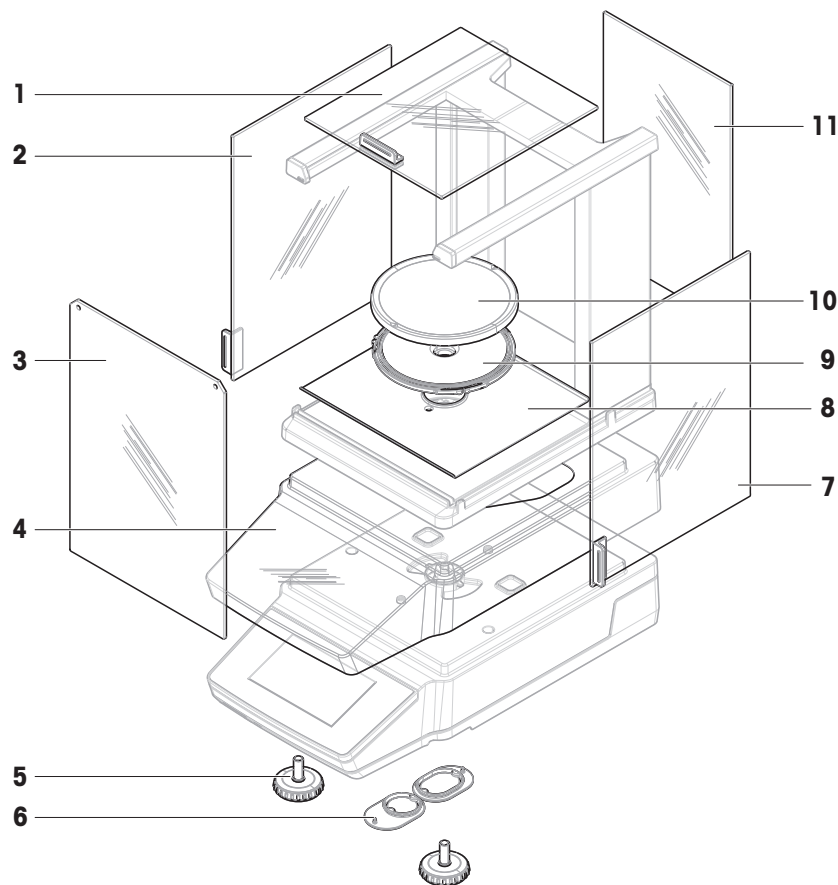


	N° de réf.	Désignation	Remarques
<b>1</b>	30706623	Porte, supérieure	Matériau: verre ; comprend : poignée de porte
<b>2</b>	30706624	Porte, gauche	Matériau: verre ; comprend : poignée de porte
<b>3</b>	30706626	Panneau, avant	Matériau: verre
<b>4</b>	30706656	Housse de protection	–
<b>5</b>	30706696	Pied de mise de niveau	Comprend : 2 unités
<b>6</b>	30706724	Couvercle, crochet de pesage	Comprend : 1 cache rond, 1 cache ovale ; Matériau : silicone
<b>7</b>	30706625	Porte, droite	Matériau: verre ; comprend : poignée de porte
<b>8</b>	30706629	Pare-brise de protection	Pour plateau de pesage $\varnothing$ 90 mm
<b>9</b>	30706565	Porte-plateau $\varnothing$ 90 mm	–
<b>10</b>	12122010	Plateau de pesage $\varnothing$ 90 mm	Exclu : Porte-plateau
<b>11</b>	30706627	Panneau, précédent	Matériau: verre



## 10.2.2 Balances de précision MR, précision d'affichage 1 mg

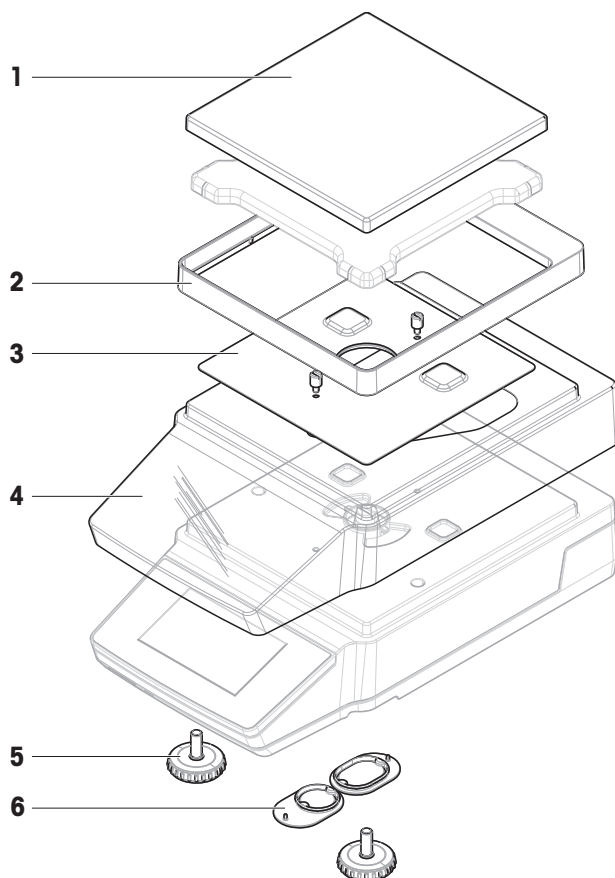
Modèles de balance : MR203, MR303, MR503, MR603



	N° de réf.	Désignation	Remarques
1	30706623	Porte, supérieure	Matériau: verre ; comprend : poignée de porte
2	30706624	Porte, gauche	Matériau: verre ; comprend : poignée de porte
3	30706626	Panneau, avant	Matériau: verre
4	30706656	Housse de protection	–
5	30706696	Pied de mise de niveau	Comprend : 2 unités
6	30706724	Couvercle, crochet de pesage	Comprend : 1 cache rond, 1 cache ovale ; Matériau : silicone
7	30706625	Porte, droite	Matériau: verre ; comprend : poignée de porte
8	30850022	Plaque de base	–
9	30706638	Support de plateau Ø 120 mm	–
10	12122037	Plateau de pesage Ø 120 mm	Non inclus : Porte-plateau
11	30706627	Panneau, précédent	Matériau: verre

### 10.2.3 Balances de précision MR, précision d'affichage 10 mg/100 mg

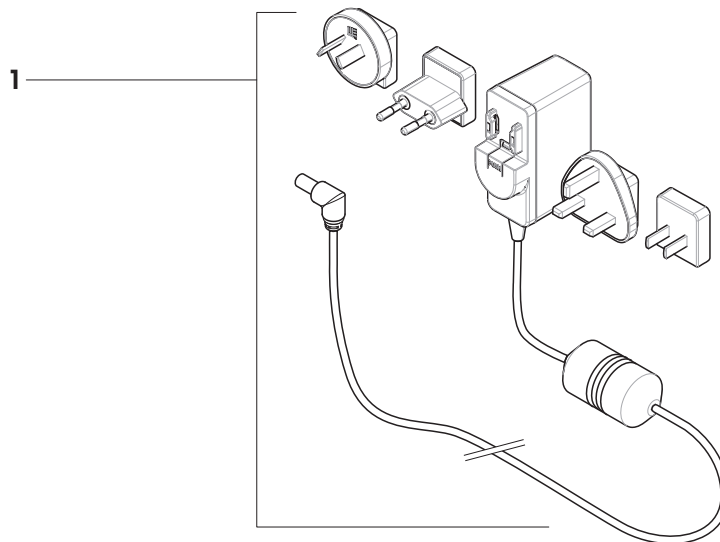
Modèles de balance : MR1002, MR2002, MR3002, MR4002, MR6002, MR6001



	N° de réf.	Désignation	Remarques
<b>1</b>	30535713	Plateau de pesage 180 x 180 mm	Non inclus : Porte-plateau
<b>2</b>	30706647	Élément protection de pare-brise	–
<b>3</b>	30706650	Plaque CEM	Comprend : 2 vis
<b>4</b>	30706657	Housse de protection	–
<b>5</b>	30706696	Pied de mise de niveau	Comprend : 2 unités
<b>6</b>	30706724	Couvercle, crochet de pesage	Comprend : 1 cache rond, 1 cache ovale ; Matériau : silicone

## 10.2.4 Adaptateur secteur, universel

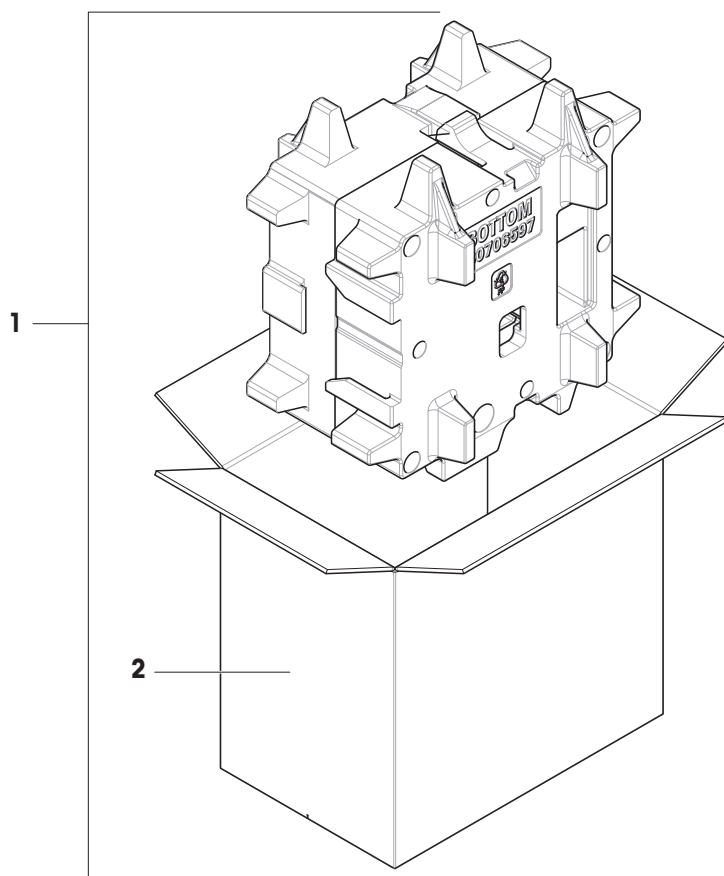
Compatible avec tous les modèles de balances MR.



	N° de réf.	Désignation	Remarques
1	30850040	Adaptateur universel CA/CC	Sortie : 12 V, 1,0 A ; comprend : 4 fiches (EU, UK, US, AU, CN, KR)

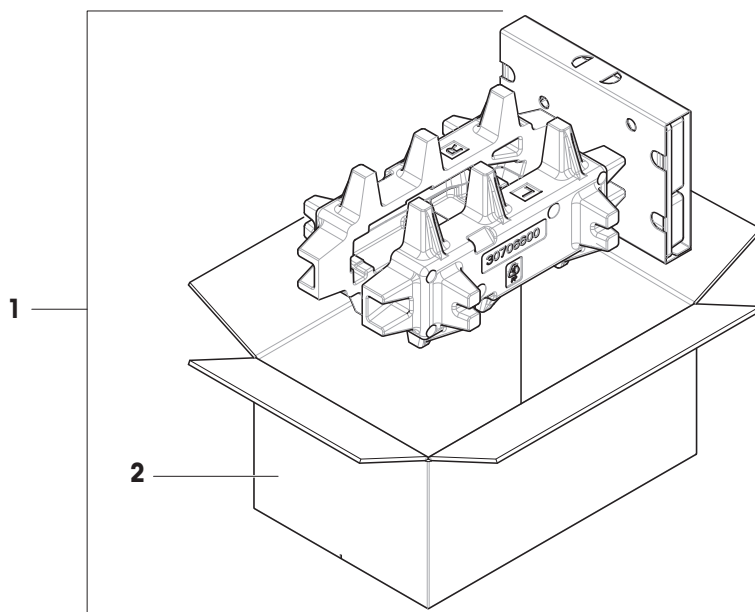
## 10.2.5 Emballage

### 10.2.5.1 Balances avec pare-brise



	N° de réf.	Désignation	Remarques
<b>1</b>	30850023	Emballage	Comprend : boîte d'exportation, matériel de protection intérieure
<b>2</b>	30850024	Boîte d'exportation	Non inclus : matériel de protection intérieure

### 10.2.5.2 Balances sans pare-brise



	N° de réf.	Désignation	Remarques
1	30850037	Emballage	Comprend : boîte d'exportation, matériel de protection intérieure
2	30850043	Boîte d'exportation	Non inclus : matériel de protection intérieure

## 11 Mise au rebut

Conformément à la directive européenne 2012/19/CE relative à la mise au rebut des équipements électriques et électroniques (WEEE), ce dispositif ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers. Logiquement, ceci est aussi valable pour les pays en dehors de l'UE conformément aux réglementations nationales en vigueur.

Veillez éliminer cet appareil conformément aux prescriptions locales dans un conteneur séparé pour appareils électriques et électroniques. Pour toute question, adressez-vous aux autorités compétentes ou au revendeur chez qui vous avez acheté cet appareil. En cas de transmission de ce dispositif à des tiers, le contenu de cette réglementation doit également être joint.



## 12 Informations concernant la conformité

Les documents d'approbation au niveau national, comme la déclaration de conformité du fournisseur FCC, sont disponibles en ligne et/ou inclus dans l'emballage.

► [www.mt.com/ComplianceSearch](http://www.mt.com/ComplianceSearch)

Contactez METTLER TOLEDO pour toute question concernant la conformité de votre instrument à la législation du pays concerné.

► [www.mt.com/contact](http://www.mt.com/contact)





# Index

## A

---

à contraste élevé	
Bluetooth	52, 78
Ethernet	51, 78
acclimatation	
temps	116
Adaptateur secteur	116
aide à la mise de niveau	69
ajustage	47
externe	48
paramètre	99
stratégie	47
alimentation	
voir adaptateur secteur	116
altitude	116
application	
comptage	42
formulation	44
masse volumique	46
pesage	37, 41
pesage après traitement	46
pesage dynamique	43
totalisation	45
triage de poids	42
automatisation	40

## B

---

balance	
réinitialisation	110
balance certifiée	
voir balance homologuée	66
balance homologuée	66
balance légale pour usage commercial	
voir balance homologuée	66
Balance LFT	
voir balance homologuée	66
Bluetooth	52, 78
boîte	
balance	31
bouton de déverrouillage	
panneau de pare-brise	17

## C

---

clavier	56
---------	----

commande	
MT-SICS	57, 61, 79
comptage	42
conditions environnementales	23, 116
configuration	
pesage	39
rapport	40
connecter	65
consommation électrique	
balance	116
Contrat de licence utilisateur final (CLUF)	28
convention	7

## D

---

de porte	
de porte	15
déballage	
balance	23
déconnecter	65
dimension	121

## E

---

EasyDirect Balance	58, 62, 79
Économie d'énergie	14, 29
emplacement	23
essai d'excentration de charge	
paramètre	102
essai d'excentration de charge	
réalisation	50
Ethernet	51, 78
externe	
ajustage	48
périphérique	52, 79

## F

---

formulation	44
-------------	----

## G

---

glisser-déposer	58, 61
-----------------	--------

## H

---

historique	69
humidité	116

## I

---

ID d'échantillon	38
------------------	----

impression		modifier les paramètres	57
rapport	40	pédale de commande	55
imprimante	52	périphérique	52, 79
Informations concernant la conformité	137	pesage	
Informations liées à la sécurité	10	application	37
installation		configuration	39
mise en service	27	Profil	36
site	23	série	39
interrupteur ON/OFF	29	pesage après traitement	46
<b>L</b>		pesage dynamique	43
lecteur de codes-barres	55	pesage sous la balance	32
logiciel		pies de mise de niveau	16
version	7	plage	
luminosité	77	tolérance	38
<b>M</b>		plaque signalétique	
masse volumique	46	vue d'ensemble	17
mes.	38	plateau collecteur	15
Mise au rebut	136	plateau de pesage	15
mot de passe		poids	
réinitialisation	65	cible	38
MT-SICS	57, 61, 79	poids cible	38
<b>N</b>		porte de pare-brise	
niveau		QuickLock	16
aide à la mise de niveau	69	préchauffage	
balance	28	Temps	116
indicateur	18	Profil	
pieds de mise de niveau	16	pesage	36
<b>P</b>		<b>Q</b>	
panneau de pare-brise		QuickLock	
bouton de déverrouillage	17	porte de pare-brise	16
paramètre		QuickLock (Verrouillage rapide)	
ajustage	99	pare-brise	16
essai d'excentration de charge	102	<b>R</b>	
test	100	rapport	
test de répétabilité	101	configuration	40
test de sensibilité	100	impression	40
paramètres d'usine	110	réalisation	
pare-brise	15	essai d'excentration de charge	50
QuickLock (Verrouillage rapide)	16	test de répétabilité	50
pédale de commande	55	test de sensibilité	49
périphérique		réinitialisation	
clavier	56	balance	110
imprimante	52	mot de passe	65
lecteur de codes-barres	55	<b>S</b>	
		série	39

service	
EasyDirect Balance	58, 62, 79
glisser-déposer	58, 61
MT-SICS	57, 61, 79
seuil	86
son	
terminal	77
statistiques	39
stockage	
balance	31
stratégie	
ajustage	47
symbole	7
Avertissement	10
symbole d'avertissement	10

## T

---

tare	14
température	116
temps d'acclimatation	116
temps de préchauffage	116
Temps	
acclimatation	116
Préchauffage	116
terminal	
luminosité	77
son	77
vue d'ensemble	14
test	49
paramètre	100
test de répétabilité	
paramètre	101
réalisation	50
test de routine	49
test de sensibilité	
paramètre	100
réalisation	49
tolérance	38
totalisation	45
transport	
courte distance	31
longue distance	31
triage de poids	42

## U

---

USB	
voir l'appareil	52, 79

## V

---

Veille	14, 29
vue d'ensemble	
plaque signalétique	17
vue d'ensemble	
terminal	14

## Z

---

zéro	14
------	----





## **Pour assurer l'avenir de vos produits:**

Le service après-vente METTLER TOLEDO vous garantit pendant des années leur qualité, leur précision de mesure et le maintien de leur valeur.

Veillez vous informer au sujet de nos propositions de service après-vente attractives.

► [www.mt.com/service](http://www.mt.com/service)

[www.mt.com/MR-balances](http://www.mt.com/MR-balances)

Pour plus d'informations

**Mettler-Toledo GmbH**

Im Langacher 44  
8606 Greifensee, Switzerland  
[www.mt.com/contact](http://www.mt.com/contact)

Sous réserve de modifications techniques.  
© 12/2023 METTLER TOLEDO. Tous droits réservés.  
30491847A fr



30491847